



EPSON AcuLaser M2000/M2010 Series

Guia de l'usuari

NPD3371-00

Contents

Copyrights i marques comercials

Versions del sistema operatiu

Instruccions de seguretat

Seguretat	12
Advertències, atencions i notes.	12
Precaucions de seguretat.	12
Instruccions de seguretat importants	14
Informació sobre seguretat	16
Precaucions per a l'engegada i l'aturada	17

Capítol 1 Informació sobre la impressora

On trobar informació.	18
Components de la impressora	19
Vista frontal	19
Vista posterior.	19
Interior de la impressora	21
Tauler de control.	22
Elements opcionals i consumibles.	23
elements opcionals	23
Consumibles	23

Capítol 2 Tasques d'impressió

Càrrega del paper a la impressora	25
Safata MP	25
Unitat de calaix de paper inferior	27
Selecció i ús de suports d'impressió	30
Etiquetes	30
Sobres	30
Paper gruixut.	31
Paper semigruixut	32
Transparències	32

Mida de paper personalitzada	33
Cancel·lació d'un treball d'impressió	34
Des de la impressora	34
Des de l'ordinador	34
Configuració de la qualitat d'impressió	35
Ús del paràmetre Automàtica	35
Ús del paràmetre Avançada	37
Personalització dels paràmetres d'impressió	39
Mode d'estalvi de tòner	41
Configuració del format avançat	42
Impressió a doble cara	42
Modificació del format d'impressió	43
Canvi de mida de les impressions	45
Impressió de filigranes	47
Impressió de capçaleres i peus de pàgina	51
Impressió amb superposicions	53
Impressió de pàgines web perquè s'ajustin a la mida del paper	56

Capítol 3 Instal·lació d'elements opcionals

Unitat de calaix de paper opcional	57
Precaucions de manipulació	57
Instal·lació de la unitat de calaix de paper opcional	57
Desinstal·lació de la unitat de calaix de paper opcional	61
Mòdul de memòria	61
Instal·lació d'un mòdul de memòria	61
Desinstal·lació d'un mòdul de memòria	65

Capítol 4 Substitució de consumibles

Precaucions durant la substitució	66
Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner	66

Capítol 5 Neteja i transport de la impressora

Neteja de la impressora	69
Neteja del rodet de recollida	69
Neteja de l'interior de la impressora	71
Transport de la impressora	75
Ubicació de la impressora	75
Distàncies llargues	76
Distàncies curtes	77

Capítol 6 Resolució de problemes

Extracció de paper encallat	78
Precaucions per extreure el paper encallat	78
Embús de paper al voltant del calaix inferior estàndard	79
Embús de paper al voltant de la unitat de calaix de paper per a 250 fulls	79
Embús de paper a la unitat de calaix de paper per a 250 fulls	80
Embús de paper dins de la impressora	81
Embús de paper al voltant de la safata MP	85
Embús de paper al voltant de la coberta posterior	89
Embús de paper al voltant de la safata DM	90
Impressió d'un full d'estat	92
Problemes de funcionament	92
L'indicador lluminós Preparada no s'encén	92
La impressora no imprimeix (l'indicador lluminós Preparada està apagat)	92
L'indicador lluminós Preparada està encès, però la impressora no imprimeix	92
El producte opcional no està disponible	93
La vida útil restant dels cartutxos de tòner no s'actualitza (només per als usuaris del Windows)	93
Problemes d'impressió	94
No es pot imprimir un tipus de lletra	94
La impressió és borrosa	94
La posició de la impressió no és correcta	94
Els gràfics no s'imprimeixen correctament	95
Problemes de qualitat d'impressió	95
El fons és fosc o brut	95
Apareixen taques blanques a les impressions	95
La qualitat d'impressió o la tonalitat no són uniformes	95
Apareix una línia vertical a la impressió	96
Taqües de tòner	96
Hi ha parts de la imatge que no s'imprimeixen	96
Surten pàgines totalment en blanc	97
La imatge impresa és clara o pàl·lida	97
La cara no impresa del full és bruta	98
S'ha reduït la qualitat d'impressió	98
Problemes de memòria	99
No hi ha prou memòria per a la tasca en curs	99
No hi ha prou memòria per imprimir totes les còpies	99
Problemes de manipulació del paper	99
L'alimentació de paper no és correcta	99
Problemes d'ús dels elements opcionals	100
El paper s'encalla quan es fa servir el calaix de paper opcional	100
No es pot utilitzar un element opcional instal·lat	100

Correcció de problemes d'USB	101
Connexions USB	101
Sistema operatiu Windows	101
Instal·lació del programari de la impressora	101
Problemes de connexió a la xarxa (només per al model DN)	102
No es poden instal·lar els controladors ni el programari	102
No es pot accedir a la impressora compartida	102
Indicadors lluminosos d'estat i d'error	103
Cancel·lació de la impressió	110
Problemes d'impressió en el mode PostScript 3	110
La impressora no imprimeix correctament en el mode PostScript	110
La impressora no imprimeix	110
El controlador d'impressora o la impressora que heu de fer servir no apareix a Utilitat de configuració de la impressora (Mac OS 10.3.x i 10.4.x) ni a Centre d'impressió (Mac OS 10.2)	111
El tipus de lletra imprès és diferent del que es veu a la pantalla	111
No es poden instal·lar els tipus de lletra de la impressora	112
Les vores dels textos o les imatges no són suaus	112
La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície USB	112
La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície de xarxa (només per al model DN)	112
S'ha produït un error no definit (només per al Macintosh)	113
Problemes d'impressió en el mode PCL6/PCL5	114
La impressora no imprimeix	114
La impressora no imprimeix correctament en el mode PCL	114
La impressora no inicia la impressió a doble cara manual (només PCL6)	114
El tipus de lletra imprès és diferent del que es veu a la pantalla	114
Les vores dels textos o les imatges no són suaus	115

Capítol 7 Informació sobre el programari de la impressora per al Windows

Ús del controlador d'impressora	116
Accés al controlador d'impressora	116
Impressió d'un full d'estat	117
Canvi dels paràmetres de la impressora	117
Configuració dels paràmetres ampliatos	117
Configuració dels paràmetres opcionals	117
Visualització d'informació de consumibles	118
Encàrrec de consumibles	118
Ús de l'EPSON Status Monitor	119
Instal·lació de l'EPSON Status Monitor	119
Accés a l'EPSON Status Monitor	120
Estat detallat	122

Informació de consumibles.....	122
Informació del treball	123
Paràmetres d'avís	125
Com. en línia.....	126
Desinstal·lació del programari de la impressora	127
Compartició de la impressora en una xarxa	129
compartir la impressora	129
Ús d'un controlador addicional.....	129
Configuració dels clients	133
Instal·lació del controlador d'impressora des del CD-ROM.....	137

Capítol 8 Informació sobre el programari de la impressora per al Macintosh

Ús del controlador d'impressora	139
Accés al controlador d'impressora	139
Canvi dels paràmetres de la impressora	139
Configuració dels paràmetres ampliat.....	140
Ús de l'EPSON Status Monitor	140
Accés a l'EPSON Status Monitor	140
Estat detallat	142
Informació de consumibles.....	142
Informació del treball	143
Paràmetres d'avís	144
Desinstal·lació del programari de la impressora	145
Usuaris del Mac OS X	145
Compartició de la impressora en una xarxa	146
Compartició de la impressora.....	146
Usuaris del Mac OS X	146

Capítol 9 Informació sobre el controlador d'impressora PostScript

Requisits del sistema	147
Requisits de maquinari de la impressora	147
Requisits de l'ordinador	147
Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Windows	148
Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície en paral·lel (només per al model D)	148
Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície USB	149
Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície de xarxa	150
Accés al controlador d'impressora PostScript	151
utilitzar AppleTalk al Windows 2000.....	151
Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Macintosh.....	152

Instal·lació del controlador d'impressora PostScript	152
Selecció de la impressora	153
Accés al controlador d'impressora PostScript	155

Capítol 10 Informació sobre el controlador d'impressora PCL6/PCL5

Informació sobre el mode PCL	156
Requisits de maquinari	156
Requisits del sistema	156
Ús del controlador d'impressora PCL6/PCL5	158
Instal·lació del controlador d'impressora PCL6	158
Accés al controlador d'impressora PCL6	159

Apèndix A Especificacions tècniques

Paper	160
Tipus de paper disponibles	160
Paper que no s'ha de fer servir	160
Àrea imprimible	161
Impressora	162
Informació general	162
Especificacions de l'entorn	163
Especificacions mecàniques	163
Especificacions elèctriques	163
Normativa i aprovacions	163
Interfícies	164
Interfície USB	164
Interfície Ethernet	164
Elements opcionals i consumibles	165
unitat de calaix de paper opcional	165
Mòduls de memòria	165
Cartutx de tòner	166

Apèndix B Assistència al client

Com posar-se en contacte amb el servei d'assistència al client	167
Abans de posar-vos en contacte amb Epson	167
Ajuda per als usuaris d'Europa	167
Ajuda per als usuaris d'Austràlia	167
Ajuda per als usuaris de Singapur	168
Ajuda per als usuaris de Tailàndia	169
Ajuda per als usuaris de Vietnam	169
Ajuda per als usuaris d'Indonèsia	169
Ajuda per als usuaris de Hong Kong	171
Ajuda per als usuaris de Malàisia	171
Ajuda per als usuaris de l'Índia	172
Ajuda per als usuaris de les Filipines	173

Índex

Copyrights i marques comercials

No es permet reproduir, emmagatzemar en un sistema de recuperació ni transmetre de cap forma ni per cap mitjà, ja sia per procediments mecànics, fotocòpia, enregistrament o d'altres, cap part d'aquesta publicació sense el consentiment per escrit de Seiko Epson Corporation. No s'acceptaran responsabilitats de patent en relació amb l'ús de la informació continguda. Tampoc no s'acceptaran responsabilitats per perjudicis resultants de l'ús de la informació continguda.

Ni Seiko Epson Corporation ni les seves filials es responsabilitzaran davant el comprador del producte o terceres parts per perjudicis, pèrdues, costos o despeses ocasionats al comprador o a terceres parts com a resultat del següent: accident, ús inadequat o abús d'aquest producte o modificacions no autoritzades, reparacions o alteracions en aquest producte, o bé (excloent-hi els Estats Units) l'incompliment estricte de les instruccions de funcionament i manteniment de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation i les seves filials no es responsabilitzaran per perjudicis o problemes resultants de l'ús d'altres elements opcionals o productes consumibles que no siguin els designats com a productes originals d'Epson o productes aprovats per Epson per part de Seiko Epson Corporation.

Incorpora el Sistema d'impressió integrat (IPS) de Zoran Corporation per a l'emulació del llenguatge d'impressió.



Una part del perfil d'ICC inclòs en aquest producte ha estat creat mitjançant el Gretag Macbeth ProfileMaker. Gretag Macbeth és una marca registrada de Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker és una marca comercial de LOGO GmbH.

IBM i PS/2 són marques registrades d'International Business Machines Corporation.

Microsoft® i Windows® són marques registrades de Microsoft Corporation als Estats Units d'Amèrica i a d'altres països.

Apple® i Macintosh® són marques registrades d'Apple, Inc.

EPSON i EPSON ESC/P són marques registrades, i EPSON AcuLaser i EPSON ESC/P2 són marques comercials de Seiko Epson Corporation.

Coronet és una marca comercial de Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold és una marca comercial d'Arthur Baker i pot estar registrada en algunes jurisdiccions.

CG Times i CG Omega són marques comercials d'Agfa Monotype Corporation i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

Arial, Times New Roman i Albertus són marques comercials de The Monotype Corporation i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery i ITC Zapf Dingbats són marques comercials d'International Typeface Corporation i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

Antique Olive és una marca comercial de Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam i David són marques comercials de Heidelberger Druckmaschinen AG i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

Wingdings és una marca comercial de Microsoft Corporation i pot estar registrada en algunes jurisdiccions.

HP i HP LaserJet són marques registrades de Hewlett-Packard Company.

PCL és una marca registrada de Hewlett-Packard Company.

Adobe, el logotip d'Adobe i PostScript3 són marques comercials d'Adobe Systems Incorporated i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

Avis general: els altres noms de productes utilitzats en aquesta publicació s'inclouen només amb finalitats d'identificació i poden ser marques comercials dels seus respectius propietaris. Epson declina qualsevol dret sobre aquestes marques.

Copyright © 2008 Seiko Epson Corporation. Tots els drets reservats.

Versions del sistema operatiu

En aquest manual, s'utilitzen les abreviacions següents.

Windows fa referència al Windows Vista, XP, Vista x64, XP x64, 2000, Server 2003 i Server 2003 x64.

- Windows Vista fa referència al Windows Vista Ultimate Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Enterprise Edition i Windows Vista Business Edition.
- Windows Vista x64 fa referència al Windows Vista Ultimate x64 Edition, Windows Vista Home Premium x64 Edition, Windows Vista Home Basic x64 Edition, Windows Vista Enterprise x64 Edition i Windows Vista Business x64 Edition.
- Windows XP fa referència al Windows XP Home Edition i Windows XP Professional.
- Windows XP x64 fa referència al Windows XP Professional x64 Edition.
- Windows 2000 fa referència al Windows 2000 Professional.
- Windows Server 2003 fa referència al Windows Server 2003 Standard Edition i Windows Server 2003 Enterprise Edition.
- Windows Server 2003 x64 fa referència al Windows Server 2003 x64 Standard Edition i Windows Server 2003 x64 Enterprise Edition.

Macintosh fa referència al Mac OS X.

- Mac OS X fa referència al Mac OS X 10.2.8 o posterior.

Instruccions de seguretat

Seguretat

Advertències, atencions i notes

**Advertències**

Les advertències s'han de tenir en compte per evitar lesions físiques.

**Atencions**

Les atencions s'han de seguir per evitar danys a l'equip.

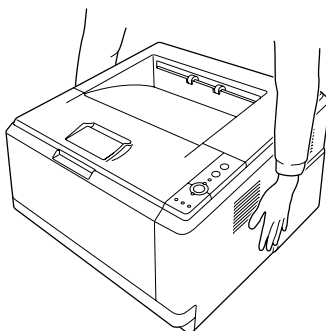
Notes

Les notes contenen informació important i consells útils sobre el funcionament de la impressora.

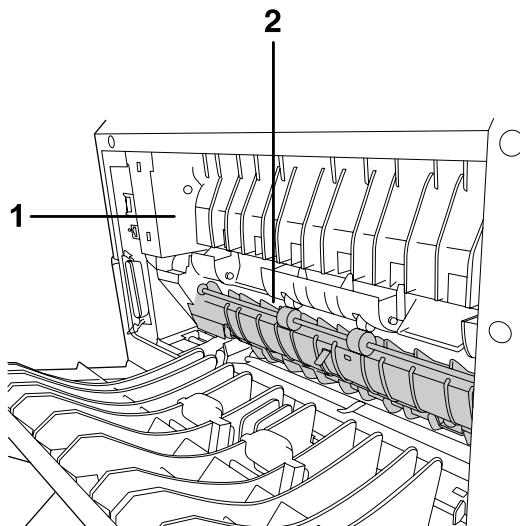
Precaucions de seguretat

Seguiu amb cura les precaucions indicades a continuació a fi de garantir un funcionament segur i eficaç.

- Aixequiu la impressora agafant-la pels llocs correctes, com es mostra a continuació.



- ❑ Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HOT SURFACE**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.



1. **CAUTION HOT SURFACE**

2. No introduïu la mà a la unitat de fonedora.

- ❑ No introduïu la mà a la unitat de fonedora, ja que alguns components són punxeguts i poden produir danys.
- ❑ No toqueu els components interns de la impressora, tret que així s'indiqui en aquesta guia.
- ❑ No encaixeu els components de la impressora a la força. Tot i que la impressora està sòlidament fabricada, si es manipula bruscament pot sofrir danys.
- ❑ Quan manipuleu un cartutx de tòner, poseu-lo sempre en una superfície plana i neta.
- ❑ No intenteu modificar ni desmuntar un cartutx de tòner. No es pot reomplir.
- ❑ No toqueu el tòner i eviteu que entri en contacte amb els ulls.
- ❑ No llenceu cap cartutx de tòner ni unitat de fotoconductor usats al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.
- ❑ Si el tòner es vessa, utilitzeu una escombra i un recollidor o un drap humitejat amb aigua i sabó per netejar-lo. Atès que les fines partícules poden provocar foc o una explosió si entren en contacte amb una espurna, no utilitzeu una aspiradora.
- ❑ Espereu almenys una hora abans d'utilitzar un cartutx de tòner que hagi estat traslladat d'un entorn fred a un altre de càlid, a fi d'evitar danys per condensació.

- Vigileu de no ratllar la superfície del tambor. Quan traieu la unitat fotoconductora de la impressora, poseu-la sempre damunt d'una superfície plana i neta. Eviteu tocar el tambor, atès que el greix de la pell podria danyar-ne la superfície de manera permanent i afectar la qualitat d'impressió.
- Per obtenir la millor qualitat d'impressió, no deseu el cartutx de tòner en un lloc exposat a la llum directa del sol, la pols, l'aire salobre o gasos corrosius (com ara amoníac). Eviteu els llocs amb temperatures o humitats extremes o que canviïn ràpidament.
- Per obtenir la millor qualitat d'impressió, quan retireu temporalment el cartutx de tòner, la unitat de revelatge i la unitat fotoconductora de la impressora no els exposeu a la llum ambiental durant més temps del que sigui necessari.
- Manteniu els consumibles fora de l'abast dels nens.
- No deixeu paper encallat a l'interior de la impressora, ja que pot causar que se sobreescalfi.
- No utilitzeu endolls compartits amb altres aparells.

Instruccions de seguretat importants

Llegiu totes les instruccions següents abans de fer funcionar la impressora:

Selecció d'un lloc i d'una font d'alimentació per a la impressora

- Col·loqueu la impressora prop d'una presa de corrent que faciliti la connexió i la desconnexió del cable d'alimentació.
- No col·loqueu la impressora en una superfície inestable.
- No col·loqueu la impressora en un lloc on es pugui trepitjar el cable.
- Les ranures i les obertures de la carcassa i de les parts posterior i inferior serveixen per ventilar la impressora. No les bloqueu ni les tapeu. No col·loqueu la impressora damunt d'un llit, un sofà, una catifa o superfícies semblants, ni en cap lloc on no es disposi de la ventilació adequada, com ara un armari.
- Tots els connectors d'interfície d'aquesta impressora disposen de font d'alimentació no limitada.
- Connecteu la impressora a una presa de corrent que compleixi els requisits d'alimentació del dispositiu. Els requisits d'alimentació de la impressora estan indicats a l'etiqueta que té adherida. Si no coneixeu amb seguretat les especificacions del subministrament elèctric de la vostra zona, poseu-vos en contacte amb la companyia de subministrament elèctric o consulteu el vostre distribuïdor.
- Si no podeu inserir el connector de CA a l'endoll, poseu-vos en contacte amb un electricista.
- Utilitzeu el tipus d'alimentació elèctrica indicat a l'etiqueta. Si no esteu segur del tipus d'energia elèctrica disponible, consulteu la companyia de subministrament elèctric o el vostre distribuïdor.

- Quan connecteu aquest producte a un ordinador o a un altre dispositiu mitjançant un cable, assegureu-vos que l'orientació dels connectors és la correcta. Cada connector té només una orientació correcta. Si s'insereix un connector amb l'orientació errònia, es poden produir danys als dos dispositius connectats pel cable.
- Si utilitzeu un cable allargador, assegureu-vos que l'amperatge total dels dispositius que s'hi connecten no sobrepassa l'amperatge del cable.
- Si es dóna alguna de les circumstàncies següents, desconnecteu la impressora de la presa de corrent i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat perquè en faci una revisió:
 - A. El cable d'alimentació o el connector està danyat o esfilagarsat.
 - B. S'ha vessat líquid sobre la impressora.
 - C. La impressora ha estat exposada a la pluja o a l'aigua.
 - D. La impressora no funciona normalment tot i haver seguit les instruccions de funcionament. Ajusteu només els controls indicats a les instruccions de funcionament, atès que l'ajust incorrecte d'altres controls podria causar danys i requerir una feina considerable per part d'un tècnic qualificat a fi de restablir el funcionament normal del producte.
 - E. La impressora ha caigut o la carcassa ha sofert algun dany.
 - F. La impressora manifesta algun canvi de rendiment que indica la necessitat d'una revisió.

Ús de la impressora

- Seguiu totes les advertències i instruccions marcades a la impressora.
- Desconnecteu la impressora de la presa de corrent abans de netejar-la.
- Utilitzeu un drap ben escorregut per netejar-la i no feu servir netejadors líquids ni aerosols.
- No utilitzeu la impressora en un ambient humit.
- No introduïu objectes de cap mena a les ranures de la carcassa, ja que poden tocar punts perillosos amb tensió o parts que poden provocar curtcircuits, amb el risc consegüent d'incendi o descàrregues elèctriques.
- No vesseu líquids de cap mena damunt de la impressora.
- Tret que la documentació de la impressora ho indiqui específicament, no intenteu reparar aquest producte pel vostre compte.
- Ajusteu només els controls indicats a les instruccions de funcionament. L'ajust incorrecte d'altres controls podria causar danys i requerir la reparació a càrrec d'un representant del servei tècnic qualificat.

Informació sobre seguretat

Cable d'alimentació



Atenció:

- ❑ *Assegureu-vos que el cable d'alimentació de CA compleixi els estàndards de seguretat locals aplicables.
Utilitzeu només el cable d'alimentació subministrat amb aquest producte. Si s'utilitza un altre cable, pot provocar incendis o descàrregues elèctriques.
El cable d'alimentació d'aquest producte només s'ha d'utilitzar amb aquest producte. Si s'utilitza amb un altre equip, pot provocar incendis o descàrregues elèctriques.*
- ❑ *Si el connector es malmet, substituïu el conjunt del cable o consulteu un electricista qualificat. Si hi ha fusibles al connector, assegureu-vos que els substituïu per uns d'una mida i classificació correctes.*

Etiquetes de seguretat sobre el làser



Advertència:

*Si es realitzen procediments i ajustos que no s'especifiquen a la documentació de la impressora, pot haver-hi una exposició a radiacions perilloses.
La impressora és un producte làser de classe 1, tal com es defineix a les especificacions IEC60825.
Als països on és obligatori, a la part posterior de la impressora hi ha l'etiqueta que es mostra a continuació.*



Radiació làser interna

Potència de radiació mitjana màxima: 10 mW a l'obertura làser

Longitud d'ona: De 775 a 800 nm

Es tracta d'un component amb díodes làser de classe III b que conté un raig làser invisible. El capçal de la impressora **NO ÉS UN ELEMENT QUE NECESSITI MANTENIMENT**, per la qual cosa no s'hauria d'obrir en cap circumstància. A l'interior de la impressora hi ha una altra etiqueta d'advertència sobre el làser.

Seguretat sobre l'ozó

Emissions d'ozó

Les impressores làser generen gas ozó com a producte derivat del procés d'impressió. L'ozó només es produeix durant la impressió.

Límit d'exposició a l'ozó

El límit d'exposició a l'ozó recomanat és de 0,1 parts per milió (ppm), valor expressat com a mitjana ponderada de concentració en un període de vuit (8) hores.

La impressora làser Epson genera menys de 0,1 ppm en vuit (8) hores d'impressió continuada.

Minimització del risc

A fi de minimitzar el risc per exposició a l'ozó, hauríeu d'evitar les condicions següents:

- Utilitzar diverses impressores làser en un espai limitat
- Fer funcionar la impressora en condicions d'humitat extremament baixa
- Poca ventilació de l'habitació
- Impressió llarga i contínua juntament amb qualsevol de les condicions esmentades

Ubicació de la impressora

La impressora s'ha de col·locar de manera que els gasos i l'escalfor que es generen:

- No vagin a parar directament a la cara de l'usuari.
- Vagin directament fora de l'edifici sempre que sigui possible.

Precaucions per a l'engegada i l'aturada

No apagueu la impressora en els casos següents:

- Mentre l'indicador lluminós **Preparada** parpellegi.
- Mentre l'indicador lluminós **Data** estigui encès o parpellegi.
- Mentre la impressora imprimeix.

Capítol 1

Informació sobre la impressora

On trobar informació

Guia d'instal·lació

Inclou informació sobre l'assemblatge de la impressora i la instal·lació del programari de la impressora.

Guia de l'usuari (aquest manual)

Inclou informació detallada sobre les funcions de la impressora, productes opcionals, manteniment, resolució de problemes i especificacions tècniques.

Guia de la xarxa (només per al model DN)

Ofereix als administradors de la xarxa informació sobre els paràmetres del controlador d'impressora i de la xarxa. Per consultar aquesta guia, cal que feu la instal·lació des del CD-ROM Network Utilities* (Utilitats de xarxa) al disc dur de l'ordinador.

*Pot ser que el CD-ROM Network Utilities (Utilitats de xarxa) no s'hagi inclòs amb el producte en alguns països o regions. En aquest cas, podeu instal·lar la Guia de la xarxa des del CD-ROM del programari.

Guia dels tipus de lletra

Proporciona informació sobre els tipus de lletra utilitzats a la impressora. Heu de copiar aquesta guia, o bé la podeu obrir directament des del directori següent del CD-ROM del programari.

Per al Windows: /COMMON/MANUAL/CAT/FNTG

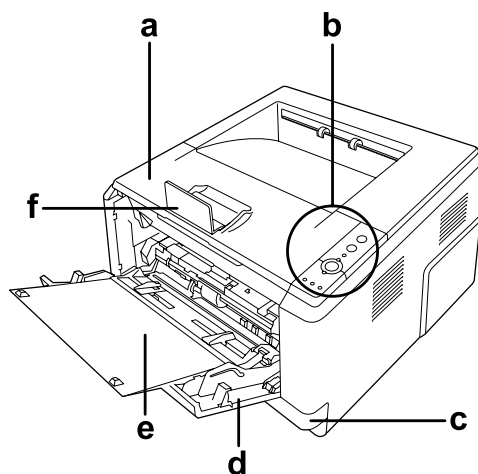
Per al Macintosh: MANUAL:CAT:FNTG

Ajuda en línia sobre el programari de la impressora

Feu clic a **Help (Ajuda)** per obtenir informació detallada i instruccions sobre el programari que controla la impressora. L'ajuda en línia s'instal·la automàticament quan instal·leu el programari de la impressora.

Components de la impressora

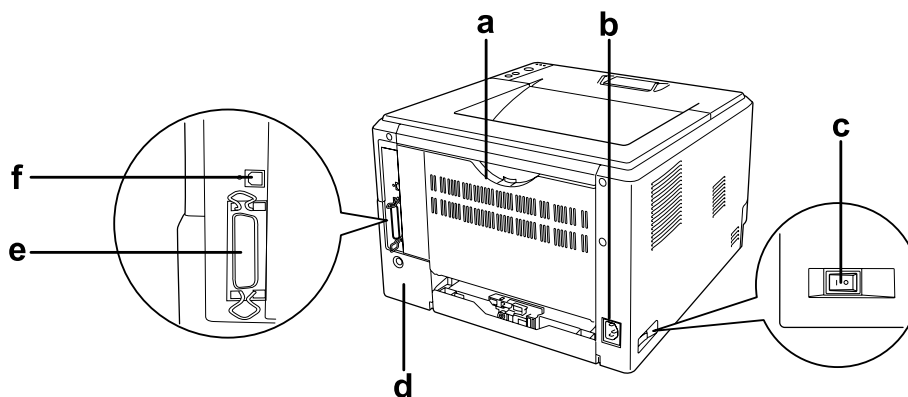
Vista frontal

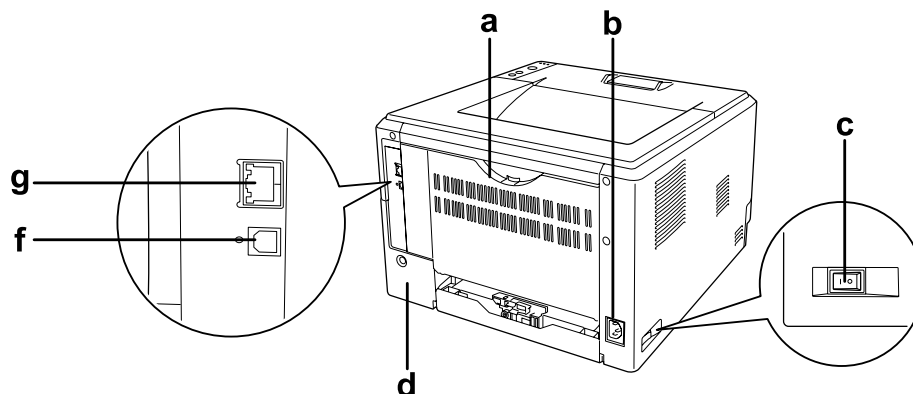


- a. Coberta superior (coberta A)
- b. Tauler de control
- c. Calaix de paper inferior estàndard
- d. Safata MP (safata multiús)
- e. Subsafata
- f. Topall

Vista posterior

Model D



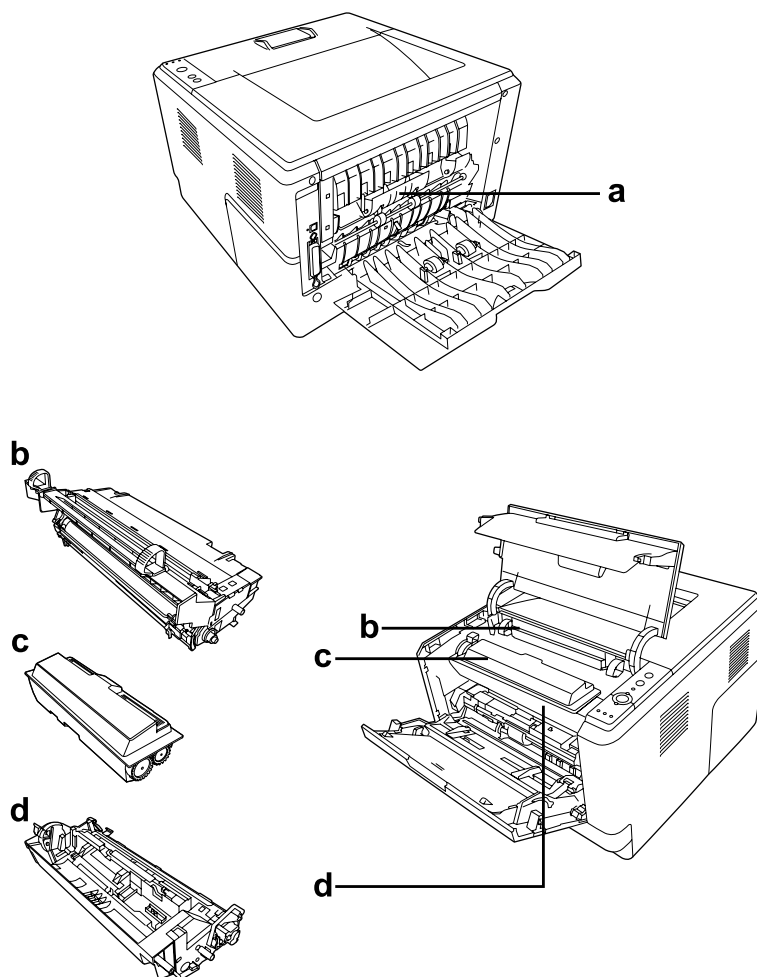
Model DN

- a. Coberta posterior
- b. Presa de CA
- c. Interruptor d'alimentació
- d. Coberta d'accessoris
- e. Connector d'interfície en paral·lel (només per al model D)
- f. Connector d'interfície USB
- g. Connector d'interfície de la xarxa (només per al model DN)

Nota:

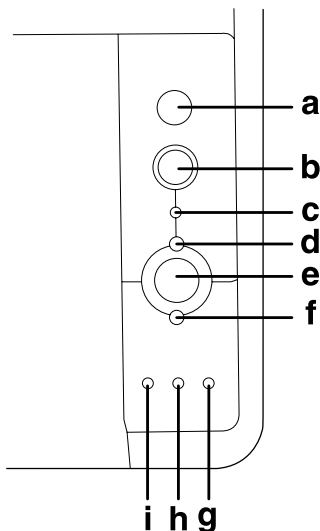
En aquest manual s'utilitza el model D com a exemple per a les il·lustracions de la vista posterior.

Interior de la impressora



- a. Unitat de fonedora
- b. Unitat fotoconductora
- c. Cartutx de tòner
- d. Unitat de revelatge

Tauler de control



- | | | |
|----|--|---|
| a. | Botó Informació | Imprimeix fulls d'estat quan l'indicador lluminós Error està apagat i no s'indica cap advertència. Imprimeix un full d'estat quan es prem una vegada. Si la vostra impressora és un model DN, quan premeu aquest botó durant més de dos segons, s'imprimirà un full d'estat de la xarxa. Esborra l'advertència quan s'ha indicat una advertència. |
| b. | Botó Cancel·la treball | Premeu una vegada aquest botó per cancel·lar el treball d'impressió en curs. Manteniu-lo premut més de dos segons per suprimir tots els treballs de la memòria de la impressora. |
| c. | Indicador lluminós Data (verd) | S'encén quan les dades d'impressió estan emmagatzemades a la memòria intermèdia de la impressora (la secció de la memòria de la impressora reservada per rebre dades) però encara no s'han imprès. Parpelleja quan la impressora està processant les dades. S'apaga quan ja no queden dades a la memòria intermèdia de la impressora. |
| d. | Indicador lluminós Preparada (verd) | S'encén quan la impressora està preparada, la qual cosa indica que la impressora ja pot rebre i imprimir dades. S'apaga quan la impressora no està preparada. Aquest indicador lluminós també s'encén en combinació amb d'altres per indicar situacions d'error. |
| e. | Botó Inicia/Atura | Permet canviar l'estat de la impressora entre preparada i fora de línia. |
| f. | Indicador lluminós Error (taronja) | S'encén o parpelleja quan es produeix un error. |

- g. Indicador lluminós **Paper** (taronja) S'encén o parpelleja, i en combinació amb l'indicador lluminós Error, sol indicar un problema referent al paper. Si està encès, normalment indica que hi ha un embús de paper; si parpelleja, normalment indica un error o una advertència referents al paper, per exemple quan la font del paper és buida.
- h. Indicador lluminós **Tòner** (taronja) S'encén quan el cartutx de tòner s'ha quedat sense tòner. Parpelleja quan queda poc tòner. Quan aquest indicador lluminós parpellegi, prepareu un cartutx de tòner nou.
- i. Indicador lluminós **Memòria** (taronja) Normalment s'encén o parpelleja juntament amb altres indicadors lluminosos per indicar un error o una advertència referent a la memòria.

Elements opcionals i consumibles

elements opcionals

Podeu augmentar les capacitats de la impressora mitjançant la instal·lació dels elements opcionals següents.

- Unitat de caixa de paper per a 250 fulls (C12C802461)
Aquesta unitat augmenta la capacitat d'alimentació de paper fins a 250 fulls. Es poden instal·lar dues unitats.
- Mòdul de memòria
Amplia la memòria de la impressora i permet imprimir documents complexos i amb molts gràfics. La memòria RAM de la impressora es pot incrementar fins a 288 MB (320 MB per als models DN) afegint un altre mòdul DIMM SDRAM de 90 contactes de 64, 128 o 256 MB.

Nota:

Assegureu-vos que el mòdul DIMM que adquiriu sigui compatible amb els productes EPSON. Per obtenir informació detallada, poseu-vos en contacte amb el comerç on heu adquirit aquesta impressora o amb un representant del servei tècnic qualificat d'EPSON.

Consumibles

La impressora monitora la vida útil dels consumibles següents. La impressora indica quan cal substituir-los.

Nom del producte	Codi del producte
Cartutx de tòner de gran capacitat	0435/0439
Cartutx de tòner de capacitat estàndard	0436/0440

Cartutx de tòner de gran capacitat del programa de devolució	0437/0441
Cartutx de tòner de capacitat estàndard del programa de devolució	0438/0442

Nota:

- Els números de peça dels cartutxos de tòner varien segons la ubicació.*
- En algunes zones no es venen els cartutxos de tòner del programa de devolució.*

Capítol 2

Tasques d'impressió

Càrrega del paper a la impressora

En aquesta secció es descriu com es carrega el paper. Si feu servir suports especials, com ara transparències o sobres, consulteu també "Selecció i ús de suports d'impressió" a la pàgina 30. Per obtenir especificacions o detalls sobre els tipus i les mides de paper, consulteu "Paper" a la pàgina 160.

Nota:

Després de carregar paper, no oblideu configurar la mida i el tipus de paper al quadre de diàleg Printer Settings (Paràmetres de la impressora) al controlador d'impressora. Si no ho feu, l'alimentació de paper pot ser incorrecta.

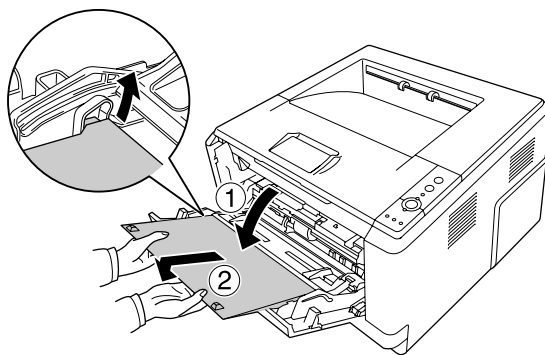
Safata MP

La safata MP (safata multiús) és la font de paper disponible per a diversos tipus de paper, com ara etiquetes, sobres, paper gruixut i transparències.

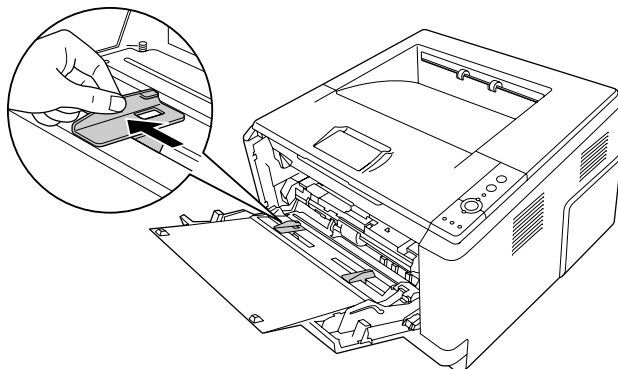
Nota:

Per carregar sobres, consulteu "Sobres" a la pàgina 30.

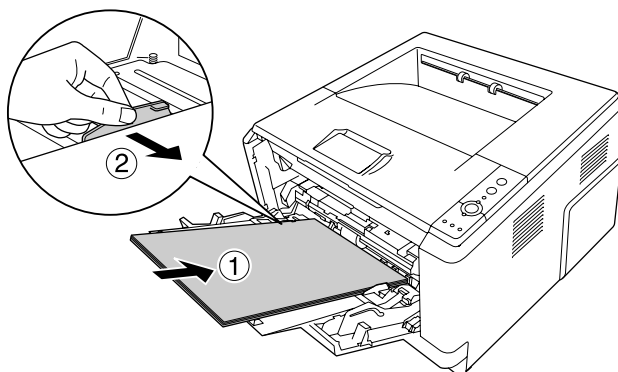
1. Obriu la safata MP i estireu la subsafata.



2. Feu lliscar les guies del paper cap enfora per tal d'adaptar-les a la mida de paper que voleu carregar.

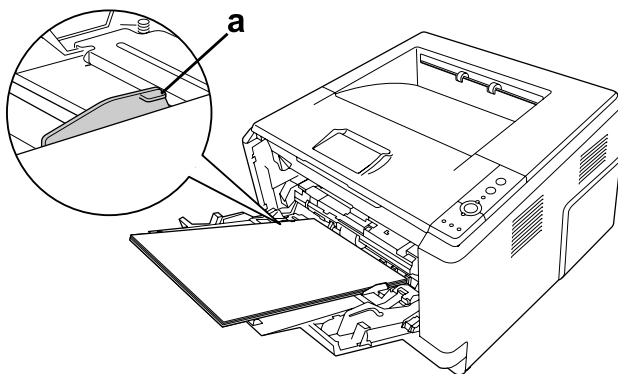


3. Carregueu una pila del tipus de paper que vulgueu al centre de la safata de paper amb la superfície imprimible cap amunt. A continuació, ajusteu la guia del paper a la mida del paper.

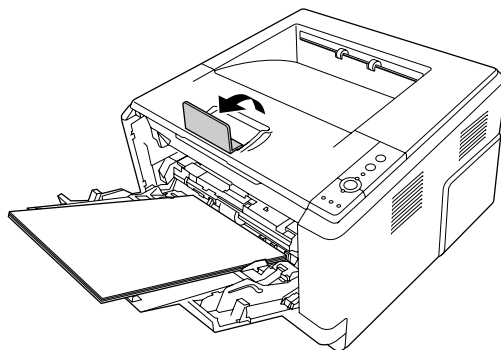


Nota:

- ❑ Assegureu-vos que introduïu el paper fins al fons de la safata MP.
- ❑ Assegureu-vos que el paper no sobrepassa la pestanya limitadora.



- a. Pestanya limitadora
4. Aixequeu el topall.



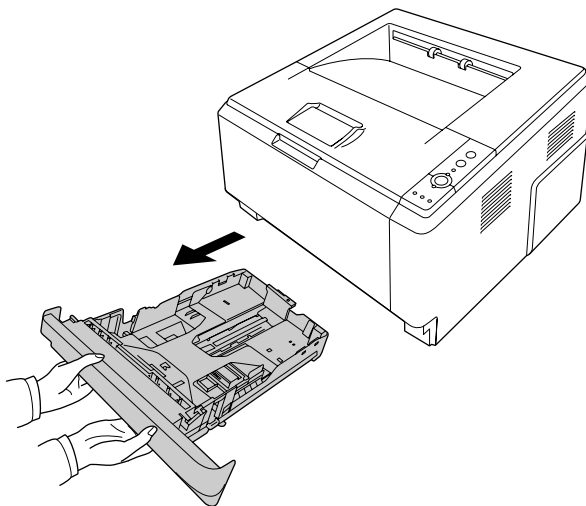
Nota:

Si feu servir paper més llarg que la mida A4, no aixequeu el topall. Per evitar que les impressions s'apilin i caiguin de la safata de sortida, cada vegada que la impressora expulsi un parell d'impressions, traieu-les de la safata.

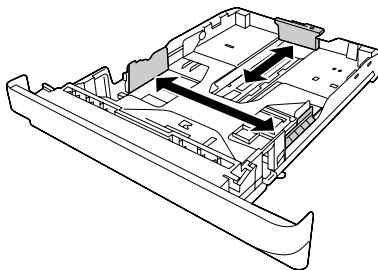
Unitat de calaix de paper inferior

Aquest calaix ofereix una segona font de paper, a més de la safata MP.

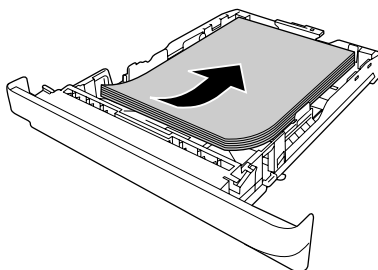
1. Traieu el calaix de paper de la unitat.



2. Subjecteu la pestanya i feu lliscar les guies del paper fins a la mida del paper.

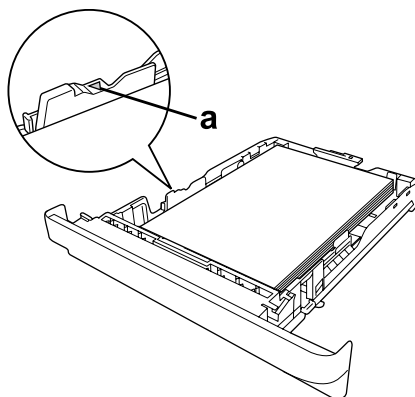


3. Carregueu una pila del tipus de paper que vulgueu al centre del calaix de paper amb la superfície imprimible cap avall.



Nota:

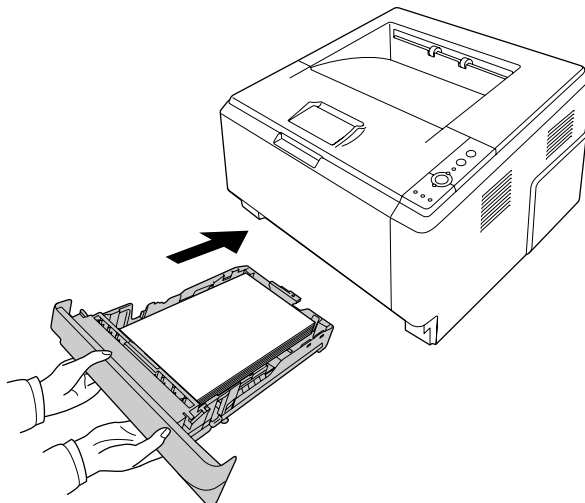
- ❑ *Assegureu-vos que el paper no sobrepassa la marca de límit.*



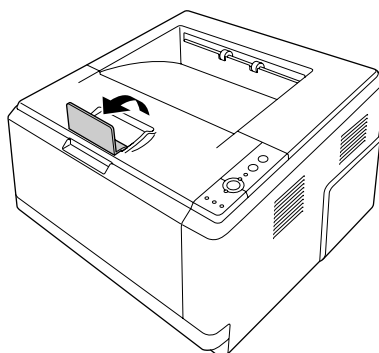
a. Marca de límit

- ❑ *Carregueu el paper de carta amb la cara imprimible cap avall i amb la capçalera a la part superior.*

4. Torneu a col·locar el calaix de paper carregat a la unitat.



5. Aixequem el topall.



Nota:

Si feu servir paper més llarg que la mida A4, no aixequem el topall. Per evitar que les impressions s'apilin i caiguin de la safata de sortida, cada vegada que la impressora expulsi un parell d'impressions, traieu-les de la safata.

Selecció i ús de suports d'impressió

Podeu fer servir suports especials, com ara etiquetes, sobres, paper gruixut i transparències.

Nota:

Atès que els fabricants poden canviar en qualsevol moment la qualitat d'una marca o un tipus de suport concrets, EPSON no pot garantir la qualitat de tots els tipus de suport. Proveu sempre mostres del suport abans d'adquirir-ne grans quantitats o d'imprimir treballs de grans dimensions.

Etiquetes

Etiquetes disponibles:

- Etiquetes dissenyades per a impressores làser o fotocopiadores de paper simple
- Etiquetes que cobreixen completament el paper de sota, sense espais entre les etiquetes

Font de paper disponible:

- Safata MP

Paràmetres del controlador d'impressora:

Paper Size
(Mida paper): A4, LT

Paper Source
(Font de paper): MP Tray (Safata MP)

Paper Type
(Tipus paper): Labels (Etiquetes)

Nota:

- Segons la qualitat de les etiquetes, l'entorn o el procediment d'impressió, les etiquetes es poden arrugar. Abans d'imprimir un nombre elevat d'etiquetes, feu una impressió de prova.*
- La impressió a doble cara no està disponible amb les etiquetes.*
- Pressioneu un full de paper contra cada full d'etiquetes. Si el full de paper s'enganxa, no feu servir aquestes etiquetes amb la impressora.*

Sobres

Sobres disponibles:

- Sobres sense cola ni cinta adhesiva

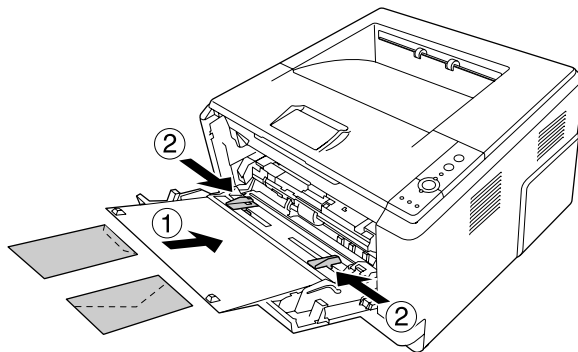


Atencions

No feu servir sobres amb finestreta que no estiguin dissenyats per a impressores làser. El plàstic de la majoria de sobres amb finestreta es pot fondre.

Font de paper disponible:

- Safata MP



Paràmetres del controlador d'impressora:

Paper Size
(Mida paper): MON, C10, DL, C5, C6, IB5

Paper Source
(Font de paper): MP Tray (Safata MP)

Nota:

- Col·loqueu el sobre amb la superfície imprimible cap amunt.
- Segons la qualitat dels sobres, l'entorn o el procediment d'impressió, els sobres es poden arrugar. Abans d'imprimir un nombre elevat de sobres, feu una impressió de prova.
- La impressió a doble cara no està disponible amb els sobres.

Paper gruixut

Font de paper disponible:

- Safata MP

Paràmetres del controlador d'impressora:

Paper Size
(Mida paper): A4, A5, B5, LT, EXE

Paper Source
(Font de paper): MP Tray (Safata MP)

Paper Type
(Tipus paper): Thick (Gruixut) (paper de 121 a 220 g/m²)

Paper semigruixut

Font de paper disponible:

- Safata MP
- Calaix inferior de paper estàndard
- Calaix de paper opcional

Paràmetres del controlador d'impressora:

Paper Size
(Mida paper): A4, A5, B5, LT, EXE

Paper Source
(Font de paper): Auto Selection (Selecció automàtica)

Paper Type
(Tipus paper): Semi-Thick (Semigruixut) (paper de 91 a 120 g/m²)

Transparències

Font de paper disponible:

- Safata MP

Paràmetres del controlador d'impressora:

Paper Size
(Mida paper): A4, LT

Paper Source
(Font de paper): MP Tray (Safata MP)

Paper Type
(Tipus paper): Transparency (Transparència)

Mida de paper personalitzada

Mida de paper disponible:

- 70,0 × 148,0 mm a 215,9 × 356,0 mm

Font de paper disponible:

- Safata MP

Paràmetres del controlador d'impressora:

Paper Size
(Mida paper): User Defined Size (Mida definida per l'usuari)

Paper Source
(Font de paper): MP Tray (Safata MP)


Paper Type
(Tipus paper): Normal, Semi-Thick (Semigruixut) o Thick (Gruixut)

Nota:

Segons la qualitat del paper de mida no estàndard, l'entorn d'impressió o el procediment d'impressió, el paper es podria inclinar. Abans d'imprimir un nombre elevat de paper de mida no estàndard, feu una impressió de prova.


Nota:

- Si feu servir el Windows, accediu al controlador d'impressora i seleccioneu **User Defined Size (Mida definida per l'usuari)** a la llista Paper Size (Mida paper) de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics). Al quadre de diàleg Mida paper indicada per l'usuari, ajusteu els paràmetres Amplada, Alçada i Unitat de manera que coincideixin amb el paper personalitzat. Feu clic a **OK (D'acord)** per desat la mida de paper personalitzada.*
- Les mides de paper desades només es poden fer servir amb el controlador d'impressora on les heu desat. Encara que es defineixin diversos noms d'impressora per a un controlador d'impressora, els paràmetres només poden estar disponibles per al nom de la impressora on els heu desat.*
- Quan compartiu la impressora en una xarxa, no podeu crear una mida definida per l'usuari en el client.*

- ❑ *En el cas del Mac OS X 10.2 o 10.3, seguiu els passos que es descriuen a continuació per desar la mida de paper personalitzada.*
 1. *Obriu el quadre de diàleg Page Setup (Format de pàgina).*
 2. *Seleccioneu **Custom Page Size (Mida de pàgina personalitzada)** a la llista desplegable Settings (Paràmetres).*
 3. *Feu clic a **New (Nou)**.*
 4. *Introduïu el nom del paràmetre, especifiqueu la mida del paper i feu clic a **OK (D'acord)**.*
- ❑ *En el cas del Mac OS X 10.4, seguiu els passos que es descriuen a continuació per desar la mida de paper personalitzada.*
 1. *Obriu el quadre de diàleg Page Setup (Format de pàgina).*
 2. *Seleccioneu **Manage Custom Sizes (Gestió de mides personalitzades)** a la llista desplegable Paper Size (Mida paper).*
 3. *Feu clic a .*
 4. *Feu doble clic a Untitled (Sense títol) i introduïu el nom del paràmetre.*
 5. *Especifiqueu la mida del paper i feu clic a **OK (D'acord)**.*

Cancel·lació d'un treball d'impressió

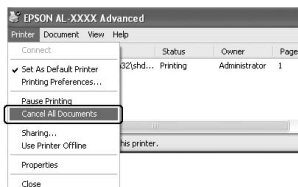
Des de la impressora

Premeu el botó  **Cancel·la treball** del tauler de control de la impressora.

Des de l'ordinador

Per als usuaris del Windows

Feu doble clic a la icona de la impressora a la barra de tasques. Seleccioneu el treball a la llista i feu clic a **Cancel (Cancel·la)** al menú Document.



Usuaris del Mac OS X

Obriu **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas del Mac OS X 10.2) i feu doble clic a la vostra impressora a la cua d'impressió. Seleccioneu **Delete Job (Suprimeix treball)** al menú de treballs.

Configuració de la qualitat d'impressió

Podeu canviar la qualitat de les impressions mitjançant els paràmetres del controlador d'impressora.

Al paràmetre Automatic (Automàtica), podeu seleccionar un mode d'impressió adequat a les vostres necessitats d'impressió. El controlador d'impressora crea els paràmetres òptims segons el mode d'impressió que hagueu seleccionat. Al paràmetre Advanced (Avançada) hi trobareu més opcions de configuració.

Nota:

L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona informació detallada sobre els paràmetres del controlador d'impressora.

Nota per als usuaris del Macintosh:

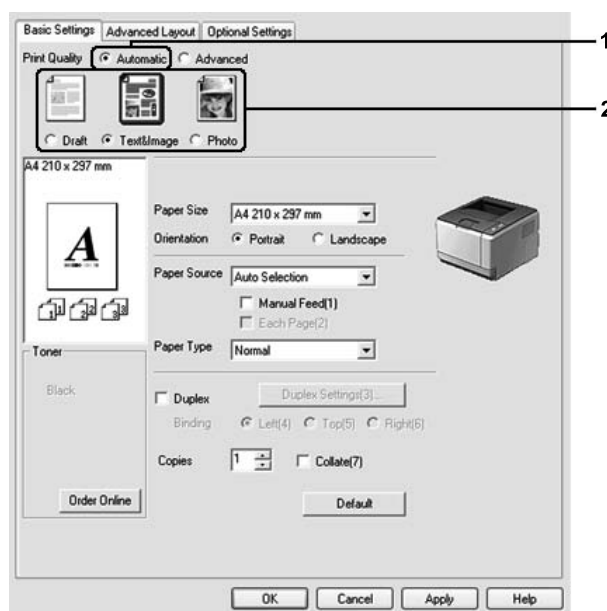
No es pot seleccionar Maximum (Màxim) des del paràmetre Automatic (Automàtica). Seleccioneu el paràmetre Advanced (Avançada) per poder seleccionar Maximum (Màxim).

Ús del paràmetre Automàtica

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

2. Feu clic a **Automatic (Automàtica)** i trieu la qualitat d'impressió que vulgueu.

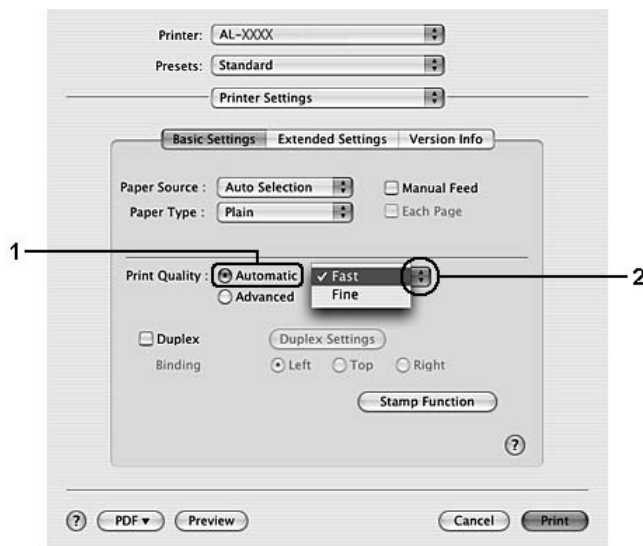


3. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

3. Feu clic a **Automatic (Automàtica)** i trieu la resolució a la llista desplegable.

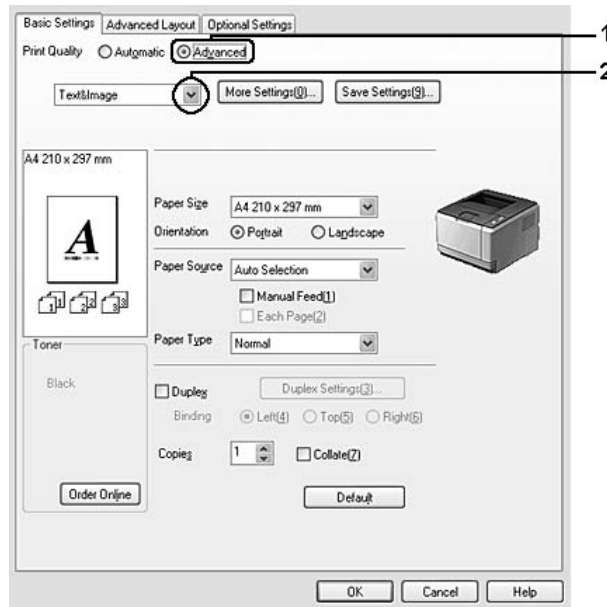


Ús del paràmetre Avançada

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)**. A continuació, seleccioneu el paràmetre més adequat a la llista segons el tipus de document o imatge que voleu imprimir.

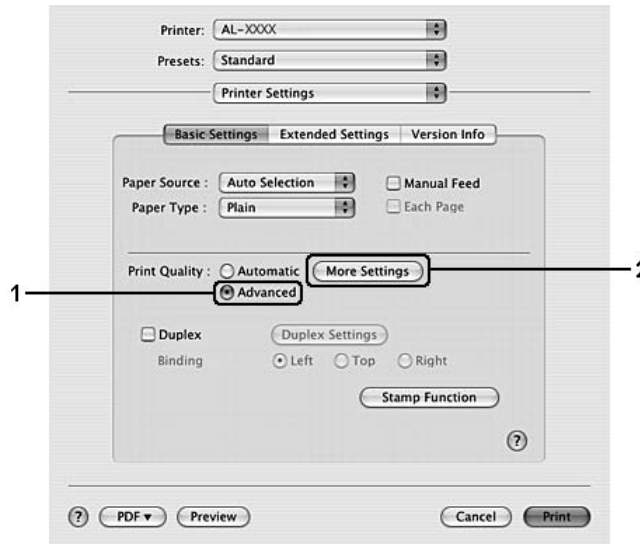


Quan trieu un paràmetre predefinit, s'estableixen automàticament altres paràmetres, com ara Print Quality (Qual. impr.) i Screen (Pantalla). Els canvis es mostren a la llista de paràmetres actuals del quadre de diàleg Setting Information (Informació de paràmetres), que apareix quan es prem el botó **Setting Info. (Informació de paràmetres...)** a la pestanya Optional Settings (Paràmetres opcionals).

Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

3. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**.



4. Seleccioneu el paràmetre adequat al quadre de diàleg Advanced (Avançada).

Quan trieu un paràmetre predefinit, s'estableixen automàticament altres paràmetres, com ara Print Quality (Qual. impr.) i Screen (Pantalla). Els canvis apareixen a la llista desplegable Summary (Resum) del quadre de diàleg Print (Imprimeix).

Personalització dels paràmetres d'impressió

Si us cal canviar paràmetres més específics, definiu-ne la configuració manualment.


Nota:

Per imprimir amb la resolució més alta, configureu Print Quality (Qual. impr.) amb el valor **Maximum (Màxima)**.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**.
3. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
4. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
3. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**.
4. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, feu clic al botó .
5. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Desament dels paràmetres

Podeu desar els paràmetres personalitzats.

Nota:

- No és possible utilitzar un nom de paràmetre predeterminat per als paràmetres personalitzats.*
- Els paràmetres personalitzats desats només es poden fer servir amb el controlador d'impressora on els heu desat. Encara que es defineixin diversos noms d'impressora per a un controlador d'impressora, els paràmetres només poden estar disponibles per al nom de la impressora on els heu desat.*
- No és possible suprimir els paràmetres predefinitos.*

Per als usuaris del Windows

Nota:

Quan compartiu la impressora en una xarxa, Save Settings (Desar paràmetres) queda atenuat en gris i no podeu configurar un paràmetre personalitzat al client.

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **Save Settings (Desar paràmetres)** per obrir el quadre de diàleg Custom Settings (Paràmetres personalitzats).
3. Introduïu un nom per als paràmetres personalitzats al quadre Name (Nom) i feu clic a **Save (Desa)**.

Els paràmetres apareixeran a la llista de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics).

Nota:

*Per suprimir un paràmetre personalitzat, seguïu els passos 1 i 2, seleccioneu el paràmetre al quadre de diàleg Custom Settings (Paràmetres personalitzats) i, tot seguit, feu clic a **Delete (Suprimeix)**.*

Podeu crear nous paràmetres al quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres). Quan es creen nous paràmetres, Custom Settings (Paràmetres personalitzats) apareix a la llista de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics). En aquest cas, el paràmetre original no se sobreescriu. Per desar els nous paràmetres, deseu-los amb un nom nou.

Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
2. Feu clic a **Save (Desa)** o **Save As (Anomena i desa)** a Presets (Predefinitos).
3. Introduïu un nom per als paràmetres personalitzats al quadre Name (Nom) i feu clic a **OK (D'acord)**.

Els paràmetres apareixeran a la llista desplegable Presets (Predefinitos).

Nota:

- Per suprimir un paràmetre personalitzat, seleccioneu-lo i feu clic a **Delete (Suprimeix)** a la llista desplegable de predefinitos.*
- L'opció Custom Setting (Paràmetres personalitzats) és una funció estàndard del Mac OS X.*

Mode d'estalvi de tòner

A fi de reduir la quantitat de tòner utilitzada per imprimir documents, podeu imprimir esborranys mitjançant el mode d'estalvi de tòner.

Nota:

Aquesta funció només s'aplica al Windows.

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)** per obrir el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres).
3. Marqueu el quadre de verificació **Toner Save (Estalviador de tòner)** i feu clic a **OK (D'acord)**.

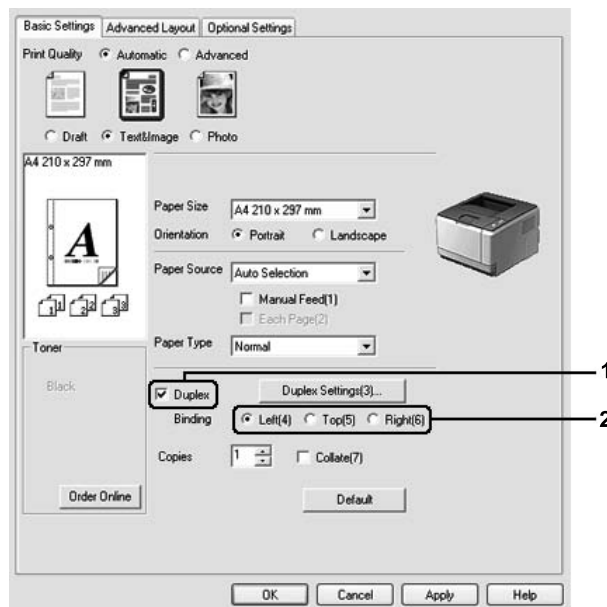
Configuració del format avançat

Impressió a doble cara

Aquesta funció permet imprimir automàticament a ambdues cares del paper.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Duplex (Impressió a doble cara)** i seleccioneu la posició d'enquadrernació **Left (Esquerra)**, **Top (Amunt)** o **Right (Dreta)**.



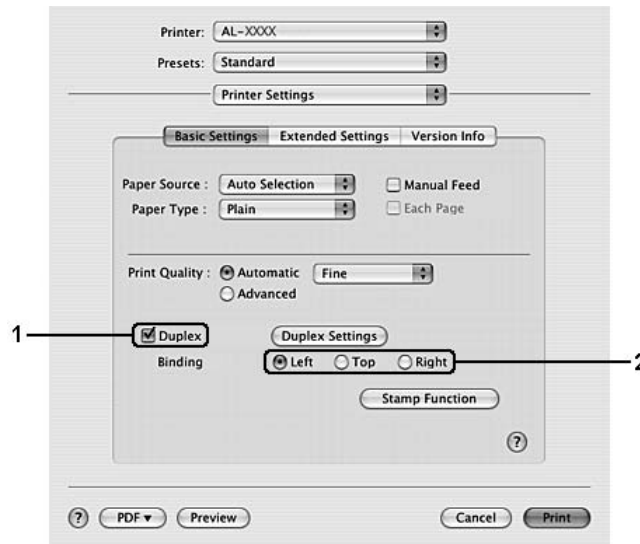
3. Si voleu configurar altres paràmetres detallats, feu clic a **Duplex Settings (Paràmetres d'impressió a doble cara)** per obrir el quadre de diàleg Duplex Settings (Paràmetres d'impressió a doble cara).
4. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
5. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

Apareixerà la pantalla d'avis a l'ordinador. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
3. Marqueu el quadre de verificació **Duplex (Impressió a doble cara)** i seleccioneu la posició d'enquadernació **Left (Esquerra)**, **Top (Amunt)** o **Right (Dreta)**.



4. Si voleu configurar altres paràmetres detallats, feu clic a **Duplex Settings (Paràmetres d'impressió a doble cara)** per obrir el quadre de diàleg Duplex Settings (Paràmetres d'impressió a doble cara).
5. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
6. Feu clic a **Print (Imprimeix)**.

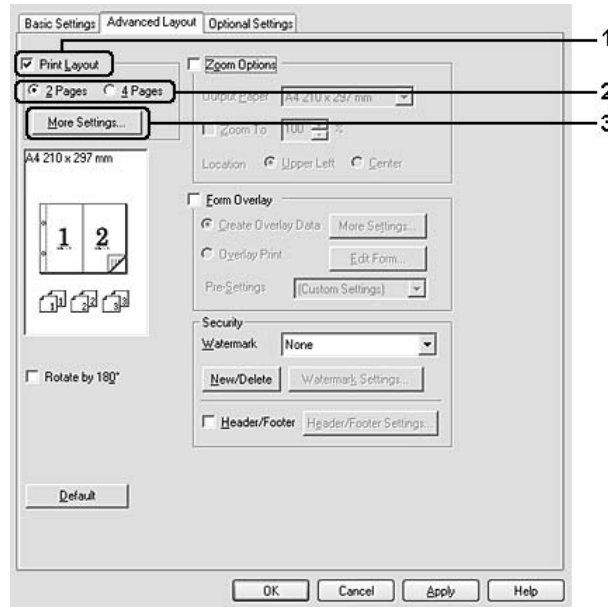
Modificació del format d'impressió

Aquesta funció permet imprimir diverses pàgines en un sol full de paper.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.

- Marqueu el quadre de verificació **Print Layout (Format d'impressió)** i seleccioneu el nombre de pàgines que voleu imprimir en un full de paper.
- Si voleu configurar altres paràmetres detallats, feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**. Apareix el quadre de diàleg Print Layout Settings (Paràmetres del format d'impressió).

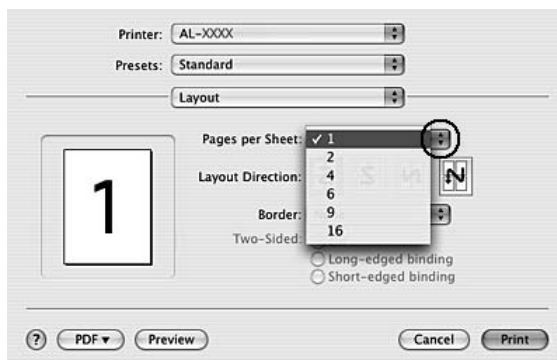


- Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
- Feu clic a **OK (D'acord)**.

Usuaris del Mac OS X

- Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
- Seleccioneu **Layout (Format)** a la llista desplegable.

3. Seleccioneu a la llista desplegable el nombre de pàgines que voleu imprimir en un full de paper.



4. Feu clic a **Print (Imprimeix)**.

Nota:

El paràmetre Layout (Format) és una funció estàndard del Mac OS X.

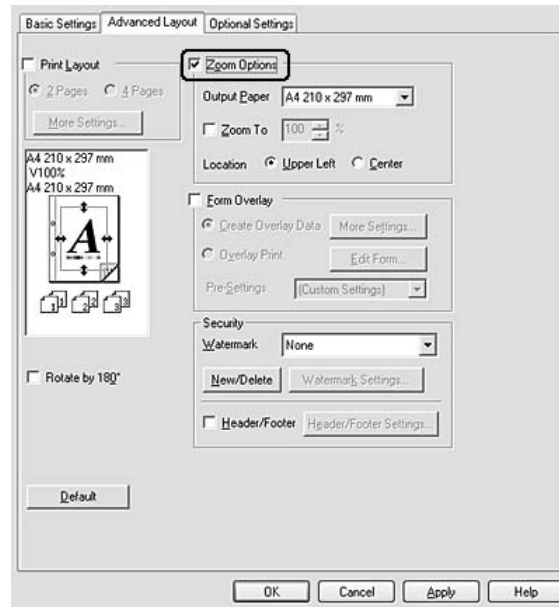
Canvi de mida de les impressions

Aquesta funció permet ampliar o reduir el document.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.

2. Marqueu el quadre de verificació **Zoom Options (Opcions de zoom)**.



3. Si voleu canviar automàticament la mida de les pàgines perquè s'ajustin al paper de sortida, seleccioneu la mida de paper que vulgueu a la llista desplegable Output Paper (Paper de sortida). Si voleu canviar la mida de les pàgines segons una ampliació específica, marqueu el quadre de verificació **Zoom To (Zoom a)** i especifiqueu el percentatge. També podeu seleccionar la mida del paper de sortida.
4. Al paràmetre Location (Ubicació), seleccioneu **Upper Left (A dalt esq.)** per imprimir una imatge de la pàgina reduïda a l'angle superior esquerre del paper o seleccioneu **Center (Centrat)** per imprimir una imatge de la pàgina reduïda centrada.

Nota:

Aquest paràmetre no està disponible si marqueu el quadre de verificació **Zoom To (Zoom a)**.

5. Feu clic a **OK (D'acord)**.

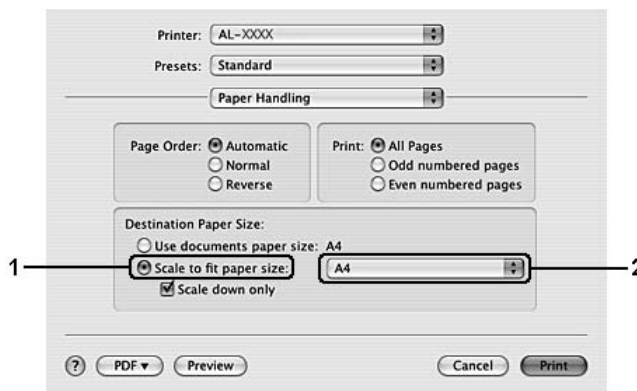
Usuaris del Mac OS X

Nota:

- La proporció d'ampliació o reducció s'especifica automàticament d'acord amb la mida de paper seleccionada.
- Aquesta funció no està disponible amb el Mac OS X 10.2 ni 10.3.

1. Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).

2. Seleccioneu **Paper Handling (Manipulació del paper)** a la llista desplegable.
3. Seleccioneu **Scale to fit paper size (Escala perquè s'ajusti a la mida del paper)** i seleccioneu la mida que vulgueu a la llista desplegable.



Nota:

Si seleccioneu **Scale down only (Només reduir l'escala)**, els documents no s'ampliaran encara que seleccioneu la mida del paper gran.

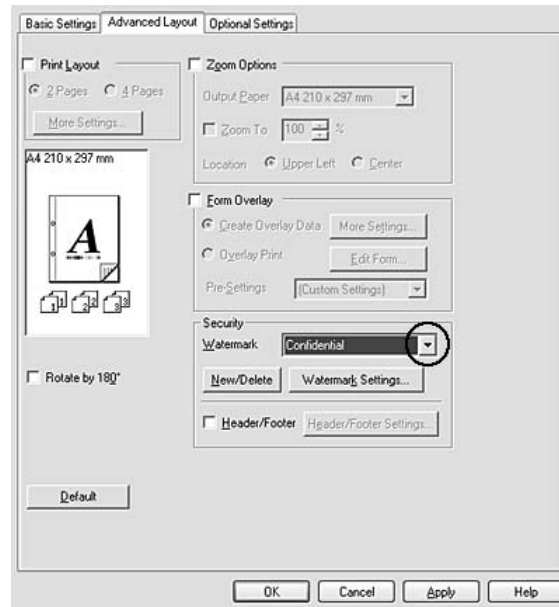
Impressió de filigranes

Aquesta funció permet imprimir una filigrana de text o d'imatge al document.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.

2. Seleccioneu la filigrana que vulgueu utilitzar a la llista desplegable Watermark (Filigrana).

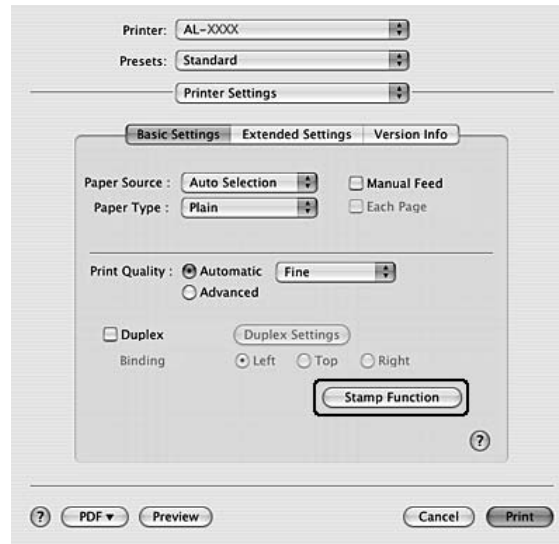


3. Si voleu configurar altres paràmetres detallats, feu clic a **Watermark Settings (Paràmetres de filigrana)** i definiu els valors adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
4. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

3. Feu clic a **Stamp Function (Funció d'indicació)**.



4. Marqueu el quadre de verificació **Watermark (Filigrana)** i feu clic a **Watermark Settings (Paràmetres de filigrana)**.
5. Seleccioneu una filigrana a la llista desplegable Watermark (Filigrana).
6. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
7. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Creació d'una filigrana nova

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
2. Feu clic a **New/Delete (Nou/Suprimeix)**.
3. Seleccioneu **Text** o **BMP** i introduïu un nom per a la nova filigrana al quadre Name (Nom).
4. Si seleccioneu **Text**, introduïu el text de la filigrana al quadre **Text**. Si seleccioneu **BMP**, feu clic a **Browse (Vés a...)**, seleccioneu el fitxer BMP que vulgueu utilitzar i feu clic a **OPEN (OBRE)**.
5. Introduïu el nom de la filigrana al quadre **Name (Nom)**.

6. Feu clic a **Save (Desa)**. La filigrana apareixerà al quadre List (Llista).

Nota:

- Per editar la filigrana de text desada, seleccioneu-la al quadre List (Llista) i seguiu els passos del 4 al 6.
- Per suprimir la filigrana desada, seleccioneu-la al quadre List (Llista) i feu clic a **Delete (Suprimeix)**. Un cop suprimida, no oblideu fer clic a **OK (D'acord)** per tancar el quadre de diàleg.

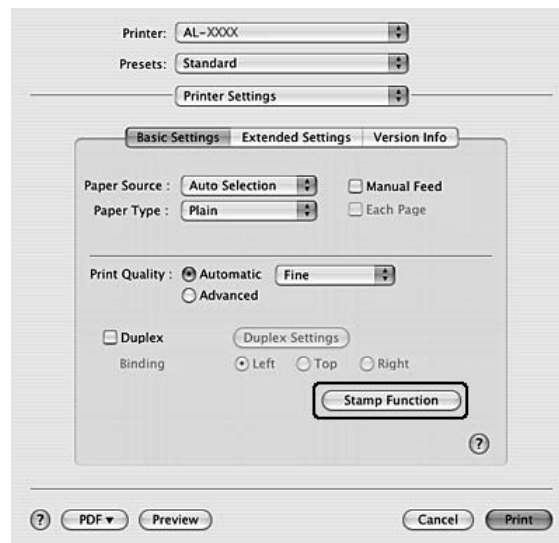
7. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

- Podeu registrar fins a 10 filigranes personalitzades.
- Les filigranes desades només es poden fer servir amb el controlador d'impressora on les heu desat. Encara que es defineixin diversos noms d'impressora per a un controlador d'impressora, els paràmetres només poden estar disponibles per al nom de la impressora on els heu desat.
- Quan compartiu la impressora en una xarxa, no podeu crear una filigrana definida per l'usuari al client.

Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
3. Feu clic a **Stamp Function (Funció d'indicació)**.



4. Marqueu el quadre de verificació **Watermark (Filigrana)** i feu clic a **Watermark Settings (Paràmetres de filigrana)**.
5. Feu clic a **New/Delete (Nou/Suprimeix)**.
6. Feu clic a **Add Text (Afegeix text)** o **Add Image (Afegeix imatge)** al quadre de diàleg Custom Settings (Paràmetres personalitzats).
7. Si seleccioneu **Add Text (Afegeix text)**, introduïu el text de la filigrana, seleccioneu un valor per a **Font (Tipus)** i **Style (Estil)** i, tot seguit, feu clic a **OK (D'acord)** al quadre de diàleg Edit Text (Edita el text). Si seleccioneu **Add Image (Afegeix imatge)**, seleccioneu un fitxer d'imatge (PDF, PNG o JPG) i, tot seguit, feu clic a **Open (Obre)**.

Nota:

*Per introduir el text de la filigrana, obriu el quadre de diàleg Text Input (Entrada de text) fent clic al quadre de text. Introduïu el text i feu clic a **OK (D'acord)**.*

8. Introduïu el nom del fitxer al quadre Watermark (Filigrana) i feu clic a **Save (Desa)**.

Nota:

*Per editar la filigrana de text desada, seleccioneu-la al quadre Mark List (Llista de marques) i feu clic a **Edit Text (Edita el text)**. Després d'editar el text, no oblideu fer clic a **Save (Desa)**.*

*Per suprimir la filigrana desada, seleccioneu-la al quadre Mark List (Llista de marques) i feu clic a **Mark Delete (Suprimeix marca)**. Després de suprimir-la, no oblideu fer clic a **Save (Desa)**.*

9. A la llista desplegable Watermark (Filigrana) del quadre de diàleg Watermark Settings (Paràmetres de filigrana), seleccioneu la filigrana personalitzada que heu desat i feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

Podeu registrar fins a 32 filigranes personalitzades.

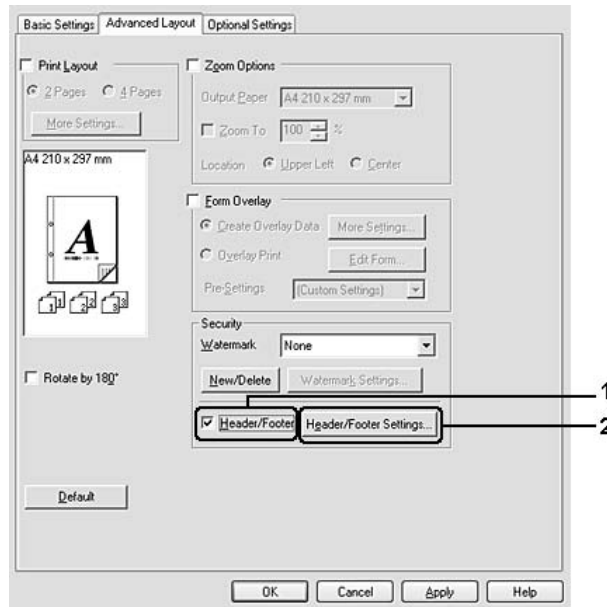
Impressió de capçaleres i peus de pàgina

Aquesta funció permet imprimir el nom d'usuari, el nom de l'ordinador, la data, l'hora o el número d'intercalació a la part superior o inferior de cada pàgina del document.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.

- Marqueu el quadre de verificació **Header/Footer (Capçalera i peu)** i feu clic a **Header/Footer Settings (Paràmetres de capçalera i peu)**.



- Seleccioneu els elements a la llista desplegable.

Nota:

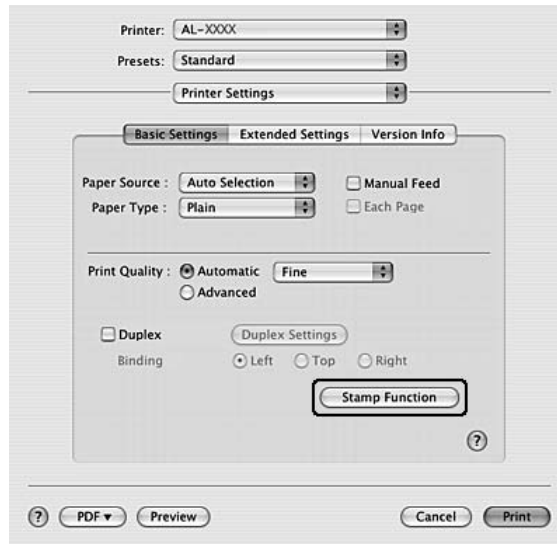
Si seleccioneu **Collate Number (Intercalar número)**, s'imprimirà el nombre de còpies.

- Feu clic a **OK (D'acord)**.

Usuaris del Mac OS X

- Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
- Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

3. Feu clic a **Stamp Function (Funció d'indicació)**.



4. Marqueu el quadre de verificació **Header/Footer (Capçalera i peu)** i feu clic a **Header/Footer Settings (Paràmetres de capçalera i peu)**.
5. Seleccioneu els elements a la llista desplegable.

Nota:

Si seleccioneu **Collate Number (Intercalar número)**, s'imprimirà el nombre de còpies.

6. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Impressió amb superposicions

Aquesta funció permet imprimir un imprès o una capçalera estàndards sobre el document original.

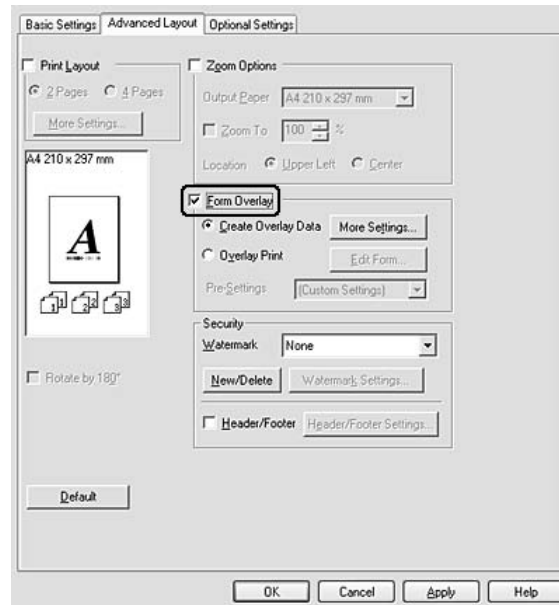
Nota:

- Aquesta funció només s'aplica al Windows.
- La funció de superposició només està disponible quan s'ha seleccionat **High Quality (Printer) (Alta qualitat (Impressora))** per a l'opció **Printing Mode (Mode d'impressió)** al quadre de diàleg **Extended Settings (Paràmetres ampliat)** de la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)**.

Creació de superposicions

1. Obriu el fitxer on voleu crear una superposició.

2. Des de l'aplicació, accediu al controlador d'impressora. Per obtenir informació detallada, consulteu "Accés al controlador d'impressora" a la pàgina 116.
3. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
4. Marqueu el quadre de verificació **Form Overlay (Superposició d'imprès)**.



5. Seleccioneu **Create Overlay Data (Crea info superposada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**. Apareix el quadre de diàleg Create Form (Crea un imprès).
6. Introduïu el nom de l'imprès al quadre Form Name (Nom d'imprès) i escriviu una descripció al quadre Description (Descripció).
7. Seleccioneu **Foreground Document (Document en primer pla)** o **Background Document (Document en segon pla)** per especificar si la superposició s'imprimirà en primer pla o en segon pla del document.
8. Marqueu el quadre de verificació **Assign to Paper Source (Assigna a la font de paper)** per mostrar el nom de l'imprès a la llista desplegable Paper Source (Font de paper) de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics).
9. Feu clic a **OK (D'acord)** al quadre de diàleg Create Form (Crea un imprès).
10. Feu clic a **OK (D'acord)** (al Windows 2000, feu clic a **Apply (Aplica)**) a la pestanya Advanced Layout (Format avançat).

Nota:

Per canviar els paràmetres de les dades de l'imprès de superposició que heu creat, accediu al controlador d'impressora i repetiu tots els passos d'aquesta pàgina. Tingueu en compte que al pas 5 se selecciona **Overlay Print (Impres. superposada)** i, tot seguit, es fa clic a **Edit Form (Editar l'imprès)**.

Impressió d'un document superposat

Podeu seleccionar les dades de l'imprès registrades a la llista desplegable Paper Source (Font de paper) de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics). Per registrar les dades de l'imprès a Paper Source (Font de paper), consulteu el pas 8 de "Creació de superposicions" a la pàgina 53.

Si les dades de l'imprès de superposició no es registren a Paper Source (Font de paper) o si voleu configurar altres paràmetres detallats, seguiu el passos següents.

1. Obriu el fitxer que vulgueu imprimir amb la informació de superposició.
2. Des de l'aplicació, accediu al controlador d'impressora. Per obtenir informació detallada, consulteu "Accés al controlador d'impressora" a la pàgina 116.
3. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
4. Marqueu el quadre de verificació **Form Overlay (Superposició d'imprès)**.
5. Marqueu el quadre de verificació **Overlay Print (Impres. superposada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**. Apareix el quadre de diàleg Form Selection (Selecció de l'imprès).
6. Seleccionau els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
7. Feu clic a **OK (D'acord)** al quadre de diàleg Form Selection (Selecció de l'imprès).
8. Feu clic a **OK (D'acord)** a la pestanya Advanced Layout (Format avançat).
9. Feu clic a **OK (D'acord)** (al Windows 2000, feu clic a **Print (Imprimeix)**).

Desament dels paràmetres previs de l'imprès de superposició

Aquesta funció permet desar els paràmetres que heu creat a "Impressió d'un document superposat" a la pàgina 55.

1. Al quadre de diàleg Form Selection (Selecció de l'imprès), feu clic a **Save/Delete (Desa/Suprimeix)**. Per obrir el quadre de diàleg, consulteu "Impressió d'un document superposat" a la pàgina 55.
2. Introduïu el nom dels paràmetres previs al quadre Form Pre-Settings Name (Nom de paràmetres previs d'imprès) i feu clic a **Save (Desa)**. El nom dels paràmetres previs apareixerà a la llista desplegable Form Pre-Settings (Paràmetres previs d'imprès) del quadre de diàleg Form Selection (Selecció de l'imprès).

3. Feu clic a **OK (D'acord)**. El nom dels paràmetres previs apareixerà a la llista desplegable Pre-Settings (Paràmetres previs) del quadre de diàleg Advanced Layout (Format avançat).

Nota:

- Per suprimir un paràmetre previ de l'imprès de superposició, seguiu el pas 1, seleccioneu el nom del paràmetre previ que voleu suprimir a la llista desplegable Form Pre-Settings (Paràmetres previs d'imprès), feu clic a **Delete (Suprimeix)** i feu clic a **OK (D'acord)**.
- Podeu desar fins a 20 paràmetres previs.

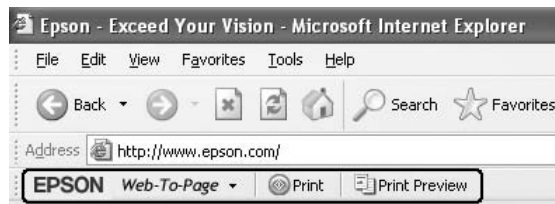
Impressió de pàgines web perquè s'ajustin a la mida del paper

Aquesta funció permet ajustar les pàgines web a la mida de paper que s'utilitza per imprimir. Instal·leu l'EPSON Web-To-Page des del CD-ROM del programari de la impressora.

Nota:

Aquest programari és només per al Windows.

Un cop instal·lat l'EPSON Web-To-Page, apareixerà la barra de menús a la barra d'eines de Microsoft Internet Explorer. Si no apareix, seleccioneu **Toolbars (Barres d'eines)** al menú View (Visualització) de l'Internet Explorer i, després, seleccioneu **EPSON Web-To-Page**.



Capítol 3

Instal·lació d'elements opcionals

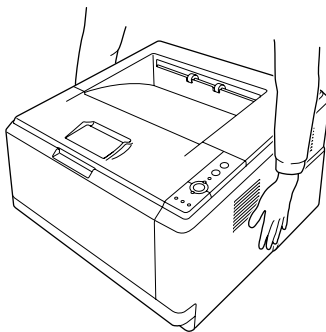
Unitat de calaix de paper opcional

Per obtenir informació detallada sobre els tipus i les mides de paper que es poden utilitzar amb la unitat de calaix de paper opcional, consulteu "Unitat de calaix de paper inferior" a la pàgina 27. Per obtenir especificacions, consulteu "unitat de calaix de paper opcional" a la pàgina 165.

Precaucions de manipulació

Abans d'instal·lar qualsevol element opcional, preu atenció a les precaucions de manipulació següents:

Aixequiu la impressora de la manera que es mostra a continuació.



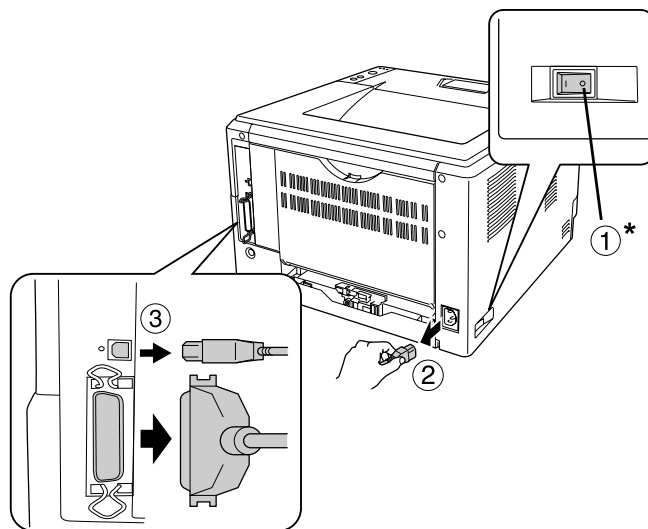
Advertència:

Per aixecar la impressora de forma segura, agafeu-la pels llocs indicats més amunt. Si no l'agafeu correctament, pot caure i patir danys o causar-vos lesions.

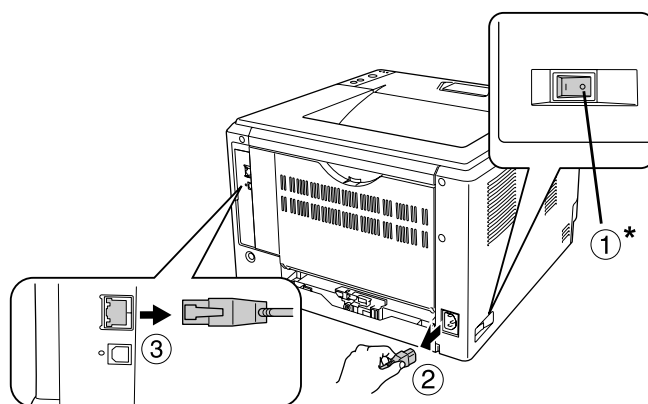
Instal·lació de la unitat de calaix de paper opcional

1. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació i tots els cables d'interfície.

Model D



Model DN



* Apagada



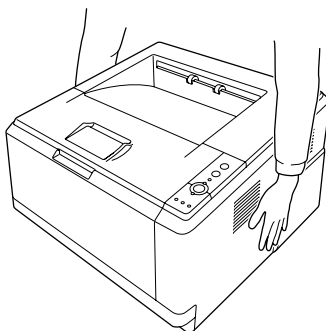
Atenció:

No oblideu desconnectar el cable d'alimentació de la impressora per evitar descàrregues elèctriques.

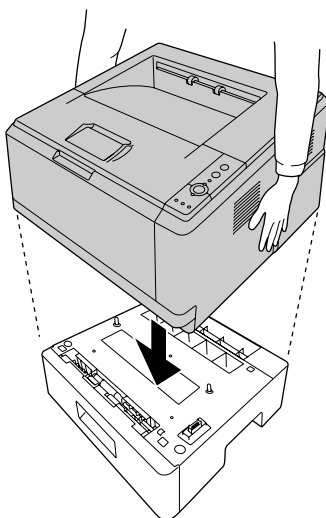
2. Traieu amb cura la unitat de calaix de paper opcional de la caixa i col·loqueu-la on tingueu intenció d'instal·lar la impressora.

Nota:

- Traieu el material protector de la unitat.
 - Conserveu el material protector per si més endavant voleu transportar la unitat de calaix de paper opcional.
3. Subjecteu amb cura la impressora com s'indica a continuació i aixequueu-la.



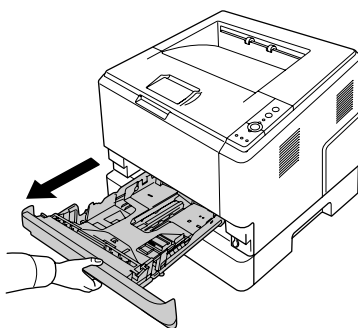
4. Alineeu els angles de la impressora amb la unitat i col·loqueu la impressora sobre la unitat de manera que el connector i els dos contactes de la part superior de la unitat encaixin a la terminal i als forats de la part inferior de la impressora, respectivament.



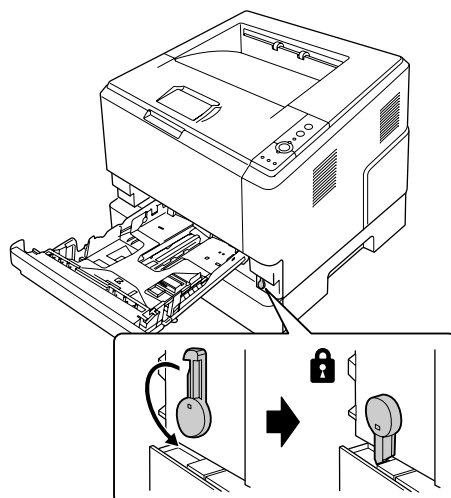
Nota:

Es poden instal·lar dues unitats de calaix de paper opcionals. Quan instal·leu dues unitats, apileu-les l'una sobre l'altra i col·loqueu-hi la impressora al damunt.

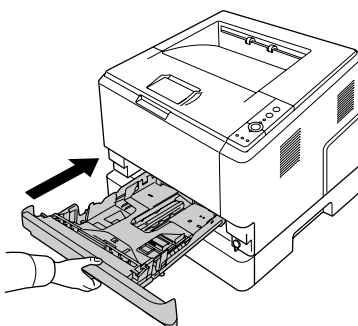
5. Traieu el calaix de paper de la unitat.



6. Gireu la palanca fins a la posició que es mostra a continuació per blocar la unitat de calaix de paper opcional.



7. Torneu a col·locar el calaix de paper a la unitat.



8. Torneu a connectar tots els cables d'interfície i el cable d'alimentació.
9. Connecteu el cable d'alimentació de la impressora a una presa de corrent.
10. Engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat. Consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 92.

Nota per als usuaris del Windows:

Si no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor, haureu de configurar manualment els paràmetres al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 117.

Nota per als usuaris del Macintosh:

*Si heu connectat o tret elements opcionals de la impressora, haureu d'esborrar la impressora mitjançant **Print Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas del Mac OS X 10.2) i, tot seguit, tornar a registrar la impressora.*

Desinstal·lació de la unitat de calaix de paper opcional

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

Mòdul de memòria

La instal·lació d'un mòdul de memòria amb contactes dobles en línia (DIMM) permet augmentar la memòria de la impressora fins a 288 MB (320 MB per als models DN). És possible que necessiteu memòria addicional si experimenteu problemes a l'hora d'imprimir gràfics complexos.

Instal·lació d'un mòdul de memòria



Advertència:

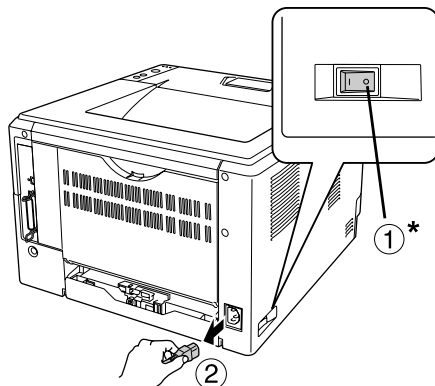
Aneu amb compte quan treballeu a l'interior de la impressora, atès que alguns components són punxeguts i poden causar lesions.



Atenció:

Abans d'instal·lar un mòdul de memòria, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.

1. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació.



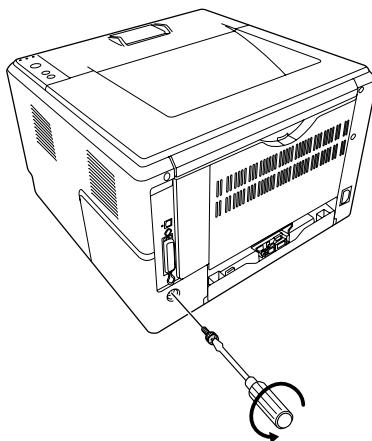
* Apagada



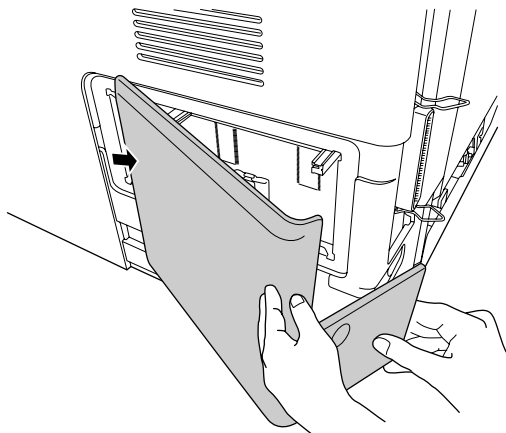
Atenció:

No oblideu desconnectar el cable d'alimentació de la impressora per evitar descàrregues elèctriques.

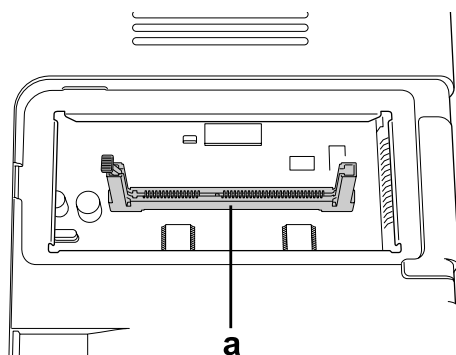
2. Traieu el cargol de la coberta d'accessoris situat a la part posterior de la impressora amb un tornavís.



3. Traieu la coberta d'accessoris.

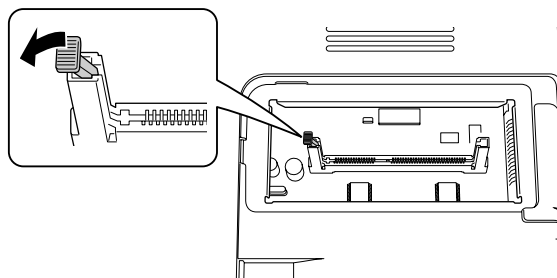


4. Identifiqueu la ranura de memòria. La posició s'indica a continuació.

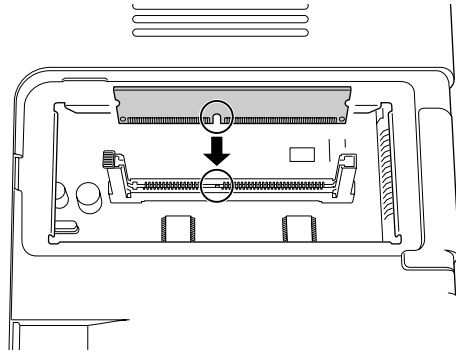


a. Ranura de memòria

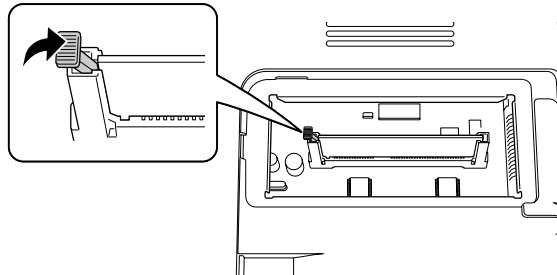
5. Pressioneu el topall blanc fins que s'aturi.



6. Introduïu el mòdul de memòria a la ranura de memòria fins que s'aturi.



7. Feu lliscar el topall blanc cap a vosaltres per blocar el mòdul de memòria.



Atenció:

- No apliqueu una força excessiva.*
 - Assegureu-vos d'inserir la memòria amb l'orientació correcta.*
 - No traieu cap mòdul de la placa de circuit imprès. Si ho feu, la impressora no funcionarà.*
8. Torneu a col·locar la coberta d'accessoris.
9. Colleu el cargol de la coberta d'accessoris amb el tornavís.
10. Torneu a connectar tots els cables d'interfície i el cable d'alimentació.
11. Connecteu el cable d'alimentació de la impressora a una presa de corrent.
12. Engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat. Consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 92.

Nota per als usuaris del Windows:

Si no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor, haureu de configurar manualment els paràmetres al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 117.

Nota per als usuaris del Macintosh:

Si heu connectat o tret elements opcionals de la impressora, haureu d'esborrar la impressora mitjançant **Print Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas del Mac OS X 10.2) i, tot seguit, tornar a registrar la impressora.

Desinstal·lació d'un mòdul de memòria

**Advertència:**

Aneu amb compte quan treballeu a l'interior de la impressora, atès que alguns components són punxeguts i poden causar lesions.

**Atenció:**

Abans de desinstal·lar un mòdul de memòria, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

Capítol 4

Substitució de consumibles

Precaucions durant la substitució

Sempre que substituïu consumibles, tingueu en compte aquestes precaucions de manipulació:

Per obtenir informació detallada sobre la substitució, consulteu les instruccions que s'inclouen a l'embalatge.

- Cal que disposeu de suficient espai per fer la substitució. Quan substituïu consumibles, haureu d'obrir alguns components de la impressora, com ara la coberta.
- No instal·leu consumibles que es trobin a la fi de la seva vida útil a la impressora.



Advertència:

- Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HOT SURFACE**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes.*
- No llenceu els consumibles usats al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.*

Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner

Quan els indicadors lluminosos Toner (Tòner) i Error estan encesos, significa que la impressora s'ha quedat sense tòner. Si els indicadors lluminosos s'encenen d'aquesta manera o si apareix un missatge a la pantalla de l'EPSON Status Monitor, canvieu el cartutx de tòner.

Sempre que substituïu consumibles, tingueu en compte aquestes precaucions de manipulació:

- Es recomana instal·lar un consumible original. L'ús de consumibles no originals pot afectar la qualitat d'impressió. EPSON no es farà responsable de danys o problemes provocats per l'ús de consumibles que no hagi fabricat o aprovat.
- Quan manipuleu un cartutx de tòner, poseu-lo sempre en una superfície plana i neta.
- Si heu traslladat un cartutx de tòner d'un lloc fred a un de càlid, espereu almenys una hora abans d'instal·lar-lo a fi d'evitar danys per condensació.
- No exposeu els cartutxos de tòner a la llum ambiental durant més temps del que sigui necessari.

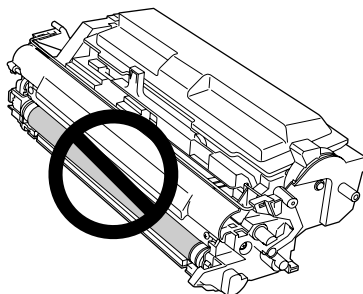
- ❑ El cartutx de tòner no és una unitat independent que s'instal·la directament a la impressora. El cartutx s'ha d'introduir a la unitat de revelatge que, després, s'instal·la a la impressora.

**Advertència:**

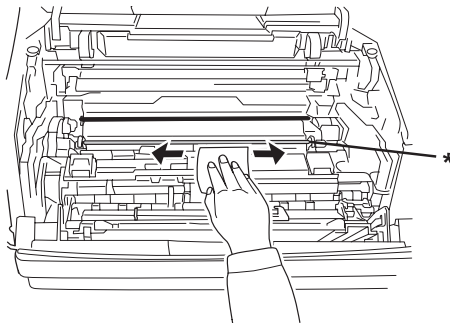
- ❑ *No toqueu el tòner i eviteu que entri en contacte amb els ulls. Si us embruteu la pell o la roba amb tòner, renteu-vos immediatament amb aigua i sabó.*
- ❑ *Mantingueu els consumibles fora de l'abast dels nens.*
- ❑ *No llenceu els consumibles usats al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.*
- ❑ *Si el tòner es vessa, utilitzeu una escombria i un recollidor o un drap humitejat amb aigua i sabó per netejar-lo. Atès que les fines partícules poden provocar foc o una explosió si entren en contacte amb una espurna, no utilitzeu una aspiradora.*
- ❑ *Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HOT SURFACE**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.*

**Atenció:**

- ❑ *Quan substituïu el cartutx de tòner, heu d'obrir completament la tapa de la impressora; si no, podrieu fer-la malbé.*
- ❑ *No toqueu el rodet de revelatge que apareix quan traieu la coberta protectora; si ho feu, es pot reduir la qualitat d'impressió.*



- ❑ *Quan substituïu el cartutx de tòner, netegeu la pols de paper i marques del rodet metàl·lic de l'interior de la impressora amb un drap sec i suau com es mostra a continuació.*



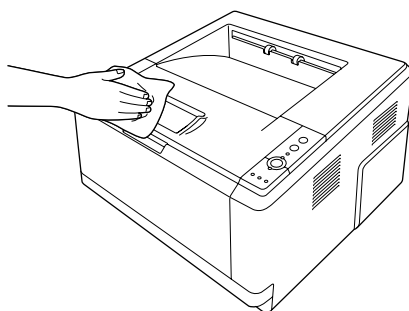
* Rodet metàl·lic

Capítol 5

Neteja i transport de la impressora

Neteja de la impressora

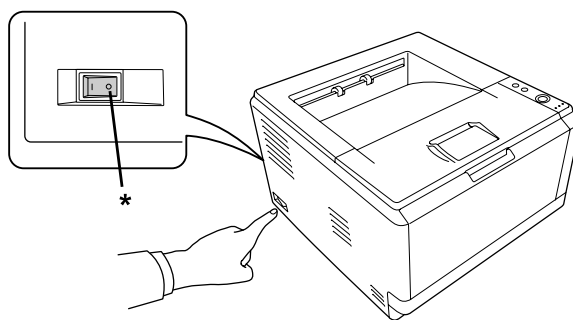
La impressora només requereix una neteja mínima. Si la carcassa està bruta o té pols, apagueu la impressora i netegeu-la amb un drap net lleugerament humitejat amb un detergent suau.

**Atenció:**

No utilitzeu mai alcohol ni dissolvent de pintura per netejar l'exterior de la impressora. Els productes químics poden danyar la carcassa i els components. Assegureu-vos que no entri aigua al mecanisme de la impressora o als components elèctrics.

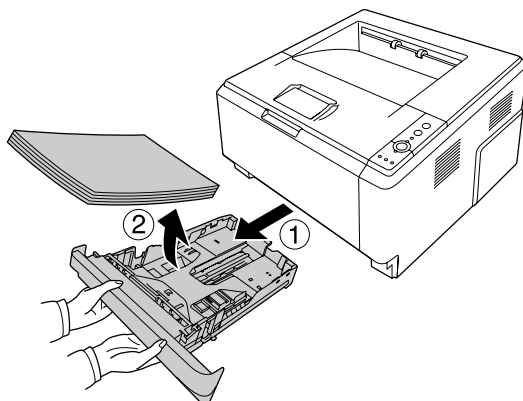
Neteja del rodet de recollida

1. Apagueu la impressora.

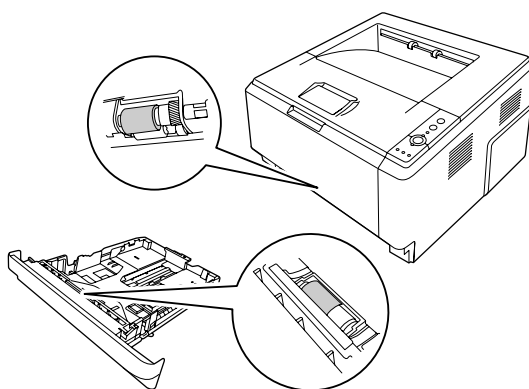


* Apagada

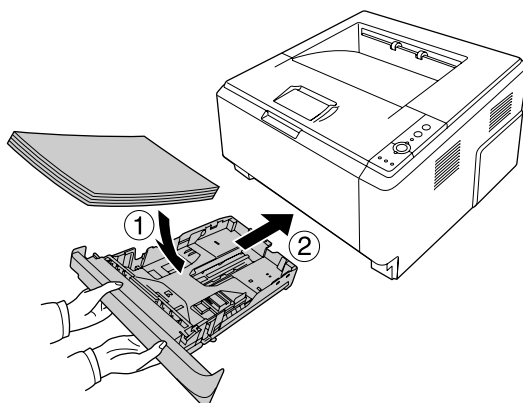
2. Estireu la unitat de calaix de paper cap enfora i traieu el paper.



3. Netegeu suaument les parts de goma del rodet de recollida de la part interior de la impressora amb un drap humit ben escorregut.

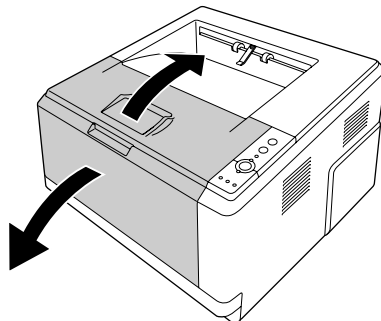


4. Torneu a carregar el paper a la unitat de calaix de paper i torneu a instal·lar el calaix.

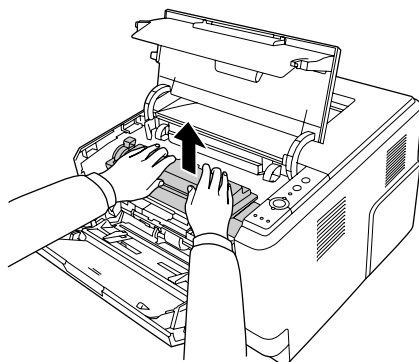


Neteja de l'interior de la impressora

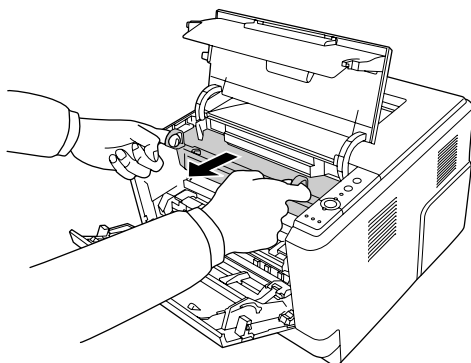
1. Obriu la coberta superior i la safata MP.



2. Traieu la unitat de revelatge que conté el cartutx de tòner.



3. Poseu els dits dins els forats dels tiradors verds exteriors que hi ha a cada costat de la unitat fotoconductora. A continuació, estireu la unitat fotoconductora cap a vosaltres.

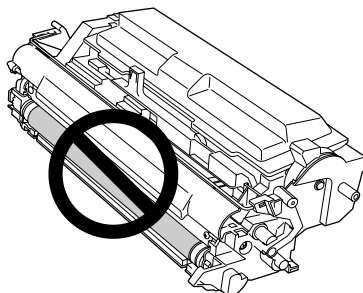


**Advertència:**

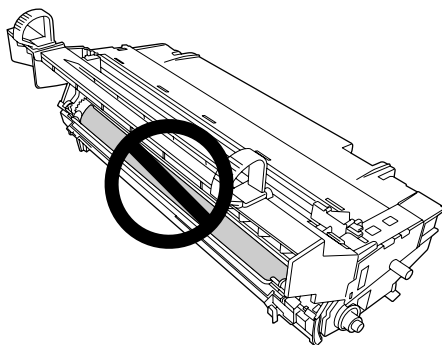
Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HOT SURFACE**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.

**Atenció:**

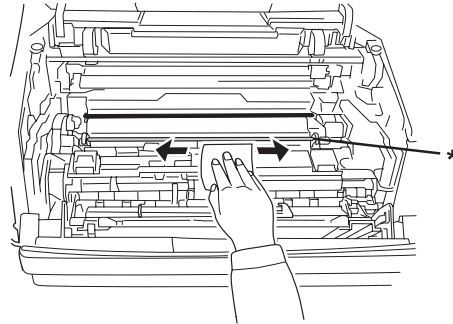
- No toqueu el rodets de revelatge que apareix quan traieu la coberta protectora; si ho feu, es pot reduir la qualitat d'impressió.



- No exposeu la unitat fotoconductora a la llum ambiental durant més temps del que sigui necessari.
- No toqueu el tambor sensible a la llum de la unitat fotoconductora; si ho feu, es pot reduir la qualitat d'impressió.

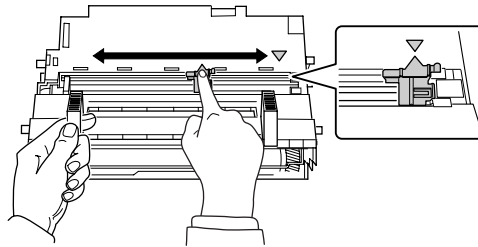


4. Netegeu la pols de paper i marques del rodet metàl·lic de l'interior de la impressora amb un drap sec i suau com es mostra a continuació.



* Rodet metàl·lic

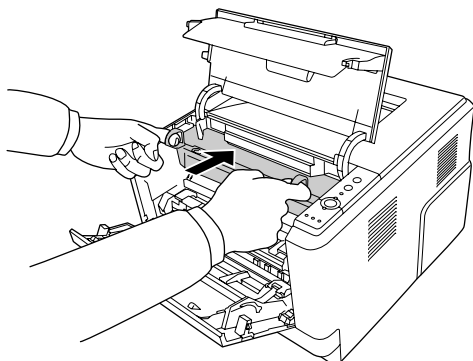
5. Moveu lentament la palanca verda de neteja del cable de la fotoconductor d'un extrem a l'altre diverses vegades.



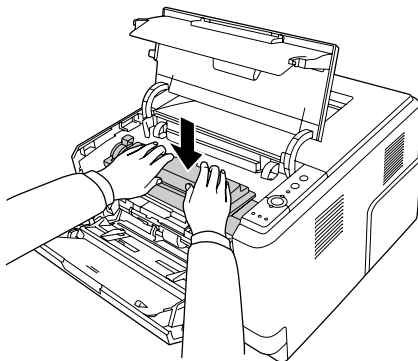
Nota:

- Si la cinta protectora està enganxada a la unitat fotoconductor, retireu-la abans de moure la palanca de neteja.
- Després de la neteja, no oblideu tornar la palanca verda de neteja a la seva posició original fins que quedi blocada.

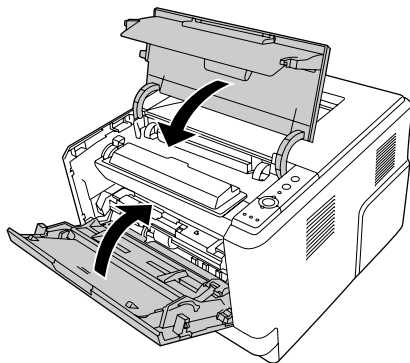
6. Introduïu lentament la unitat fotoconductora fins al fons.



7. Introduïu lentament la unitat de revelatge que conté el cartutx de tòner fins al fons.



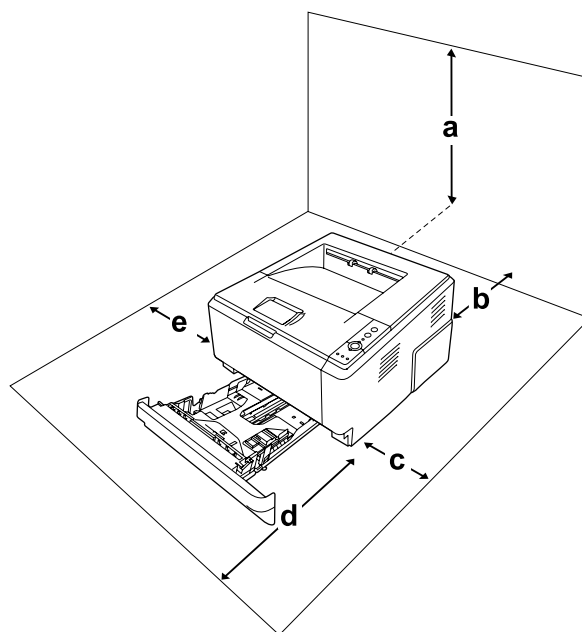
8. Tanqueu la coberta superior i la safata MP.



Transport de la impressora

Ubicació de la impressora

Si canvieu la ubicació de la impressora, trieu un lloc que disposi de l'espai necessari per facilitar-ne el funcionament i el manteniment. Utilitzeu la il·lustració següent com a guia sobre l'espai necessari al voltant de la impressora a fi d'assegurar un funcionament sense problemes.



- a. 20 cm
- b. 20 cm
- c. 30 cm
- d. 50 cm
- e. 30 cm

Per instal·lar i utilitzar qualsevol dels elements opcionals següents, necessitareu l'espai addicional indicat.

La unitat de caixa de paper per a 250 fulls afegeix 10 cm a la part inferior de la impressora.

Pel que fa a les consideracions sobre l'espai necessari, tingueu també en compte les precaucions següents per decidir la ubicació de la impressora.

- Poseu-la en un lloc on pugueu desconnectar fàcilment el cable d'alimentació.

- Mantingueu la impressora i tot el sistema informàtic allunyats de qualsevol font potencial d'interferències, com ara altaveus o bases de telèfons sense fil.
- Eviteu utilitzar sortides de corrent controlades per interruptors de paret o per temporitzadors automàtics. La interrupció accidental del subministrament de corrent pot esborrar informació valuosa de la memòria de l'ordinador i de la impressora.

**Atenció:**

- Deixeu prou espai al voltant de la impressora per permetre una ventilació suficient.*
- Eviteu els llocs exposats a la llum directa del sol, la calor excessiva, la humitat o la pols.*
- No utilitzeu preses de corrent que tinguin altres aparells connectats.*
- Utilitzeu un endoll de corrent amb presa de terra que s'ajusti al connector d'alimentació de la impressora. No utilitzeu un adaptador.*
- Utilitzeu només una presa de corrent que compleixi els requisits d'alimentació d'aquesta impressora.*

Distàncies llargues

Reembalatge de la impressora

Si heu de transportar la impressora una distància llarga, torneu a embalar-la amb cura utilitzant la capsa i el material d'embalatge originals.

1. Apagueu la impressora i traieu els elements següents:

- Cable d'alimentació
- Cables d'interfície
- Paper carregat
- Cartutx de tòner
- Unitat de revelatge
- Elements opcionals instal·lats

**Atenció:**

No traieu la unitat fotoconductora. Si transporteu la impressora sense la unitat fotoconductora instal·lada, pot ser que es malmeti la impressora.

2. Col·loqueu els materials protectors a la impressora i torneu a embalar-la a la capsa original.

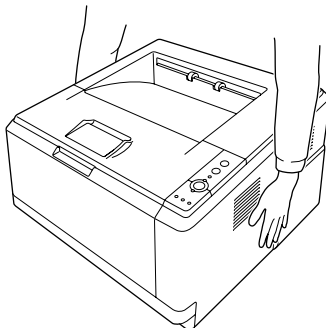
**Atenció:**

Mantingueu la impressora sempre horitzontal quan la traslladeu.

Distàncies curtes

Si heu de transportar la impressora una distància curta, preu atenció a les precaucions de manipulació següents.

1. Apagueu la impressora i traieu els elements següents:
 - Cable d'alimentació
 - Cables d'interfície
 - Paper carregat
 - Elements opcionals instal·lats
2. Aixegueu la impressora agafant-la pels llocs correctes, com es mostra a continuació.

**Atenció:**

Mantingueu la impressora sempre horitzontal quan la traslladeu.

Capítol 6

Resolució de problemes

Extracció de paper encallat

Si s'encalla paper a la impressora, apareixeran missatges d'avís a l'EPSON Status Monitor.

Precaucions per extreure el paper encallat

Tingueu en compte els punts següents quan extraieu el paper encallat.

- No l'extrageu per la força. Un full estripat pot resultar difícil d'extreure i pot provocar que s'encallin altres fulls. Estireu el paper amb cura de manera que no s'estripi.
- Agafeu-lo sempre amb les dues mans per evitar que s'estripi.
- Si el paper s'estripa i en queda una part a la impressora, o si s'ha encallat en un lloc que no es menciona en aquesta secció, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.
- Assegureu-vos que el paper carregat és del tipus especificat al paràmetre Paper Type (Tipus paper) del controlador d'impressora.
- No exposeu la unitat fotoconductora a la llum del sol.

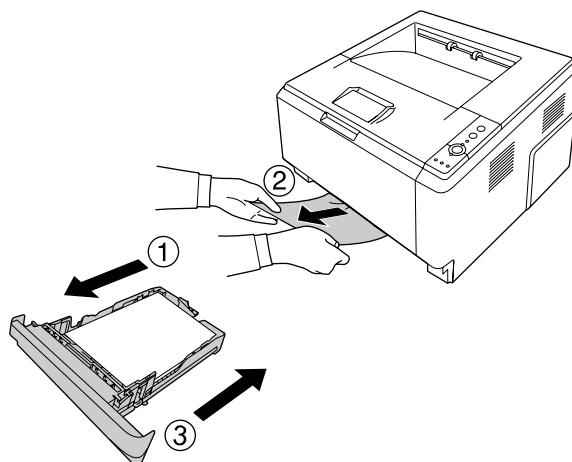


Advertència:

- Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HOT SURFACE**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes.*
- No introduïu la mà a la unitat de fonedora, ja que alguns components són punxeguts i poden produir danys.*

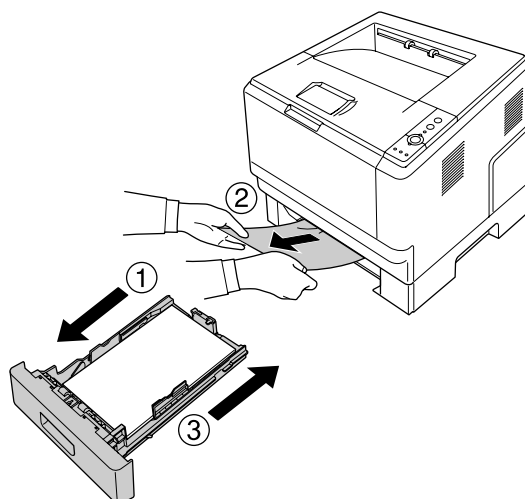
Embús de paper al voltant del calaix inferior estàndard

1. Traieu el calaix de paper estàndard, estireu amb cura els fulls de paper cap enfora i torneu a instal·lar el calaix de paper.

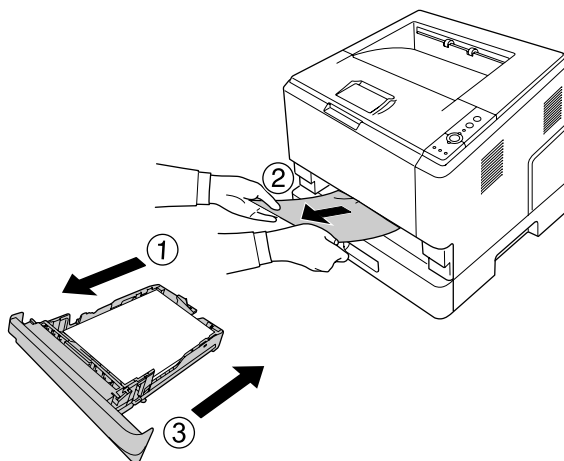


Embús de paper al voltant de la unitat de calaix de paper per a 250 fulls

1. Traieu el calaix de paper opcional, estireu amb cura els fulls de paper cap enfora i torneu a instal·lar el calaix de paper.

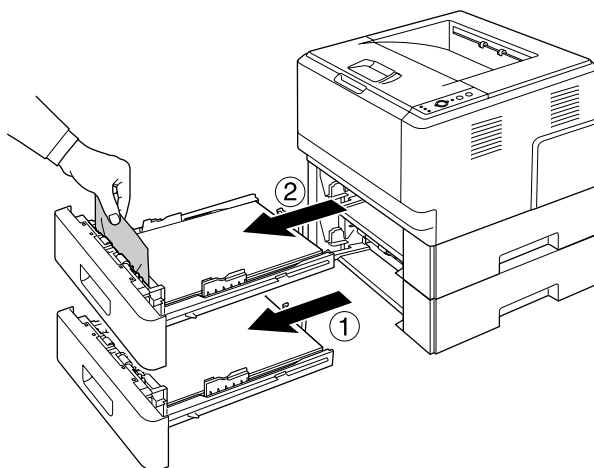


2. Traieu el calaix de paper estàndard, estireu amb cura els fulls de paper cap enfora i torneu a instal·lar el calaix de paper.

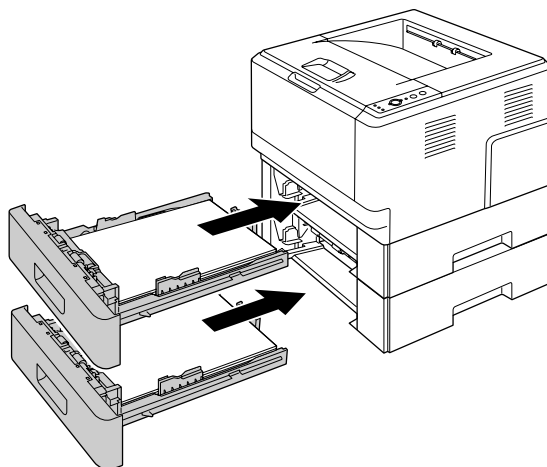


Embús de paper a la unitat de calaix de paper per a 250 fulls

1. Traieu els calaixos de paper opcionals de la part inferior i estireu amb cura els fulls de paper cap enfora.

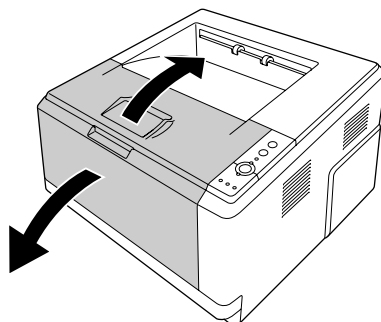


2. Torneu a instal·lar els calaixos de paper.

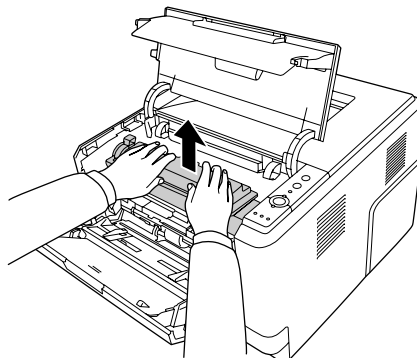


Embús de paper dins de la impressora

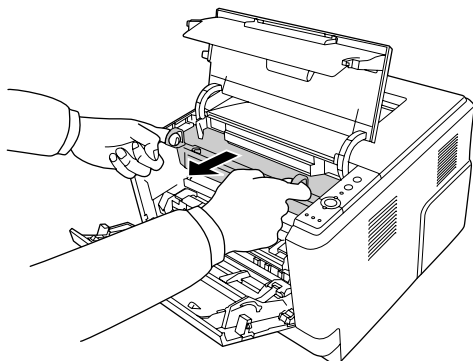
1. Obriu la coberta superior i la safata MP.



2. Traieu la unitat de revelatge que conté el cartutx de tòner.



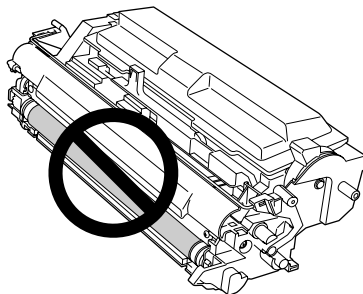
3. Poseu els dits dins els forats dels tiradors verds exteriors que hi ha a cada costat de la unitat fotoconductora. A continuació, estireu la unitat fotoconductora cap a vosaltres.

**Advertència:**

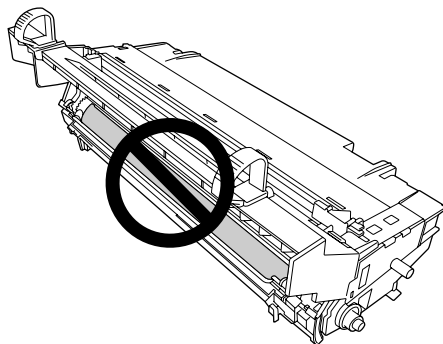
*Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HOT SURFACE**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.*

**Atenció:**

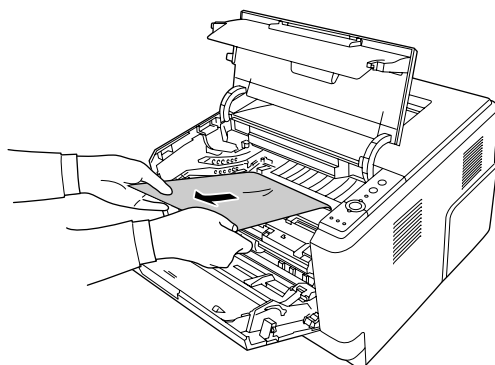
- ❑ *No toqueu el rodets de revelatge que apareix quan traieu la coberta protectora; si ho feu, es pot reduir la qualitat d'impressió.*



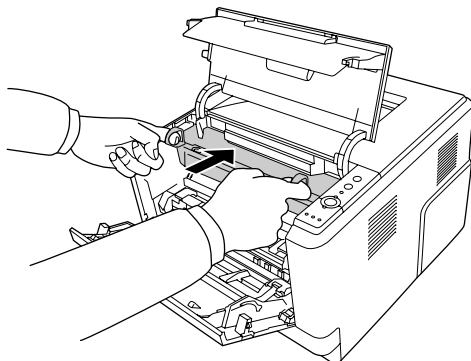
- ❑ *No exposeu la unitat fotoconductora a la llum ambiental durant més temps del que sigui necessari.*
- ❑ *No toqueu el tambor sensible a la llum de la unitat fotoconductora; si ho feu, es pot reduir la qualitat d'impressió.*



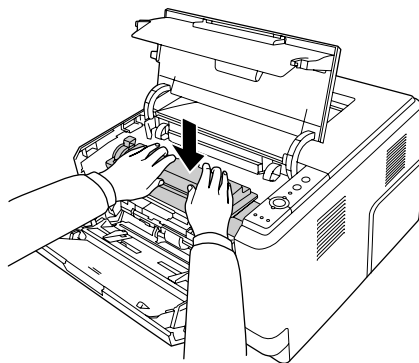
4. Estireu amb cura els fulls de paper cap a vosaltres.



5. Introduïu lentament la unitat fotoconductora fins al fons.



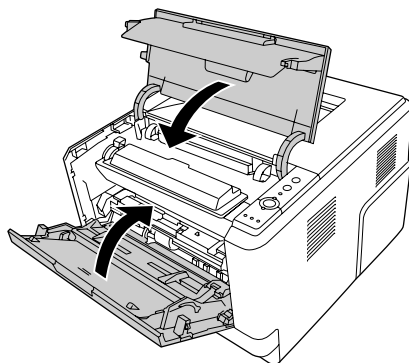
6. Introduïu lentament la unitat de revelatge que conté el cartutx de tòner fins al fons.



Nota:

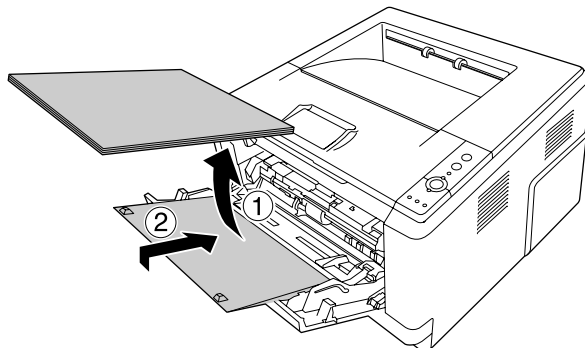
Si no podeu introduir la unitat de revelatge fins al fons, traieu i introduïu la unitat fotoconductora i, a continuació, torneu a introduir la unitat de revelatge.

7. Tanqueu la coberta superior i la safata MP.



Embús de paper al voltant de la safata MP

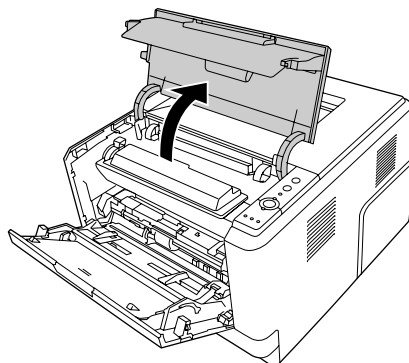
1. Traieu el paper de la subsafata i torneu a col·locar la subsafata a la safata MP.



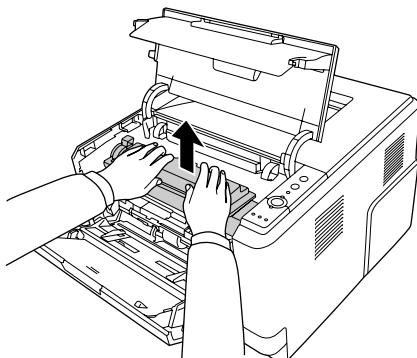
Atenció:

Encara que vegeu papers encallats quan efectueu aquest pas, no els traiu. Si ho feu, pot ser que es malmeti la impressora.

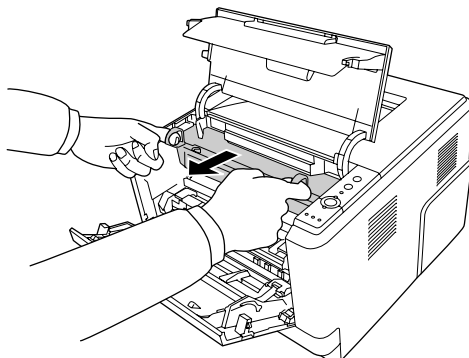
2. Obriu la coberta superior.



3. Traieu la unitat de revelatge que conté el cartutx de tòner.



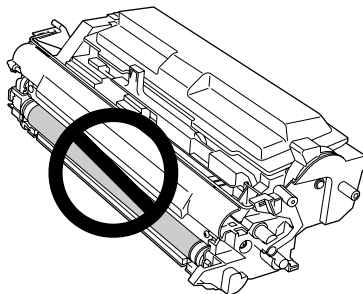
4. Poseu els dits dins els forats dels tiradors verds exteriors que hi ha a cada costat de la unitat fotoconductor. A continuació, estireu la unitat fotoconductor cap a vosaltres.

**Advertència:**

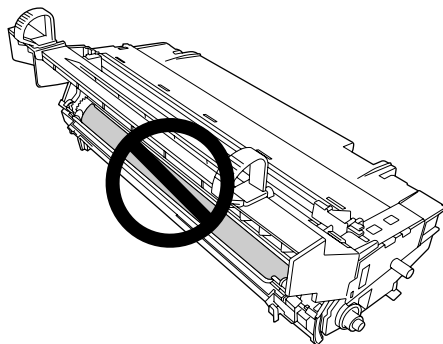
Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HOT SURFACE**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.

**Atenció:**

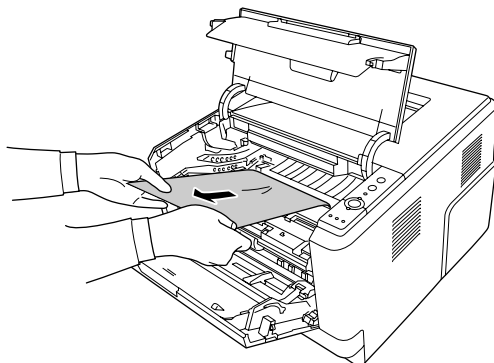
- ❑ *No toqueu el rodets de revelatge que apareix quan traieu la coberta protectora; si ho feu, es pot reduir la qualitat d'impressió.*



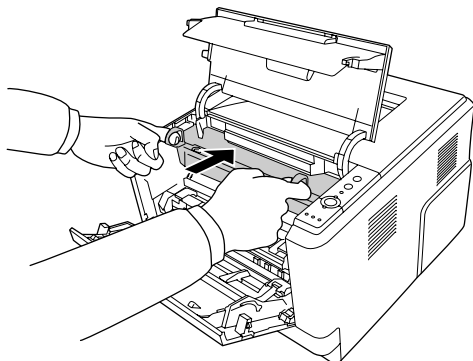
- ❑ *No exposeu la unitat fotoconductora a la llum ambiental durant més temps del que sigui necessari.*
- ❑ *No toqueu el tambor sensible a la llum de la unitat fotoconductora; si ho feu, es pot reduir la qualitat d'impressió.*



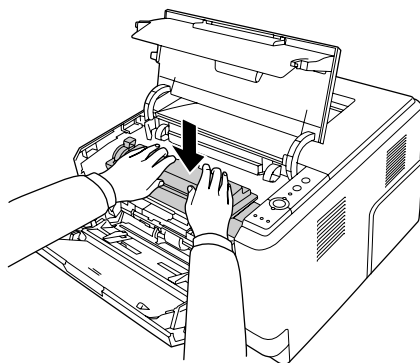
5. Estireu amb cura els fulls de paper cap a vosaltres.



- Introduïu lentament la unitat fotoconductora fins al fons.



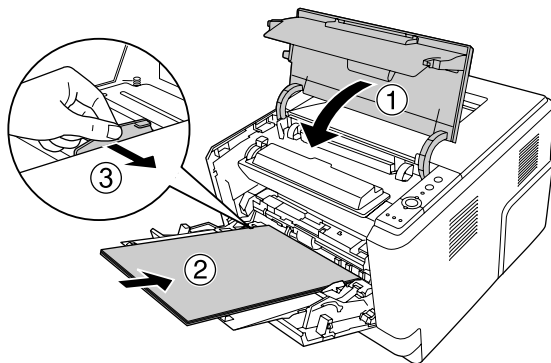
- Introduïu lentament la unitat de revelatge que conté el cartutx de tòner fins al fons.



Nota:

Si no podeu introduir la unitat de revelatge fins al fons, traieu i introduïu la unitat fotoconductora i, a continuació, torneu a introduir la unitat de revelatge.

- Tanqueu la coberta superior i torneu a carregar el paper a la safata MP.

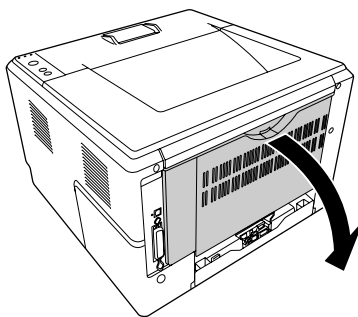


Nota:

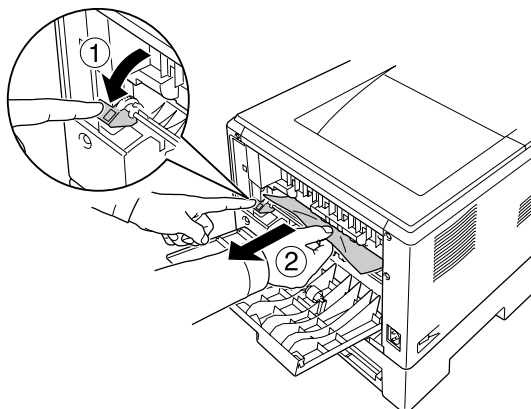
Per obtenir informació detallada sobre com carregar el paper, consulteu "Safata MP" a la pàgina 25.

Embús de paper al voltant de la coberta posterior

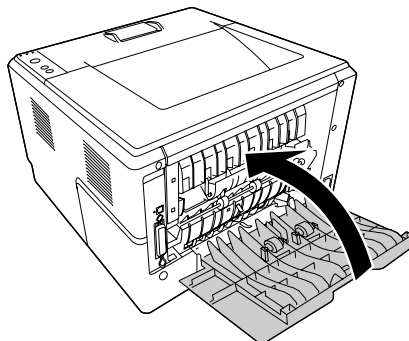
1. Obriu la coberta posterior.



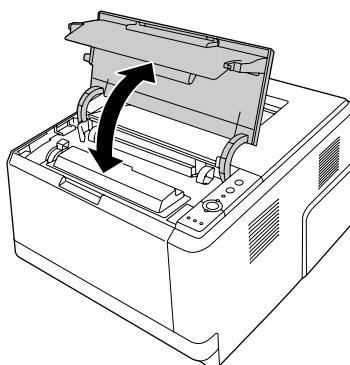
2. Pressioneu la palanca amb l'etiqueta verda cap avall i estireu amb cura els fulls de paper cap enfora.



3. Tanqueu la coberta posterior.

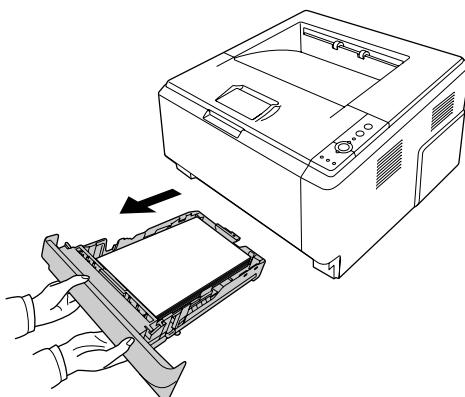


4. Obriu i tanqueu la coberta superior.

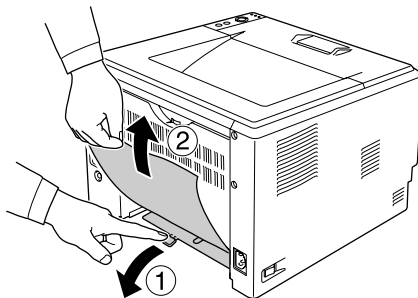


Embús de paper al voltant de la safata DM

1. Traieu el calaix de paper estàndard.



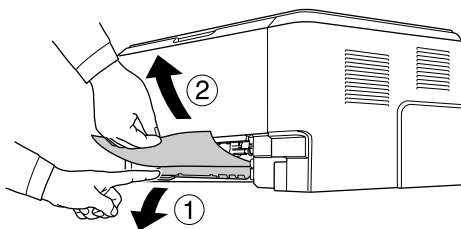
- Des de la part posterior, empenyeu la safata DM i estireu amb cura els fulls de paper cap enfora.



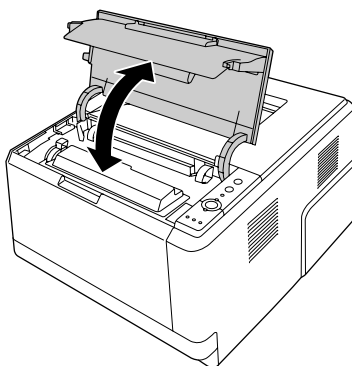
Nota:

No toqueu cap peça metàl·lica de la safata DM que no sigui la palanca verda.

- Des de la part frontal, empenyeu la safata DM i estireu amb cura els fulls de paper cap enfora.



- Torneu a instal·lar el calaix de paper.
- Obriu i tanqueu la coberta superior.



Impressió d'un full d'estat

Per confirmar l'estat actual de la impressora i que els elements opcionals estan ben instal·lats, imprimeix un full d'estat mitjançant el tauler de control de la impressora o el controlador d'impressora.

Per imprimir un full d'estat des del tauler de control de la impressora, consulteu "Tauler de control" a la pàgina 22.

Per imprimir un full d'estat des del controlador d'impressora del Windows, consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 117.

Problemes de funcionament

L'indicador lluminós Preparada no s'encén

Causa	Solució
Pot ser que el cable d'alimentació no estigui endollat correctament a la presa de corrent.	Apagueu la impressora, comproveu les connexions del cable d'alimentació entre la impressora i la presa de corrent i torneu a engegar-la.
Pot ser que la presa de corrent es controli amb un interruptor extern o un temporitzador automàtic.	Assegureu-vos que l'interruptor està encès o connecteu-hi un altre aparell elèctric per comprovar si funciona correctament.

La impressora no imprimeix (l'indicador lluminós Preparada està apagat)

Causa	Solució
La impressora està fora de línia.	Premeu el botó Inicia/Atura un cop perquè la impressora passi a estar preparada per imprimir.
Pot ser que s'hagi produït un error.	Comproveu si hi ha un indicador lluminós encès o parpellejant. Consulteu "Indicadors lluminosos d'estat i d'error" a la pàgina 103.

L'indicador lluminós Preparada està encès, però la impressora no imprimeix

Causa	Solució
Pot ser que l'ordinador no estigui connectat correctament a la impressora.	Seguiu el procediment il·lustrat a la publicació <i>Guia d'instal·lació</i> .

Pot ser que el cable d'interfície no estigui connectat correctament.	Comproveu ambdós extrems del cable d'interfície entre la impressora i l'ordinador.
Pot ser que el cable d'interfície no sigui l'adequat.	Si utilitzeu la interfície USB, feu servir un cable Revision 2.0.
El programari no està configurat correctament per a la impressora.	Comproveu si la impressora està seleccionada al programari.
La memòria de l'ordinador és massa petita per gestionar el volum de dades del document.	Reduïu la resolució d'imatge del document al programari o instal·leu més memòria a l'ordinador.

El producte opcional no està disponible

Causa	Solució
La impressora no reconeix el producte opcional.	Imprimiu un full d'estat per veure si la impressora reconeix el producte opcional. Si no el reconeix, torneu a instal·lar-lo.
Per als usuaris del Windows, no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor. Per als usuaris del Macintosh, no torneu a registrar la impressora.	<p>Per als usuaris del Windows: Cal que instal·leu l'EPSON Status Monitor o que configureu els paràmetres manualment al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 117.</p> <p>Per als usuaris del Macintosh: Si heu connectat o tret elements opcionals de la impressora, haureu d'iniciar l'EPSON Status Monitor o suprimir i tornar a registrar la impressora. Per suprimir la impressora, utilitzeu Print Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o Print Center (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2).</p>

La vida útil restant dels cartutxos de tòner no s'actualitza (només per als usuaris del Windows)

Causa	Solució
L'interval entre les actualitzacions de la informació dels consumibles és massa llarg.	Premeu el botó Get Information Now (Obtenir informació ara) del quadre de diàleg Consumable Info Settings (Paràmetres d'informació de consumibles). També podeu modificar l'interval d'actualització de la informació dels consumibles al quadre de diàleg Consumable Info Settings (Paràmetres d'informació de consumibles).

Problemes d'impressió

No es pot imprimir un tipus de lletra

Causa	Solució
Els usuaris del Windows podeu utilitzar els tipus de lletra de substitució de la impressora per a tipus de lletra TrueType específics.	Al controlador d'impressora, marqueu el quadre de verificació Print TrueType fonts as bitmap (Imprimeix TrueType com a mapa de bits) del quadre de diàleg Extended Settings (Paràmetres ampliat).
El tipus de lletra seleccionat no és compatible amb la impressora.	Assegureu-vos que heu instal·lat el tipus de lletra correcte. Per obtenir més informació, consulteu la <i>Guia dels tipus de lletra</i> .

La impressió és borrosa

Causa	Solució
Pot ser que el cable d'interfície no estigui connectat correctament.	Assegureu-vos que ambdós extrems del cable d'interfície estan connectats correctament.
Pot ser que el cable d'interfície no sigui l'adequat.	Si utilitzeu la interfície USB, feu servir un cable Revision 2.0.

Nota:

Si un full d'estat no s'imprimeix correctament, pot ser que la impressora estigui danyada. Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor o amb un representant del servei tècnic qualificat.

La posició de la impressió no és correcta

Causa	Solució
Pot ser que la longitud i els marges de la pàgina no estiguin configurats correctament a l'aplicació.	Assegureu-vos que esteu utilitzant els paràmetres correctes de longitud i marges de pàgina a l'aplicació.
Pot ser que el paràmetre Paper Size (Mida paper) tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la mida de paper correcta als paràmetres del controlador d'impressora.
Pot ser que el paràmetre MP Tray Size (Mida safata MP) tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat MP Tray (Safata MP) a la llista desplegable Paper Source (Font de paper) i que heu especificat la mida de paper correcta als paràmetres del controlador d'impressora.

Els gràfics no s'imprimeixen correctament

Causa	Solució
Pot ser que el paràmetre d'emulació de la impressora definit a l'aplicació no sigui correcte.	Assegureu-vos que l'aplicació està configurada per a l'emulació d'impressora que utilitzeu. Per exemple, si feu servir el mode ESC/Page, assegureu-vos que l'aplicació estigui configurada per utilitzar una impressora ESC/Page.
Pot ser que necessiteu més memòria.	Els gràfics requereixen una gran quantitat de memòria. Instal·leu un mòdul de memòria apropiat. Consulteu "Mòdul de memòria" a la pàgina 61.

Problemes de qualitat d'impressió

El fons és fosc o brut

Causa	Solució
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o interromputs. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper de fotocopiadora suau d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 160.
Pot ser que hi hagi pols al camí de paper dins de la impressora.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.
Pot ser que el valor del paràmetre Density (Densitat) sigui massa fosc.	Al controlador d'impressora, feu clic a la pestanya Optional Settings (Paràmetres opcionals) del quadre de diàleg Extended Settings (Paràmetres ampliats) i seleccioneu un valor més clar per al paràmetre Density (Densitat) .

Apareixen taques blanques a les impressions

Causa	Solució
Pot ser que hi hagi pols al camí de paper dins de la impressora.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.

La qualitat d'impressió o la tonalitat no són uniformes

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.

Pot ser que el cartutx de tòner estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	<p>Si el missatge que apareix a l'EPSON Status Monitor indica que el cartutx de tòner està a punt d'arribar al final de la seva vida útil, substituïu-lo. Consulteu "Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner" a la pàgina 66.</p> <p>Els usuaris del Windows també poden comprovar la vida útil restant dels cartutxos de tòner a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) del controlador d'impressora.</p>
---	---

Apareix una línia vertical a la impressió

Causa	Solució
El rodet metàl·lic o el cable de la fotoconductora de l'interior de la impressora estan bruts.	Netegeu el rodet metàl·lic i el cable de la fotoconductora de l'interior de la impressora. Per obtenir informació detallada, consulteu "Neteja de l'interior de la impressora" a la pàgina 71.

Taques de tòner

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper de fotocopiadora suau d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 160.
Pot ser que hi hagi pols al camí de paper dins de la impressora.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.

Hi ha parts de la imatge que no s'imprimeixen

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	La impressora és sensible a la humitat que absorbeix el paper. Com més humit estigui el paper, més clara serà la impressió. No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o interromputs. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper de fotocopiadora suau d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 160.

Surten pàgines totalment en blanc

Causa	Solució
Pot ser que la impressora hagi agafat més d'un full alhora.	Traieu la pila de paper i airegeu-la. Copegeu la pila contra una superfície plana perquè tots els fulls estiguin a la mateixa alçada i torneu a carregar la pila.
El problema pot provenir de l'aplicació o del cable d'interfície.	Imprimiu un full d'estat. Consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 92. Si surt una pàgina en blanc, pot ser que el problema sigui de la impressora. Apagueu la impressora i poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.
Pot ser que el paràmetre Paper Size (Mida paper) tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la mida de paper correcta als paràmetres del controlador d'impressora.
Pot ser que el paràmetre MP Tray Size (Mida safata MP) tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat MP Tray (Safata MP) a la llista desplegable Paper Source (Font de paper) i que heu especificat la mida de paper correcta als paràmetres del controlador d'impressora.
Potser no s'ha tret la protecció del cartutx de tòner.	Assegureu-vos que la protecció del cartutx s'hagi tret completament. Per obtenir informació detallada, consulteu les instruccions que s'inclouen a l'embalatge del cartutx de tòner.
Pot ser que el cartutx de tòner estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	Si el missatge que apareix a l'EPSON Status Monitor indica que el cartutx de tòner està a punt d'arribar al final de la seva vida útil, substituïu-lo. Consulteu "Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner" a la pàgina 66. Els usuaris del Windows també poden comprovar la vida útil restant dels cartutxos de tòner a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) del controlador d'impressora.

La imatge impresa és clara o pàl·lida

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el mode Toner Save (Estalviador de tòner) estigui activat.	Desactiveu el mode Toner Save (Estalviador de tòner) mitjançant el controlador d'impressora. Per modificar el mode Toner Save (Estalviador de tòner) mitjançant el controlador d'impressora, seleccioneu el botó Advanced (Avançada) a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) i feu clic a More Settings (Més paràmetres) . Desmarqueu el quadre de verificació Toner Save (Estalviador de tòner) del quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres) (en el cas del Windows) o del quadre de diàleg Advanced (Avançada) (en el cas del Mac).

<p>Pot ser que el cartutx de tòner estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.</p>	<p>Si el missatge que apareix a l'EPSON Status Monitor indica que el cartutx de tòner està a punt d'arribar al final de la seva vida útil, substituïu-lo. Consulteu "Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner" a la pàgina 66.</p> <p>Els usuaris del Windows també poden comprovar la vida útil restant dels cartutxos de tòner a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) del controlador d'impressora.</p>
--	---

La cara no impresa del full és bruta

Causa	Solució
<p>Pot ser que s'hagi vessat tòner al camí d'alimentació del paper.</p>	<p>Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.</p>
<p>S'ha imprès just després d'extreure el paper encallat.</p>	<p>Feu unes quantes impressions a una sola cara.</p>

S'ha reduït la qualitat d'impressió

Causa	Solució
<p>La impressora no pot imprimir amb el nivell de qualitat necessari perquè no té prou memòria, i redueix la qualitat automàticament per poder continuar imprimint.</p>	<p>Comproveu si la impressió és acceptable. Si no ho és, afegiu memòria per solucionar el problema de manera definitiva o bé reduïu temporalment la qualitat d'impressió al controlador d'impressora.</p>

Problemes de memòria

No hi ha prou memòria per a la tasca en curs

Causa	Solució
La impressora no té prou memòria per a la tasca en curs.	Afegiu memòria per solucionar el problema de manera definitiva o bé reduïu temporalment la qualitat d'impressió al controlador d'impressora.

No hi ha prou memòria per imprimir totes les còpies

Causa	Solució
La impressora no té prou memòria per intercalar els treballs d'impressió.	Només s'imprimirà un conjunt de còpies. Reduïu el contingut dels treballs d'impressió o afegiu més memòria. Per obtenir informació sobre com instal·lar més memòria, consulteu "Mòdul de memòria" a la pàgina 61.

Problemes de manipulació del paper

L'alimentació de paper no és correcta

Causa	Solució
Les guies del paper no estan col·locades correctament.	Assegureu-vos que les guies de tots els calaixos de paper i de la safata MP estan col·locades a les posicions corresponents a la mida del paper.
Pot ser que el paràmetre Font del paper tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la font del paper correcta a l'aplicació.
Pot ser que no hi hagi paper a la font.	Carregueu paper a la font seleccionada.
La mida del paper que s'ha carregat no coincideix amb la mida de paper seleccionada al controlador d'impressora.	Assegureu-vos que heu seleccionat la mida de paper correcta als paràmetres del controlador d'impressora.
No s'ha seleccionat el tipus/mida del paper carregat al quadre de diàleg Printer Settings (Paràmetres de la impressora).	Seleccioneu correctament el tipus/mida del paper carregat al quadre de diàleg Printer Settings (Paràmetres de la impressora) del controlador d'impressora.
Pot ser que hi hagi massa fulls a la safata MP o als calaixos de paper.	Assegureu-vos que no heu carregat massa fulls. Per saber quina és la capacitat màxima de cada font del paper, consulteu "Informació general" a la pàgina 162.

Si l'alimentació del paper no es realitza a partir del calaix de paper opcional, pot ser que no estigui ben instal·lat.	Per obtenir instruccions sobre com dur a terme la instal·lació, consulteu "Unitat de calaix de paper opcional" a la pàgina 57.
Quan s'imprimeix a doble cara des de la safata MP, el calaix de paper estàndard no està instal·lat.	Instal·leu el calaix de paper estàndard.
Quan el calaix de paper opcional està instal·lat, els calaixos situats damunt del que alimenta el paper no estan instal·lats.	Col·loqueu els calaixos de paper damunt del que alimenta el paper.
El rodet de recollida està brut.	Netegeu el rodet de recollida. Per obtenir instruccions, consulteu "Neteja del rodet de recollida" a la pàgina 69.
Pot ser que el calaix de paper opcional no estigui instal·lat correctament.	Per obtenir instruccions sobre com instal·lar una unitat de calaix de paper opcional, consulteu "Unitat de calaix de paper opcional" a la pàgina 57.

Problemes d'ús dels elements opcionals

Per comprovar que els elements opcionals estan instal·lats correctament, imprimeix un full d'estat. Per obtenir informació detallada, consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 92.

El paper s'encalla quan es fa servir el calaix de paper opcional

Causa	Solució
El paper s'ha encallat al calaix de paper opcional.	Per obtenir instruccions sobre com treure el paper encallat, consulteu "Extracció de paper encallat" a la pàgina 78.

No es pot utilitzar un element opcional instal·lat

Causa	Solució
L'element opcional instal·lat no està definit al controlador d'impressora.	<p>Per als usuaris del Windows: Cal que configureu els paràmetres manualment al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 117.</p> <p>Per als usuaris del Macintosh: Si heu connectat o tret elements opcionals de la impressora, haureu d'iniciar l'EPSON Status Monitor o suprimir i tornar a registrar la impressora. Per suprimir la impressora, utilitzeu Print Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o Print Center (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2).</p>

Correcció de problemes d'USB

Si teniu problemes en utilitzar la impressora amb una connexió USB, comproveu si el problema apareix a la llista següent i seguiu les recomanacions corresponents.

Connexions USB

De vegades, els cables o les connexions USB poden ser l'origen d'un problema d'USB.

Per obtenir uns resultats òptims, heu de connectar la impressora directament al port USB de l'ordinador. Si cal utilitzar diversos concentradors USB, es recomana connectar la impressora al concentrador de primer nivell.

Sistema operatiu Windows

L'ordinador ha de ser un model amb el Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 preinstal·lat o un model amb el Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 preinstal·lat actualitzat al Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64. Pot ser que no pugueu instal·lar o executar el controlador d'impressora USB en un ordinador que no compleixi aquestes especificacions o que no estigui equipat amb un port USB integrat.

Per obtenir informació detallada sobre l'ordinador, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Instal·lació del programari de la impressora

Una instal·lació incorrecta o incompleta del programari pot provocar problemes d'USB. Tingueu en compte el que s'indica a continuació i realitzeu les comprovacions recomanades per garantir una instal·lació correcta.

Comprovació de la instal·lació del programari de la impressora

Si utilitzeu el Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, heu de seguir els passos indicats a la *Guia d'instal·lació* que es lliura amb la impressora per instal·lar el programari de la impressora. En cas contrari, pot ser que s'hagi instal·lat el controlador universal de Microsoft. Per comprovar si s'ha instal·lat el controlador universal, seguiu els passos següents.

1. Obriu la carpeta **Printers (Impressores)** i feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora.
2. Feu clic a **Printing Preferences (Preferències d'impressió)** al menú de drecera que apareix i, a continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí al controlador.

Si apareix **About (Quant a)** al menú de drecera, feu-hi clic. Si apareix un quadre de missatge amb les paraules "Unidrv Printer Driver" (Controlador d'impressora Unidrv), caldrà que reinstal·leu el programari de la impressora tal com s'indica a la *Guia d'instal·lació*. Si no apareix Quant a, significa que el programari de la impressora està instal·lat correctament.

Nota:

*En el cas del Windows 2000, si apareix el quadre de diàleg Digital Signature Not Found (No s'ha trobat la signatura digital) durant el procés d'instal·lació, feu clic a **Yes (Sí)**. Si feu clic a **No**, haureu de tornar a instal·lar el programari de la impressora.*

*Al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, si durant el procés d'instal·lació apareix el quadre de diàleg Software Installation (Instal·lació de programes), feu clic a **Continue Anyway (Continua igualment)**. Si feu clic a **STOP Installation (ATURA la instal·lació)**, haureu de tornar a instal·lar el programari de la impressora.*

Problemes de connexió a la xarxa (només per al model DN)

No es poden instal·lar els controladors ni el programari

Causa	Solució
No esteu accedint al sistema operatiu amb privilegis d'administrador.	Accediu al sistema operatiu amb privilegis d'administrador.

No es pot accedir a la impressora compartida

Causa	Solució
Els textos que s'utilitzen al nom de la compartició de la impressora compartida no són adequats.	No feu servir espais ni guionets al nom de la compartició.
No es pot instal·lar un altre controlador a l'ordinador client, encara que el sistema operatiu del servidor d'impressió i el del client siguin diferents.	Instal·leu els controladors d'impressora des del CD-ROM.
El sistema de xarxa és el que causa aquest problema.	Demaneu ajuda a l'administrador de la xarxa.

Nota:

Per instal·lar un altre controlador, consulteu la taula següent.

Sistema operatiu del servidor	Sistema operatiu del client	Controlador adicional
Windows 2000	Clients Windows XP o 2000	Intel Windows 2000
Windows XP*	Clients Windows XP o 2000	Intel Windows 2000 o XP
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64*	Clients Windows XP o 2000	x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP i Windows Server 2003
Windows Vista, Vista x64	Clients Windows Vista, XP, 2000 o Server 2003	x86 tipus 3 - Mode d'usuari
	Clients Windows Vista x64, XP x64 o Server 2003 x64	x64 tipus 3 - Mode d'usuari

* El controlador adicional per al Windows XP x64 i Server 2003 x64 es pot utilitzar amb el Windows XP Service Pack 2, Windows 2003 Service Pack 1 o posterior.






Indicadors lluminosos d'estat i d'error

Podeu comprovar l'estat de la impressora mitjançant les combinacions i els patrons dels indicadors lluminosos d'error del tauler de control. Per obtenir informació sobre la ubicació dels indicadors lluminosos, consulteu "Tauler de control" a la pàgina 22.

Nota:

Podeu comprovar fàcilment l'estat i els errors de la impressora a l'ordinador mitjançant l'EPSON Status Monitor. Per obtenir informació detallada sobre l'EPSON Status Monitor, consulteu "Ús de l'EPSON Status Monitor" a la pàgina 119 (en el cas del Windows) o "Ús de l'EPSON Status Monitor" a la pàgina 140 (en el cas del Macintosh).

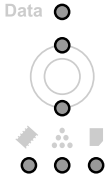
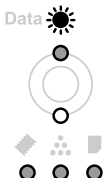
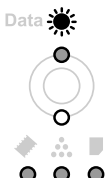
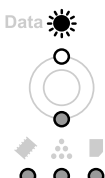
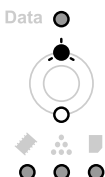
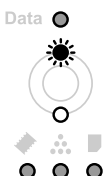
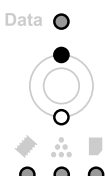
Els estats dels indicadors lluminosos es mostren a la il·lustració següent.

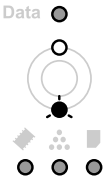
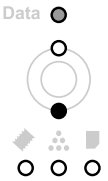
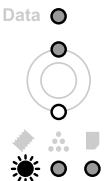
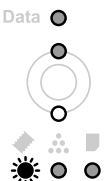
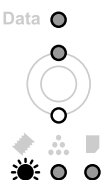
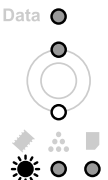
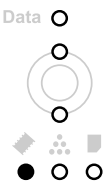
	Llum encesa
	Parpelleig ràpid (cada 0,3 segons)
	Parpelleig lent (cada 0,6 segons)
	Parpelleig molt lent (encès durant 0,6 segons, apagat durant 2,4 segons)
	Llum apagada

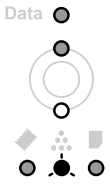
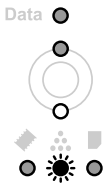
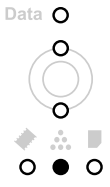
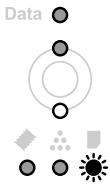
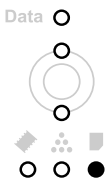
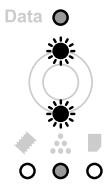
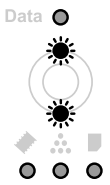


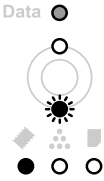
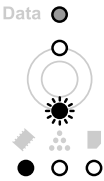
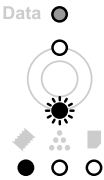
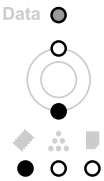
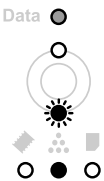
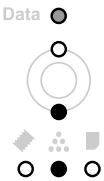
Nota:

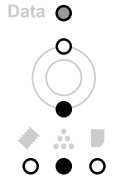
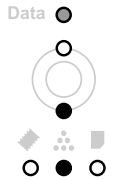
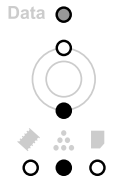
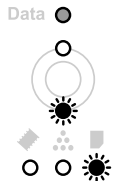
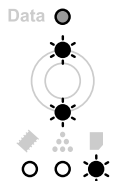
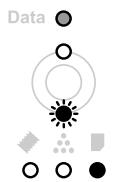
La manera com canvien els indicadors lluminosos depèn d'un tipus d'error. Ignoreu aquesta marca.




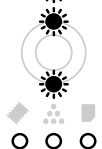
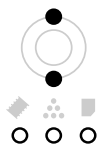
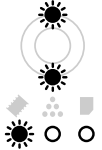
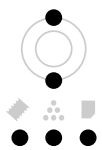
<p>Data </p>	<p>Reset (Reinicialitza)</p> <p>Explicació: S'ha reinicialitzat la interfície actual de la impressora i s'ha esborrat la memòria intermèdia. Tanmateix, encara hi ha altres interfícies actives que mantenen els seus paràmetres i les seves dades.</p>
<p>Data </p>	<p>Form Feed (Alimentació de fulls)</p> <p>Explicació: La impressora està expulsant paper a causa d'una sol·licitud de l'usuari. Aquesta advertència apareix si es prem el botó Inicia/Atura una vegada per posar la impressora fora de línia i, a continuació, es manté premut el botó Inicia/Atura durant més de dos segons per no rebre cap ordre d'alimentació de fulls.</p>
<p>Data </p>	<p>Status Sheet (Full d'estat)</p> <p>Explicació: La impressora està imprimint el full d'estat. Espereu fins que s'acabi la impressió.</p>
<p>Data </p>	<p>Writing ROM (Escrivint a ROM)</p> <p>Explicació: S'està escrivint al mòdul ROM de la ranura. Espereu fins que s'apagui l'indicador lluminós.</p>
<p>Data </p>	<p>Sleep Mode (Mode de repòs)</p> <p>Explicació: La impressora és en mode d'estalvi d'energia. Aquest mode es cancel·la quan la impressora rep dades d'impressió.</p>
<p>Data </p>	<p>S'està escalfant</p> <p>Explicació: La impressora està escalfant la fonedora per estar preparada per imprimir.</p>
<p>Data </p>	<p>Ready (Preparada)</p> <p>Explicació: La impressora està preparada per rebre dades i imprimir.</p>

	<p>Offline (Fora de línia)</p> <p>Explicació: La impressora no està preparada per imprimir. Premeu el botó Inicia/Atura.</p>
	<p>Cover Open (Coberta oberta)</p> <p>Explicació: La coberta de la impressora està oberta. Tanqueu la coberta.</p>
	<p>Error de dades d'impressió</p> <p>Explicació: Se suprimeixen les dades d'impressió perquè són incorrectes. Assegureu-vos que feu servir el controlador d'impressió apropiat.</p>
	<p>Insufficient Memory to Print All Copies (No hi ha prou memòria per imprimir totes les còpies)</p> <p>Explicació: Ja no es pot imprimir la quantitat de còpies especificada perquè no hi ha prou memòria (RAM). Imprimiu només una còpia cada vegada.</p>
	<p>Print Quality Decreased (Baixa la qualitat d'impressió) (perquè no hi ha prou memòria)</p> <p>Explicació: No hi ha prou memòria per imprimir la pàgina amb la qualitat d'impressió especificada. La impressora reduirà automàticament la qualitat d'impressió per poder continuar imprimint. Si la qualitat d'impressió no és acceptable, simplifiqueu la pàgina limitant el nombre de gràfics o reduint el nombre i la mida dels tipus de lletra. Pot ser que calgui augmentar la memòria de la impressora per poder imprimir el document amb la qualitat d'impressió desitjada. Per obtenir més informació sobre com afegir memòria, consulteu "Mòdul de memòria" a la pàgina 61.</p>
	<p>Insufficient Memory for Current Task (No hi ha prou memòria per a la tasca en curs)</p> <p>Explicació: La impressora no té prou memòria per completar el treball d'impressió en curs. Premeu el botó Information (Informació) del tauler de control per esborrar l'advertència. Per cancel·lar el treball d'impressió, utilitzeu l'ordinador per esborrar-lo de la cua d'impressió. Per evitar que aquest problema es repeteixi, afegiu més memòria a la impressora tal com es descriu a "Mòduls de memòria" a la pàgina 165, o bé reduïu la resolució de la imatge que cal imprimir.</p>
	<p>Self Test (Auto Test)</p> <p>Explicació: La impressora està realitzant una prova automàtica i una inicialització.</p>


	<p>Installed Toner Cartridge is Not a Genuine EPSON Product (El cartutx de tòner instal·lat no és un producte original d'Epson)</p>
	<p>Explicació: El cartutx de tòner instal·lat no és un producte original d'EPSON. Es recomana instal·lar-ne un d'original. L'ús de cartutxos de tòner no originals pot afectar la qualitat d'impressió. EPSON no es farà responsable de danys o problemes provocats per l'ús de consumibles que no hagi fabricat o aprovat. Instal·leu un producte original d'EPSON. Consulteu "Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner" a la pàgina 66 per obtenir instruccions sobre com substituir el cartutx de tòner.</p>
	<p>Toner Low (Tòner baix)</p>
	<p>Explicació: El cartutx de tòner està a punt d'arribar al final de la seva vida útil. Prepareu un cartutx de tòner nou.</p>
	<p>RAM Check (Comprovació de RAM)</p>
	<p>Explicació: La impressora està comprovant la RAM.</p>
	<p>Check Paper Type (Comproveu tipus paper)</p>
	<p>Explicació: El tipus de paper carregat a la impressora no coincideix amb el paràmetre de tipus de paper del controlador d'impressora. Carregueu el tipus de paper correcte a la impressora. Per esborrar l'advertència, premeu el botó Information (Informació) del tauler de control.</p>
	<p>ROM Check (Comprovació de ROM)</p>
	<p>Cancel Print Job (Cancel·la treball impr)</p>
	<p>Explicació: La impressora està cancel·lant el treball d'impressió en curs. Espereu fins que s'acabi la cancel·lació.</p>
	<p>Cancel Print Job (by host) (Cancel·la treball impr [mitjançant el sistema principal])</p>
	<p>Explicació: Es cancel·la el treball d'impressió al controlador d'impressora. Espereu fins que s'acabi la cancel·lació.</p>

	<p>Insufficient Memory for Current Task (No hi ha prou memòria per a la tasca en curs)</p>
	<p>Insufficient Memory for Duplex Printing (No hi ha prou memòria per a la impressió a doble cara)</p> <p>Explicació: No hi ha prou memòria per imprimir a doble cara. La impressora només imprimeix a la cara del davant i expulsa el paper. Premeu el botó Inicia/Atura per imprimir al revers del full següent o el botó Cancel·la treball per cancel·lar el treball d'impressió. La impressió continua automàticament després d'un temps determinat.</p>
	<p>Page contains too much data to process (La pàgina conté massa dades per processar)</p> <p>Explicació: El temps necessari per processar les dades d'impressió sobrepassa la velocitat del motor d'impressió perquè la pàgina actual és massa complexa. Canvieu el paper carregat per un de la mida correcta i premeu el botó Inicia/Atura per continuar imprimint o el botó Cancel·la treball per cancel·lar el treball d'impressió.</p>
	<p>Write Error ROM (Error escrit. a ROM)</p> <p>Explicació: Aquesta advertència indica un error intern a la impressora. Reinicialitzeu la impressora. Si aquest error persisteix, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.</p>
	<p>Installed Toner Cartridge is Not a Genuine EPSON Product (El cartutx de tòner instal·lat no és un producte original d'Epson)</p> <p>Explicació: El cartutx de tòner instal·lat no és un producte original d'EPSON. Es recomana instal·lar-ne un d'original. L'ús de cartutxos de tòner no originals pot afectar la qualitat d'impressió. EPSON no es farà responsable de danys o problemes provocats per l'ús de consumibles que no hagi fabricat o aprovat. Instal·leu un producte original d'EPSON. Consulteu "Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner" a la pàgina 66 per obtenir instruccions sobre com substituir el cartutx de tòner. Per continuar imprimint, premeu el botó Inicia/Atura.</p>
	<p>No Toner Cartridge/Developer Unit Installed (No s'ha instal·lat cap cartutx de tòner o unitat de revelatge)</p> <p>Explicació: El cartutx de tòner o la unitat de revelatge no s'ha instal·lat o s'ha instal·lat incorrectament. Comproveu si el cartutx de tòner i la unitat de revelatge s'han instal·lat correctament i seguiu les instruccions que s'indiquen a "Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner" a la pàgina 66 per instal·lar-los o desinstal·lar-los.</p>

	<p>Toner Cartridge Identification Error (Error d'identificació del cartutx de tòner)</p> <p>Explicació:</p> <p>El cartutx de tòner no s'ha instal·lat correctament o és d'un altre fabricant. Torneu a instal·lar el cartutx de tòner o substituïu-lo per un de nou. Per obtenir instruccions, consulteu "Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner" a la pàgina 66.</p>
	<p>Toner Cartridge Memory Error (Error de memòria del cartutx de tòner)</p> <p>Explicació:</p> <p>S'ha produït un error de lectura/escriptura a la memòria. Torneu a instal·lar el cartutx de tòner o substituïu-lo per un de nou. Per obtenir instruccions, consulteu "Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner" a la pàgina 66. Si així no es resol el problema, apagueu la impressora i torneu a engegar-la.</p>
	<p>Replace Toner (Substituïu tòner)</p> <p>Explicació:</p> <p>Els cartutxos de tòner indicats han arribat al final de la seva vida útil i s'han de substituir. Quan l'indicador lluminós Error s'encén, no es pot continuar imprimint. Substituïu el cartutx de tòner per un de nou. Per obtenir instruccions, consulteu "Precaucions a l'hora de substituir el cartutx de tòner" a la pàgina 66.</p>
	<p>Check Paper Size (Comproveu mida paper)</p> <p>Explicació:</p> <p>El paper carregat a la font de paper especificada no té la mida correcta. Canvieu el paper carregat per un de la mida correcta i premeu el botó Inicia/Atura per continuar imprimint o el botó Cancel·la treball per cancel·lar el treball d'impressió.</p>
	<p>Manual Feed (Alimentació manual)</p> <p>Explicació:</p> <p>Indica que el paràmetre Manual Feed (Alimentació manual) s'ha seleccionat al controlador de la impressora. Assegureu-vos que s'ha seleccionat el paper correcte al controlador d'impressora i que s'ha carregat aquest paper a la ranura d'alimentació manual de la safata MP. Cal que premeu un cop el botó Inicia/Atura quan vulgueu imprimir en mode d'alimentació manual. Si voleu imprimir des de la safata MP o la unitat de calaix de paper per a 250 fulls després d'imprimir en mode manual, comproveu que heu desactivat el paràmetre Manual Feed (Alimentació manual) als paràmetres del controlador d'impressora.</p> <p>Nota:</p> <p>Abans d'imprimir en mode d'alimentació manual, traieu el paper de les altres fonts de paper.</p>
	<p>Duplex Printing Error (Error d'impressió a doble cara)</p> <p>Explicació:</p> <p>La impressora ha detectat un problema durant la impressió a doble cara. Aquest problema pot estar causat per una configuració incorrecta de la font de paper que esteu utilitzant. Assegureu-vos que utilitzeu el tipus i la mida de paper adequats per a la impressió a doble cara.</p>

<p>Data ●</p> 	<p>Paper Cassette Not Installed (El calaix de paper no està instal·lat)</p> <p>Explicació: El calaix de paper no està instal·lat o bé no ho està correctament. Instal·leu el calaix de paper correctament.</p>
<p>Data ●</p> 	<p>Paper Out (S'ha acabat el paper)</p> <p>Explicació: No hi ha paper a la font de paper especificada. Carregueu paper de la mida adequada a la font de paper.</p>
<p>Data ●</p> 	<p>Paper Jam (Embús de paper)</p> <p>Explicació: S'ha encallat el paper. Traieu el paper encallat. Per obtenir instruccions, consulteu "Extracció de paper encallat" a la pàgina 78.</p>
<p>Data ●</p> 	<p>Reinicialitza tot</p> <p>Explicació: S'han reinicialitzat tots els paràmetres de la impressora als valors predeterminats o s'han desat els paràmetres més recents.</p>
<p>Data ●</p> 	<p>Service Required (engine error) (Es requereix reparació: error del motor)</p> <p>Explicació: S'ha detectat un error del motor d'impressió. Apagueu la impressora. Espereu com a mínim cinc segons i torneu-la a engegar. Si els indicadors lluminosos es tornen a encendre, apagueu la impressora, desendol·leu el cable d'alimentació i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.</p>
<p>Data ●</p> 	<p>Cancel All Print Jobs (Cancel·la tots els treballs d'impressió)</p> <p>Explicació: La impressora està cancel·lant tots els treballs d'impressió de la memòria, inclosos els que està rebent o imprimint. Espereu fins que s'acabi la cancel·lació.</p>
<p>Data ●</p> 	<p>Service Required (controller error) (Es requereix reparació: error del controlador)</p> <p>Explicació: S'ha detectat un error del controlador. Apagueu la impressora. Espereu com a mínim cinc segons i torneu-la a engegar. Si tots els indicadors lluminosos es tornen a encendre, apagueu la impressora, desendol·leu el cable d'alimentació i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.</p>

Cancel·lació de la impressió

Premeu el botó  **Cancel·la treball** del tauler de control de la impressora.

Per cancel·lar un treball d'impressió abans que l'ordinador l'envii, consulteu "Cancel·lació d'un treball d'impressió" a la pàgina 34.

Problemes d'impressió en el mode PostScript 3

Els problemes que s'indiquen en aquesta secció són els que poden sorgir quan s'imprimeix amb el controlador PostScript. Totes les instruccions fan referència a aquest controlador.

La impressora no imprimeix correctament en el mode PostScript

Causa	Solució
El paràmetre de mode d'emulació de la impressora és incorrecte.	<p>El mode predeterminat de la impressora és Auto (Autom.), perquè pugui determinar automàticament la codificació utilitzada a les dades del treball d'impressió rebut i seleccionar el mode d'emulació apropiat. No obstant això, hi ha situacions en què la impressora no pot seleccionar el mode d'emulació correcte. En aquest cas, cal seleccionar manualment PS3.</p> <p>Configureu el mode d'emulació mitjançant el menú SelecType Emulation (Emulació de SelecType) de la impressora. Per obtenir informació detallada sobre la configuració, consulteu la Guia de la xarxa.</p>
El paràmetre del mode d'emulació de la impressora per a la interfície que utilitzeu és incorrecte.	<p>El mode d'emulació es pot configurar individualment per a cada interfície que rep dades de treballs d'impressió. Seleccioneu el mode d'emulació PS3 per a la interfície que utilitzeu.</p> <p>Configureu el mode d'emulació mitjançant el menú SelecType Emulation (Emulació de SelecType) de la impressora. Per obtenir informació detallada sobre la configuració, consulteu la Guia de la xarxa.</p>

La impressora no imprimeix

Causa	Solució
El quadre de verificació Print to file (Impressió en un fitxer) està marcat al quadre de diàleg Print (Imprimeix) (excepte al Mac OS X).	Desmarqueu el quadre de verificació Print to file (Impressió en un fitxer) del quadre de diàleg Print (Imprimeix) .

El quadre de verificació Save as File (Anomena i desa) està marcat al full Output Options (Opcions de sortida) del quadre de diàleg Print (Imprimeix) (només al Mac OS X).	Desmarqueu el quadre de verificació Save as File (Anomena i desa) al full Output Options (Opcions de sortida) del quadre de diàleg Print (Imprimeix).
S'ha seleccionat un controlador d'impressora incorrecte.	Assegureu-vos que s'ha seleccionat el controlador d'impressora PostScript que utilitzeu per imprimir.
El mode seleccionat al menú Emulation (Emulació) del tauler de control de la impressora no és Auto (Autom.) ni PS3 per a la interfície que utilitzeu.	Canvieu el paràmetre de mode a Auto (Autom.) o PS3 . Per obtenir informació detallada sobre la configuració, consulteu la Guia de la xarxa.

El controlador d'impressora o la impressora que heu de fer servir no apareix a Utilitat de configuració de la impressora (Mac OS 10.3.x i 10.4.x) ni a Centre d'impressió (Mac OS 10.2)

Causa	Solució
S'ha canviat el nom de la impressora.	Demaneu informació a l'administrador de la xarxa i seleccioneu el nom d'impressora apropiat.
El paràmetre AppleTalk zone (Zona AppleTalk) té un valor incorrecte.	Obriu Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS 10.3.x i 10.4.x) o Print Center (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS 10.2) i, a continuació, seleccioneu la zona AppleTalk a la qual està connectada la impressora.

El tipus de lletra imprès és diferent del que es veu a la pantalla

Causa	Solució
Els tipus de lletra de pantalla PostScript no estan instal·lats.	Cal instal·lar-los a l'ordinador que feu servir. En cas contrari, el tipus de lletra que seleccioneu se substituirà per un altre per a la visualització a la pantalla.
Només per als usuaris del Windows No s'han especificat correctament els tipus de lletra de substitució apropiats al full Device Settings (Configuració del dispositiu) del quadre de diàleg Properties (Propietats) de la impressora.	Especifiqueu els tipus de lletra de substitució apropiats mitjançant la taula de substitució de tipus de lletra.

No es poden instal·lar els tipus de lletra de la impressora

Causa	Solució
No s'ha seleccionat el valor PS3 al menú Emulation (Emulació) del tauler de control de la impressora per a la interfície que utilitzeu.	Seleccioneu el valor PS3 al menú Emulation (Emulació) per a la interfície que utilitzeu i, després, torneu a instal·lar els tipus de lletra de la impressora. Per obtenir informació detallada sobre la configuració, consulteu la Guia de la xarxa.

Les vores dels textos o les imatges no són suaus

Causa	Solució
El valor del paràmetre Print Quality (Qual. impr.) és Fast (Ràpid) .	Canvieu el valor del paràmetre Print Quality (Qual. impr.) a Fine (Fi) o Maximum (Màxim) .
La impressora no té prou memòria.	Augmenteu la memòria de la impressora.

La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície USB

Causa	Solució
<p>Només per als usuaris del Windows</p> <p>El paràmetre Data Format (Format de dades) de les propietats de la impressora no està establert en ASCII ni TBCP.</p>	<p>La impressora no pot imprimir dades binàries quan està connectada a l'ordinador mitjançant la interfície USB. Assegureu-vos que el paràmetre Data Format (Format de dades), al qual s'accedeix fent clic a l'opció Advanced (Avançada) del full PostScript de les propietats de la impressora, estigui establert en ASCII o TBCP.</p> <p>Si el sistema operatiu de l'ordinador és el Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64, feu clic a la pestanya Device Settings (Configuració del dispositiu) de les propietats de la impressora, feu clic al paràmetre Output Protocol (Protocol de sortida) i seleccioneu ASCII o TBCP.</p>

La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície de xarxa (només per al model DN)

Causa	Solució
El valor del paràmetre Data Format (Format de dades) és diferent de l'especificat a l'aplicació (excepte al Mac OS X).	Si s'ha creat el fitxer en una aplicació que permet canviar el format o la codificació de les dades, com ara el Photoshop, assegureu-vos que el paràmetre de l'aplicació coincideix amb el del controlador d'impressora.

<p>Només per als usuaris del Windows</p> <p>L'ordinador està connectat a la xarxa mitjançant AppleTalk en un entorn Windows 2000, i el valor del paràmetre Send CTRL+D Before Each Job (Envia CTRL+D abans de cada treball) o Send CTRL+D After Each Job (Envia CTRL+D després de cada treball) al full Device Settings (Configuració del dispositiu) del quadre de diàleg Properties (Propietats) de la impressora és Yes (Sí).</p>	<p>Assegureu-vos que tant Send CTRL+D Before Each Job (Envia CTRL+D abans de cada treball) com Send CTRL+D After Each Job (Envia CTRL+D després de cada treball) tenen el valor No.</p>
<p>La connexió de xarxa no és AppleTalk i el paràmetre Data Format (Format de dades) no està establert en Dades ASCII.</p>	<p>La connexió de xarxa no és AppleTalk i el paràmetre Data Format (Format de dades) no està establert en Dades ASCII.</p>
<p>Només per als usuaris del Windows</p> <p>La mida de les dades d'impressió és massa gran.</p>	<p>Feu clic a Advanced (Avançada) al full PostScript de les propietats de la impressora i, a continuació, canvieu el valor del paràmetre Data Format (Format de dades) de ASCII data (Dades ASCII), que és el valor predeterminat, a TBCP (Protocol de comunicacions marcades binàries).</p> <p>Si el valor del paràmetre Binary (Binari) és <input type="checkbox"/> (Activat), TBCP no estarà disponible. Utilitzeu el protocol Binary (Binari). Per obtenir informació detallada sobre la configuració, consulteu la Guia de la xarxa.</p>
<p>Només per als usuaris del Windows</p> <p>No es pot imprimir mitjançant la interfície de xarxa.</p>	<p>Feu clic a Advanced (Avançada) al full PostScript de les propietats de la impressora i, a continuació, canvieu el valor del paràmetre Data Format (Format de dades) de ASCII data (Dades ASCII), que és el valor predeterminat, a TBCP (Protocol de comunicacions marcades binàries).</p> <p>Si el valor del paràmetre Binary (Binari) és <input type="checkbox"/> (Activat), TBCP no estarà disponible. Utilitzeu el protocol Binary (Binari). Per obtenir informació detallada sobre la configuració, consulteu la Guia de la xarxa.</p>

S'ha produït un error no definit (només per al Macintosh)

Causa	Solució
<p>La versió del Mac OS que utilitzeu és incompatible.</p>	<p>El controlador d'aquesta impressora només es pot utilitzar en ordinadors Macintosh que executin el Mac OS X versió 10.2.8 o posterior.</p>

Problemes d'impressió en el mode PCL6/PCL5

Els problemes que s'indiquen en aquesta secció són els que poden sorgir quan s'imprimeix en mode PCL6. Totes les instruccions fan referència al controlador d'impressora PCL6.

La impressora no imprimeix

Causa	Solució
El quadre de verificació Print to file (Impressió en un fitxer) està marcat al quadre de diàleg Print (Imprimeix).	Desmarqueu el quadre de verificació Print to file (Impressió en un fitxer) del quadre de diàleg Print (Imprimeix).

La impressora no imprimeix correctament en el mode PCL

Causa	Solució
(Només mode PCL6) Graphics Mode (Mode de gràfics) es pot establir en Vector i les dades d'impressió poden incloure les dades que no es poden imprimir en el paràmetre.	Accediu al controlador d'impressora, feu clic a la pestanya Graphics (Gràfics) , feu clic a Options (Opcions) i, a continuació, seleccioneu Raster as Graphics Mode (Processar en mode de gràfics) .

La impressora no inicia la impressió a doble cara manual (només PCL6)

Causa	Solució
El quadre de verificació Print directly to the printer (Imprimeix directament a la impressora) no està marcat.	Marqueu el quadre de verificació Print directly to the printer (Imprimeix directament a la impressora) de la pestanya Details (Detalls) .
El port Network (Xarxa) està seleccionat.	Canvieu el port a LPT o USB . Es corregirà l'ordre de les pàgines per a la impressió a doble cara.

El tipus de lletra imprès és diferent del que es veu a la pantalla

Causa	Solució
Els EPSON Screen Fonts (Tipus de lletra de pantalla EPSON) no estan instal·lats.	Cal instal·lar-los a l'ordinador que feu servir. En cas contrari, el tipus de lletra que seleccioneu se substituirà per un altre per a la visualització a la pantalla.

Les vores dels textos o les imatges no són suaus

Causa	Solució
(Només mode PCL6) La resolució s'ha establert en Fast (300 dpi) (Ràpid [300 ppp]) .	Accediu al controlador d'impressora, feu clic a la pestanya Graphics (Gràfics) i seleccioneu la resolució Fine (600 dpi) (Fi [600 ppp]) .
La impressora no té prou memòria.	Augmenteu la memòria de la impressora.
(Només mode PCL6) RITech s'ha establert en Off (Desactivat) .	Accediu al controlador d'impressora, feu clic a la pestanya Graphics (Gràfics) i seleccioneu On (Activat) com a valor per a RITech a la llista desplegable.

Capítol 7

Informació sobre el programari de la impressora per al Windows

Ús del controlador d'impressora

El controlador d'impressora és el programari que permet ajustar els paràmetres de la impressora per tal d'obtenir els millors resultats.

Nota:

L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona informació detallada sobre els paràmetres del controlador d'impressora.

Nota per als usuaris del Windows Vista:

No premeu el botó d'engegada de l'ordinador ni poseu l'ordinador en mode d'espera o d'hibernació manualment durant la impressió.

Accés al controlador d'impressora


Podeu accedir al controlador d'impressora directament des de qualsevol aplicació o des del sistema operatiu Windows.

Els paràmetres de la impressora que es configuren des de qualsevol aplicació Windows substitueixen els que s'han configurat des del sistema operatiu.

Des de l'aplicació

Feu clic a **Print (Imprimeix)**, **Print Setup (Configuració de la impressió)** o **Page Setup (Format de pàgina)** des del menú File (Fitxer). Feu clic a **Setup (Configuració)**, **Options (Opcions)**, **Properties (Propietats)** o en una combinació d'aquests botons, segons convingui.

Usuaris del Windows Vista

Feu clic a  **Start (Inici)**, a **Control Panel (Tauler de control)** i feu doble clic a **Printers (Impressores)**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Printing Preferences (Preferències d'impressió)**.

Usuaris del Windows XP o Server 2003

Feu clic a **Start (Inici)** i a **Printers and Faxes (Impressores i faxos)**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Printing Preferences (Preferències d'impressió)**.

Usuaris del Windows 2000

Feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Settings (Paràmetres)** i feu clic a **Printers (Impressores)**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Printing Preferences (Preferències d'impressió)**.

Impressió d'un full d'estat

Per confirmar l'estat actual de la impressora, imprimeu un full d'estat des del controlador d'impressora.

1. Accediu al controlador d'impressora.
2. Feu clic a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)** i, després, a **Status Sheet (Full d'estat)**.

Canvi dels paràmetres de la impressora

Podeu canviar els paràmetres de la impressora, com ara els menús de safata, impressió i instal·lació. Per obrir aquest quadre de diàleg, feu clic a **Printer Setting (Paràmetres de la impressora)** a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)**.

Configuració dels paràmetres ampliat

El quadre de diàleg **Extended Settings (Paràmetres ampliat)** permet configurar diversos paràmetres. Per obrir aquest quadre de diàleg, feu clic a **Extended Settings (Paràmetres ampliat)** a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)**.

Configuració dels paràmetres opcionals

Si heu instal·lat elements opcionals a la impressora, podeu actualitzar-ne la informació manualment.

1. Accediu al controlador d'impressora.
2. Feu clic a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)** i seleccioneu **Update the Printer Option Info Manually (Actualitza info d'opció d'impressora manual.)**.

3. Feu clic a **Settings (Paràmetres)**. Apareix el quadre de diàleg Optional Settings (Paràmetres opcionals).
4. Establiu els paràmetres de tots els elements opcionals instal·lats i feu clic a **OK (D'acord)**.

Visualització d'informació de consumibles

La vida útil restant del cartutx de tòner es mostra a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics).

Nota:

- Aquesta funció només està disponible quan l'EPSON Status Monitor està instal·lat.*
- Aquesta informació pot ser diferent de la que es mostra a l'EPSON Status Monitor. Per obtenir informació detallada sobre els consumibles, utilitzeu l'EPSON Status Monitor.*
- Si no s'utilitza un cartutx de tòner original d'EPSON, l'indicador de nivell i la icona d'alerta que indiquen la vida útil restant no s'encenen.*

Encàrrec de consumibles

Feu clic al botó **Order Online (Com. en línia)** de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics). Per obtenir informació detallada, consulteu "Com. en línia" a la pàgina 126.

Nota:

Aquesta funció només està disponible quan l'EPSON Status Monitor està instal·lat.

Ús de l'EPSON Status Monitor

L'EPSON Status Monitor és una utilitat que monitora la impressora i proporciona informació sobre el seu estat actual.

Instal·lació de l'EPSON Status Monitor

1. Assegureu-vos que la impressora està apagada i que el Windows s'està executant a l'ordinador.
2. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.

Nota:

- Si la pantalla Epson Installation Program (Programa d'instal·lació d'Epson) no apareix automàticament, feu clic a **Start (Inici)** i a **Computer (Ordinador)** (en el cas del Windows Vista) o feu clic a la icona **My Computer (El meu ordinador)** de l'escriptori (en el cas del Windows XP, 2000 o Server 2003). Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona del CD-ROM, feu clic a **Open (Obre)** al menú que apareix i, tot seguit, feu doble clic a **Epsetup.exe**.
 - Si apareix la finestra de selecció d'idioma, escolliu el vostre idioma.
3. Feu clic a **Custom Install (Instal·lació personalitzada)**.



Nota:

- Per obtenir informació sobre com instal·lar l'EPSON Status Monitor en una xarxa, consulteu la Guia de la xarxa.
 - Si voleu fer servir la impressora mitjançant el servidor d'impressió, haureu d'instal·lar l'EPSON Status Monitor des del CD-ROM amb privilegis d'administrador a cada client.
4. Feu clic a **EPSON Status Monitor**.

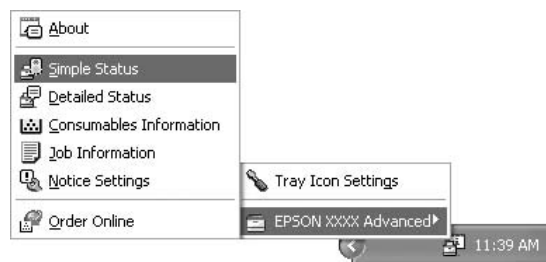
5. Assegureu-vos que heu seleccionat la icona de la impressora i feu clic a **OK (D'acord)**.
6. Llegiu la declaració del contracte de llicència i feu clic a **Accept (Accepto)**.
7. Seleccioneu els vostre país o regió i feu clic a **OK (D'acord)**. El lloc web d'EPSON es registra.

Nota:

- Assegureu-vos que heu registrat el lloc web per encarregar consumibles en línia.*
 - Si feu clic al botó **Cancel (Cancel·la)**, el lloc web no es registra, però la instal·lació de l'EPSON Status Monitor continua.*
8. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **OK (D'acord)**.

Accés a l'EPSON Status Monitor

Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de l'EPSON Status Monitor a la barra de tasques i seleccioneu el nom i el menú de la impressora a la qual voleu accedir.

**Nota:**

- També podeu accedir a l'EPSON Status Monitor fent clic al botó **Simple Status (Estat simple)** de la pestanya *Optional Settings (Paràmetres opcionals)* del controlador d'impressora.*
- El quadre de diàleg **Order Online (Com. en línia)** també apareix si feu clic al botó **Order Online (Com. en línia)** de la pestanya *Basic Settings (Paràmetres bàsics)* del controlador d'impressora.*

About (Quant a)	Podeu obtenir informació sobre l'EPSON Status Monitor, com ara les versions del producte o de la interfície.
Simple Status	Podeu comprovar l'estat de la impressora, els errors o les advertències.
Detailed Status (Estat detallat)*	Hi podeu monitorar l'estat detallat de la impressora. Quan es produeix un problema, hi apareix la solució més probable. Consulteu "Estat detallat" a la pàgina 122.
Consumables Information (Informació de consumibles)*	Hi podeu obtenir informació sobre les fonts de paper i els consumibles. Consulteu "Informació de consumibles" a la pàgina 122.
Job Information (Informació del treball)*	Hi podeu consultar la informació del treball d'impressió. Consulteu "Informació del treball" a la pàgina 123.
Notice Settings	Hi podeu configurar paràmetres de monitoratge específics. Consulteu "Paràmetres d'avís" a la pàgina 125.
Order Online (Com. en línia)	Podeu encarregar consumibles en línia. Consulteu "Com. en línia" a la pàgina 126.
Tray Icon Settings (Paràmetres de la icona de safata)	Podeu definir la informació que voleu que es mostri fent doble clic a la icona de safata.

* També podeu accedir a qualsevol dels menús fent clic a la pestanya corresponent de cada finestra d'informació.

Nota per als usuaris del Windows Vista:

L'EPSON Status Monitor no està disponible per monitorar impressores Netware.

Nota per als usuaris del Windows XP:

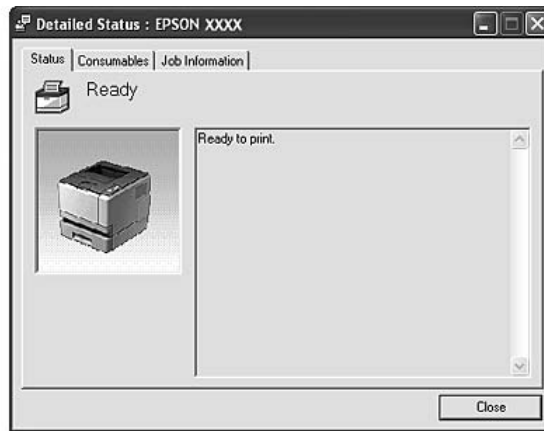
L'EPSON Status Monitor no està disponible quan s'imprimeix des d'una connexió d'escriptori remot.

Nota per als usuaris del NetWare:

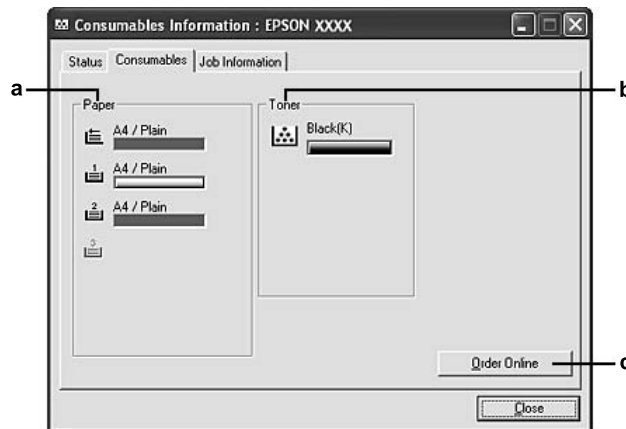
Quan monitoreu les impressores NetWare, heu d'utilitzar un Novell Client que es correspongui amb el sistema operatiu. S'ha confirmat el funcionament per a les versions que es mostren a continuació:

- Per al Windows XP o 2000:
Novell Client 4.91 SP1 per al Windows 2000/XP*
- Per monitorar una impressora NetWare, connecteu només un servidor d'impressió a cada cua. Per obtenir instruccions, consulteu la Guia de la xarxa de la impressora.*
- No és possible monitorar una impressora de la cua del NetWare més enllà de l'encaminador IPX, perquè el paràmetre per a salts IPX és 0.*
- Aquest producte és compatible amb les impressores NetWare configurades amb un sistema d'impressió basat en cues, com ara Bindery o NDS. No és possible monitorar les impressores NDPS (Novell Distributed Print Services).*

Estat detallat



Informació de consumibles

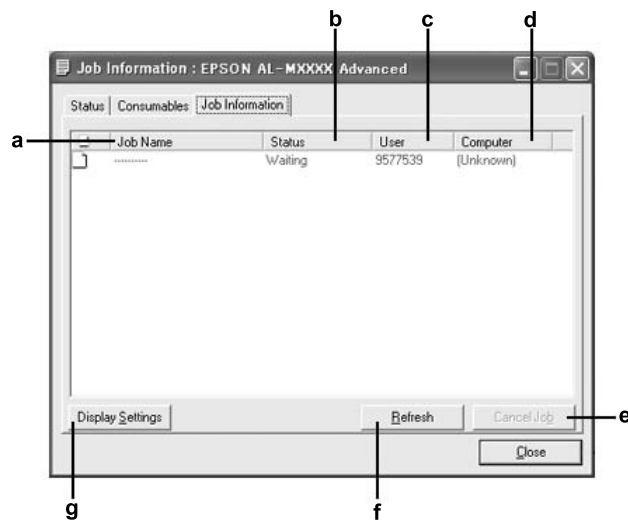


a.	Paper:	Mostra la mida del paper, el tipus de paper i la quantitat aproximada de paper que queda a la font de paper.
b.	Toner (Tòner):	Indica la vida útil restant del cartutx de tòner. La icona del tòner parpelleja quan es produeix un error al cartutx de tòner o quan aquest està a punt d'exhaurir-se.
c.	Botó Order Online (Com. en línia):	Feu clic en aquest botó per encarregar consumibles en línia. Per obtenir informació detallada, consulteu "Com. en línia" a la pàgina 126.

Nota:

La vida útil restant del cartutx de tòner es mostra només si s'utilitza un cartutx de tòner original d'EPSON.

Informació del treball



a.	Job Name (Nom de treball):	Mostra els noms dels treballs d'impressió de l'usuari. Els treballs d'impressió dels altres usuaris es visualitzen com a -----.	
b.	Status (Estat):	Waiting (Esperant):	Indica que el treball d'impressió espera a ser imprès.
		Spooling (Gestionant cues):	Indica que el treball d'impressió s'està col·locant a la cua a l'ordinador.
		Deleting (Suprimint):	Indica que el treball d'impressió s'està suprimint.
		Printing (Imprimint):	Indica que el treball d'impressió s'està imprimint.
		Completed (Acabat):	Indica que el treball d'impressió s'ha acabat.
		Canceled (Cancel·lat):	Indica que el treball d'impressió s'ha cancel·lat.
	Held (Retingut):	Indica que el treball d'impressió està retingut.	
c.	User (Usuari):	Mostra el nom de l'usuari.	
d.	Computer (Ordinador):	Mostra el nom de l'ordinador que ha enviat el treball d'impressió.	
e.	Botó Cancel Job (Cancel·la treball):	Cancel·la el treball d'impressió seleccionat.	

f.	Botó Refresh (Refresca):	Refresca la informació d'aquest menú.
g.	Botó Display Settings (Paràmetres de visualització):	Mostra el quadre de diàleg Display Settings (Paràmetres de visualització) per seleccionar els elements i l'ordre en què es visualitzen a la pantalla Job Information (Informació del treball) i per seleccionar el tipus de treballs que s'han de visualitzar.

Nota per als usuaris del Windows XP:

Les connexions compartides LPR del Windows XP i les connexions compartides TCP/IP estàndard del Windows XP amb els clients del Windows no són compatibles amb la funció de gestió de treballs.

La pestanya **Job Information (Informació del treball)** està disponible quan s'utilitzen les connexions que s'indiquen a continuació:

Entorns de servidor i client:

- Connexió LPR compartida del Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 amb clients Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000.
- Connexió TCP/IP estàndard compartida del Windows Vista, Vista x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 amb clients Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000.
- Connexió TCP/IP EpsonNet Print compartida del Windows Vista, Vista x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 amb clients Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000.

Entorns només de client:

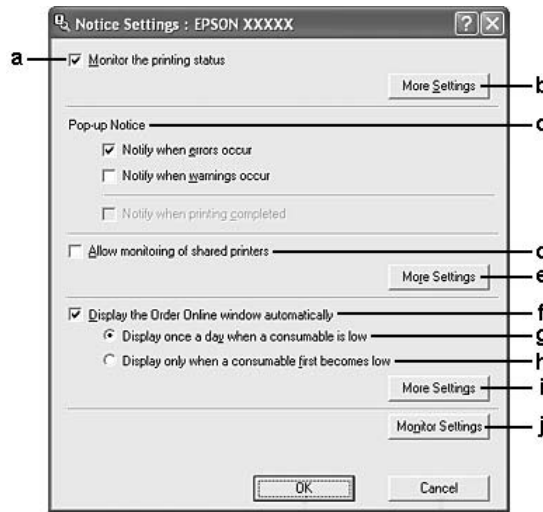
- Connexió LPR (al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).
- Connexió TCP/IP estàndard (al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).
- Connexió TCP/IP EpsonNet Print (al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).

Nota:

Aquesta funció no es pot utilitzar en els casos següents:

- Quan s'utilitza una targeta d'interfície Ethernet opcional que no admet la funció de gestió de treballs.*
- Quan les connexions NetWare no admeten la funció de gestió de treballs.*
- Quan els treballs d'impressió del NetWare i NetBEUI es mostren com a "Unknown (Desconegut)" al menú Job Management (Gestor de treballs).*
- Tingueu present que, si el compte d'usuari que utilitzeu per connectar-vos a un client és diferent del compte d'usuari que utilitzeu per connectar-vos al servidor, la funció Job Management (Gestor de treballs) no estarà disponible.*

Paràmetres d'avís



a.	Quadre de verificació Monitor the printer status (Monitora l'estat de la impressora):	Quan aquest quadre de verificació està marcat, l'EPSON Status Monitor monitora l'estat de la impressora mentre es processa un treball d'impressió.
b.	Botó More Settings (Més paràmetres):	Obre el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres), que permet definir com es visualitzarà la icona de safata.
c.	Pop-up Notice (Avis emergent):	Permet definir la notificació que es visualitzarà.
d.	Quadre de verificació Allow monitoring of the shared printers (Permet monitorar impressores compartides):	Quan aquest quadre de verificació està marcat, una impressora compartida pot ser monitorada per altres ordinadors. Si connecteu la impressora a través del servidor amb Windows Point & Print i tant el servidor com el client disposen del Windows XP o posterior, es comunica a través de la funció de comunicació del sistema operatiu. Per tant, podeu monitorar la impressora sense seleccionar aquest quadre de verificació.
e.	Botó More Settings (Més paràmetres):	Obre el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres), que permet definir com es comunicarà amb la impressora compartida.
f.	Quadre de verificació Display the Order Online window automatically (Mostra automàticament la finestra de comanda en línia):	Si aquest quadre de verificació està marcat, la finestra Order Online (Com. en línia) apareixerà automàticament quan un consumible tingui un nivell baix o arribi a la fi de la seva vida útil, i continuarà apareixent una vegada al dia fins que se substitueixi el consumible.
g.	Botó de grup Display once a day when a consumable is low (Mostra un cop al dia si queda poc consumible):	Si seleccioneu aquest botó de grup, la finestra Order Online (Com. en línia) apareixerà automàticament una vegada al dia quan iniciu una impressió o visualitzeu l'estat accedint a l'EPSON Status Monitor.

h.	Botó de grup Display only when a consumable first becomes low (Mostra només quan comenci a quedar poc consumible):	Si seleccioneu aquest botó de grup, la finestra Order Online (Com. en línia) apareixerà automàticament només la primera vegada que el nivell d'un consumible comenci a ser baix.
i.	Botó More Settings (Més paràmetres):	Obre el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres), que permet definir l'URL per fer una comanda.
j.	Botó Monitor Settings (Paràmetres de monitor):	Obre el quadre de diàleg Monitor Settings (Paràmetres de monitor), que permet definir l'interval de monitoratge.

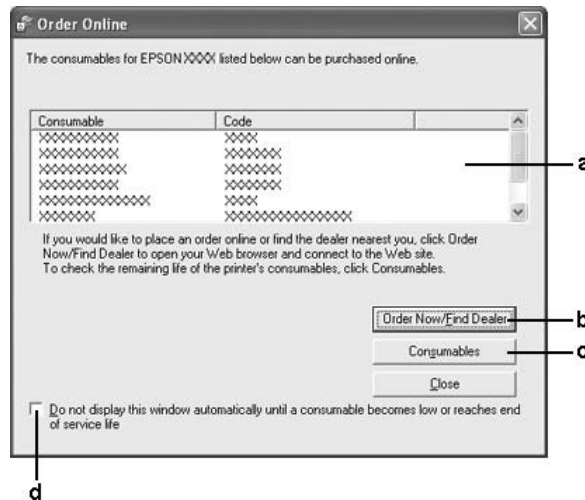
Nota per als usuaris del Windows Vista:

Quan es marca el quadre de verificació **Allow monitoring of the shared printers (Permet monitorar impressores compartides)**, apareix el quadre de diàleg User Account Control (Control del compte d'usuari). A continuació, feu clic a **Continue (Continua)** per configurar els paràmetres.

Nota:

Quan compartiu la impressora, assegureu-vos que configureu l'EPSON Status Monitor de manera que la impressora compartida es pugui monitorar des del servidor d'impressió.

Com. en línia



a.	Quadre de text:	Mostra els consumibles i els codis.
b.	Botó Order Now/Find Dealer (Comanda/Trobar distrib.):	Connecta amb l'URL on podeu fer una comanda i trobar el distribuïdor més proper. Si no voleu rebre un missatge de confirmació, marqueu el quadre de verificació Do not display the confirmation message before connecting (No mostris el missatge de confirmació abans de connectar-te) del quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres). El quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres) apareix quan es fa clic al botó More Settings (Més paràmetres) del quadre de diàleg Notice Settings (Paràmetres d'avís).
c.	Botó Consumables (Consumibles):	Mostra informació dels consumibles.
d.	Quadre de verificació Do not display this window automatically until a consumable becomes low or reaches end of service life (No mostris aquesta finestra automàticament fins que un consumible no estigui acabant-se o arribi la fi de la seva vida útil):	Quan aquest quadre de verificació està marcat, la finestra Order Online (Com. en línia) apareixerà automàticament només la primera vegada que un consumible passi a tenir un nivell baix o arribi a la fi de la seva vida útil.


Nota:

Si no registreu l'URL quan instal·leu l'Epson Status Monitor, no podreu fer cap comanda en línia. Si és necessari, desinstal·leu l'Epson Status Monitor i registreu l'URL quan torneu a instal·lar-lo.

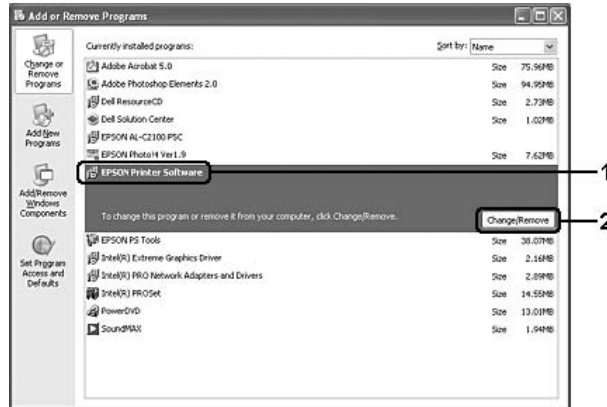
Desinstal·lació del programari de la impressora

Nota:

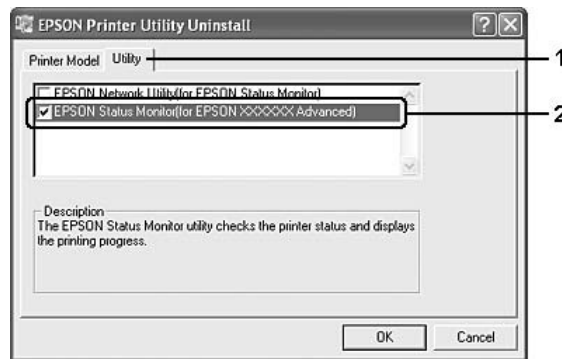
Les il·lustracions d'aquesta secció corresponen a les pantalles del Windows XP. És possible que siguin diferents de les pantalles del vostre sistema operatiu.

- Sortiu de totes les aplicacions.
- Al Windows Vista, feu clic a  **Start (Inici)** i a **Control Panel (Tauler de control)**.
Al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a **Start (Inici)**, a **Control Panel (Tauler de control)** i a **Add or Remove Programs (Afegeix o suprimeix programes)**.
Al Windows 2000, feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Settings (Configuració)** i feu clic a **Control Panel (Tauler de control)**.
- Al Windows Vista, feu doble clic a la icona **Programs and Features (Programes i característiques)**.
Al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a la icona **Change or Remove Programs (Canvia o suprimeix programes)**.
Al Windows 2000, feu doble clic a la icona **Add/Remove Programs (Addició/supressió de programes)**.

4. Al Windows Vista, seleccioneu **EPSON Printer Software (Programari de la impressora EPSON)** i feu clic a **Uninstall/Change (Desinstal·la/Canvia)**.
Al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, seleccioneu **EPSON Printer Software (Programari de la impressora EPSON)** i feu clic a **Change/Remove (Canvia/Suprimeix)**.



5. Feu clic a la pestanya **Printer Model (Model d'impressora)** i seleccioneu la icona de la vostra impressora.
6. Si voleu desinstal·lar només la utilitat, feu clic a la pestanya **Utilities (Utilitats)** i marqueu el quadre de verificació del programari de la impressora que voleu desinstal·lar.



7. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

Podreu desinstal·lar l'EPSON Network Utility (Utilitat de xarxa EPSON). Quan hagueu desinstal·lat la utilitat, no podreu visualitzar l'estat de la impressora des de l'EPSON Status Monitor d'altres impressores.

8. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

Compartició de la impressora en una xarxa

compartir la impressora

En aquesta secció es descriu com compartir la impressora en una xarxa Windows estàndard.

Els ordinadors d'una xarxa poden compartir una impressora connectada directament a un d'ells. L'ordinador que està connectat directament a la impressora es el servidor d'impressió, i els altres ordinadors són els clients, que necessiten permís per compartir la impressora amb el servidor d'impressió. Els clients comparteixen la impressora a través del servidor d'impressió.

Configureu el servidor i els clients d'impressió segons les versions del sistema operatiu Windows i els drets d'accés que tingueu a la xarxa.

Configuració del servidor d'impressió

Consulteu "Ús d'un controlador addicional" a la pàgina 129.

Configuració dels clients

Consulteu "Amb el Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000" a la pàgina 133.

Nota:

- Quan compartiu la impressora, assegureu-vos que configureu l'EPSON Status Monitor de manera que la impressora compartida es pugui monitorar des del servidor d'impressió. Consulteu "Paràmetres d'avís" a la pàgina 125.*
- El servidor d'impressió i els clients han d'estar configurats al mateix sistema de xarxa, i han d'estar sota la mateixa administració de xarxa prèviament.*

Ús d'un controlador addicional

Si el sistema operatiu del servidor d'impressió és el Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, podeu instal·lar els controladors addicionals al servidor. Aquests controladors addicionals són per a ordinadors client que tenen un sistema operatiu diferent del servidor.

Per configurar un ordinador amb el Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 com a servidor d'impressió i instal·lar-hi els controladors addicionals, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

Nota:

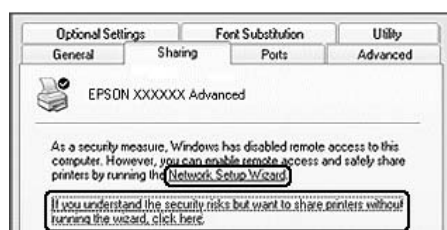
Heu d'accedir al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 com a administradors de la màquina local.

1. En un servidor d'impressió Windows Vista o Vista x64, feu clic a **Start (Inici)**, a **Control Panel (Tauler de control)** i feu doble clic a **Printers (Impressores)**.
 En un servidor d'impressió Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a **Start (Inici)** i assenyalau **Printers and Faxes (Impressores i faxos)**.
 En un servidor d'impressió Windows 2000, feu clic a **Start (Inici)**, assenyalau **Settings (Configuració)** i feu clic a **Printers (Impressores)**.
2. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i, després, feu clic a **Sharing (Ús compartit)**.

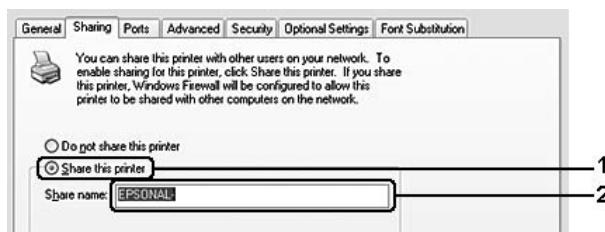
Al Windows Vista, feu clic a **Change sharing options (Canvia les opcions de compartició)** i a **Continue (Continua)**.

Al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, si apareix el menú següent, feu clic a **Network Setup Wizard (Auxiliar de configuració de la xarxa)** o a **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here (Feu clic aquí si voleu compartir les impressores sense executar l'auxiliar malgrat els riscos de seguretat existents)**.

En ambdós casos, seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.



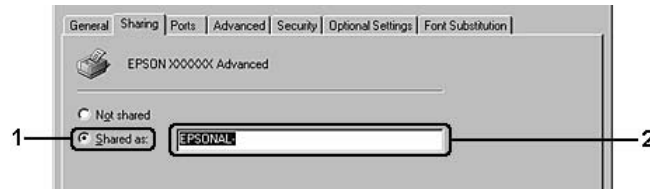
3. En un servidor d'impressió Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, seleccioneu **Share this printer (Comparteix aquesta impressora)** i escriviu el nom al quadre Share name (Nom de compartició).



Nota:

Per evitar errors, no feu servir espais ni guionets al nom de la compartició.

En un servidor d'impressió Windows 2000, seleccioneu **Shared as (Compartida amb el nom)** i escriviu el nom al quadre Share Name (Nom de compartició).



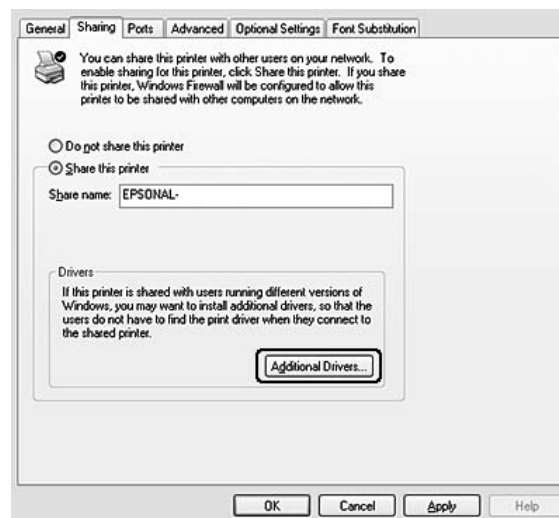
4. Seleccioneu els controladors addicionals.

Nota:

*Si els ordinadors del servidor i els clients utilitzen el mateix sistema operatiu, no cal que instal·leu els controladors addicionals. N'hi ha prou que feu clic a **OK (D'acord)** després del pas 3.*

Al servidor d'impressió de Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64

Feu clic a **Additional Drivers (Controladors addicionals)**.



Seleccioneu el sistema operatiu Windows que utilitzen els clients i feu clic a **OK (D'acord)**.

Nom del servidor	Sistema operatiu del client	Controlador
Windows 2000	Clients Windows XP o 2000	Intel Windows 2000
Windows XP*	Clients Windows XP o 2000	Intel Windows 2000 o XP
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64*	Clients Windows XP o 2000	x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP i Windows Server 2003
Windows Vista, Vista x64	Clients Windows Vista, XP, 2000 o Server 2003	x86 tipus 3 - Mode d'usuari
	Clients Windows Vista x64, XP x64 o Server 2003 x64	x64 tipus 3 - Mode d'usuari

* El controlador addicional per al Windows XP x64 i Server 2003 x64 es pot utilitzar amb el Windows XP Service Pack 2, Windows 2003 Service Pack 1 o posterior.



Nota:

- No cal que instal·leu els controladors addicionals que s'indiquen a continuació, perquè aquests controladors ja estan preinstal·lats:
Intel Windows 2000 (per al Windows 2000)
Intel Windows 2000 o XP (per al Windows XP)
x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (per al Windows Server 2003)
x64 Windows XP i Windows Server 2003 (per al Windows XP x64 o Windows Server 2003 x64 Edition)
x86 tipus 3 - Mode d'usuari (per als clients Windows Vista, XP, 2000, Server 2003)
x64 tipus 3 - Mode d'usuari (per als clients Windows Vista x64, XP x64 o Server 2003 x64)
- No seleccioneu controladors addicionals que no siguin els que s'indiquen a la taula anterior. Els altres controladors addicionals no estan disponibles.

Configuració dels clients

En aquesta secció es descriu com instal·lar el controlador d'impressora accedint a la impressora compartida en una xarxa.

Nota:

- ❑ *Per compartir la impressora en una xarxa Windows, cal configurar el servidor d'impressió. Per obtenir informació detallada, consulteu "Ús d'un controlador addicional" a la pàgina 129.*
- ❑ *En aquesta secció es descriu com accedir a la impressora compartida en un sistema de xarxa estàndard fent servir el servidor (grup de treball de Microsoft). Si no podeu accedir a la impressora compartida a causa del sistema de xarxa, demaneu ajut a l'administrador de la xarxa.*
- ❑ *En aquesta secció es descriu com instal·lar el controlador d'impressora accedint a la impressora compartida des de la carpeta **Printers (Impressores)**. També podeu accedir a la impressora compartida des de Network (Xarxa), Network Neighborhood (Veïnatge de la xarxa) o My Network (Els meus llocs de xarxa) a l'escriptori del Windows.*
- ❑ *No podeu utilitzar el controlador addicional del sistema operatiu del sistema servidor.*
- ❑ *Si voleu utilitzar l'EPSON Status Monitor en un client, heu d'instal·lar l'EPSON Status Monitor del CD-ROM amb privilegis d'administrador per a cada client.*
- ❑ *Al Windows Vista, si voleu monitorar una impressora compartida amb diversos usuaris en un ordinador client, marqueu el quadre de verificació **Allow monitoring of the shared printers (Permet monitorar impressores compartides)** a l'EPSON Status Monitor.*

Amb el Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000

Per configurar clients Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, o 2000, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

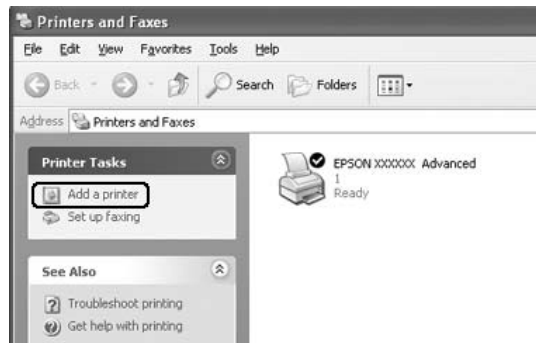
Podeu instal·lar el controlador de la impressora compartida si disposeu de drets d'accés d'usuari avançat o superiors, encara que no sigueu l'administrador.

Al Windows Vista o Vista x64, encara que no sigueu administradors ni usuaris avançats, podeu instal·lar el controlador d'impressora si feu clic a **Continue (Continua)** quan aparegui la indicació per continuar la instal·lació.

Nota:

Les il·lustracions d'aquesta secció corresponen a les pantalles del Windows XP. És possible que siguin diferents de les pantalles del vostre sistema operatiu.

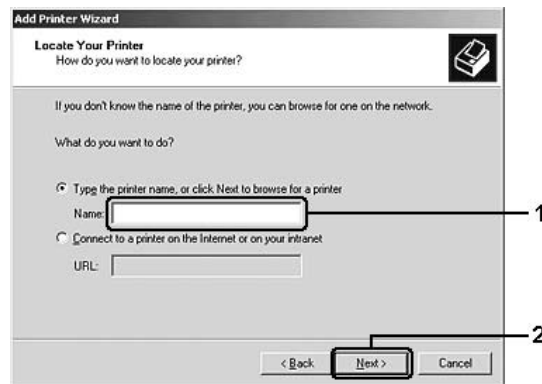
1. Als clients Windows 2000, feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Settings (Configuració)** i feu clic a **Printers (Impressores)**.
Als clients Windows XP o XP x64, feu clic a **Start (Inici)** i assenyaleu **Printers and Faxes (Impressores i faxos)**.
Als clients Windows Vista o Vista x64, feu clic a **Start (Inici)**, a **Control Panel (Tauler de control)** i feu doble clic a **Printers (Impressores)**.
2. Al Windows 2000, feu doble clic a la icona **Add Printer (Afegeix una impressora)** i feu clic a **Next (Endavant)**.
Al Windows XP o XP x64, feu clic a **Add a printer (Afegeix una impressora)** al menú Printer Tasks (Tasques de la impressora).



Al Windows Vista o Vista x64, feu clic a **Add a printer (Afegeix una impressora)** a la barra de menús.

3. Al Windows 2000, seleccioneu **Network printer (Impressora de xarxa)** i feu clic a **Next (Endavant)**.
Al Windows XP o XP x64, seleccioneu **A network printer, or a printer attached to another computer (Una impressora de xarxa o una impressora connectada a un altre ordinador)** i feu clic a **Next (Endavant)**.
Al Windows Vista o Vista x64, feu clic a **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Afegeix una impressora de xarxa, sense fil o Bluetooth)**. Si la impressora compartida es troba automàticament, aneu al pas 5. En cas contrari, feu clic a **stop (Atura)** i a **The printer that I want isn't listed (La impressora que vull no surt a la llista)** i, a continuació, aneu al pas 4.

4. Al Windows 2000, escriviu el nom de la impressora compartida i feu clic a **Next (Endavant)**.



Nota:

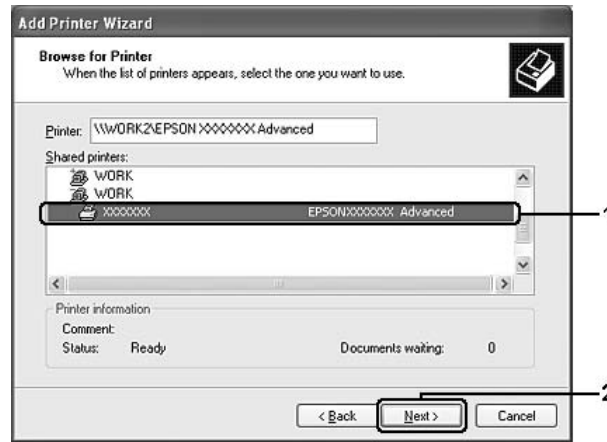
- També podeu escriure "\\(nom de l'ordinador connectat localment a la impressora compartida)\(nom de la impressora compartida)" al camí de xarxa o al nom de la cua.*
- No és imprescindible que introduïu el nom de la impressora compartida.*

Al Windows XP o XP x64 seleccioneu **Browse for a printer (Navega per trobar una impressora)**.



Al Windows Vista o Vista x64, feu clic a **Select a shared printer by name (Selecciona una impressora compartida per nom)** al quadre de diàleg que apareix i, continuació, feu clic a **Next (Endavant)**.

5. Al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a la icona de l'ordinador o del servidor que està connectat a la impressora compartida i el nom de la impressora compartida, i tot seguit, feu clic a **Next (Endavant)**.



Nota per als usuaris del Windows Vista:

Quan apareix el quadre de diàleg que permet introduir el nom d'usuari i la contrasenya, introduïu la informació del servidor d'impressió i feu clic al nom de la impressora compartida. Quan aparegui el quadre de diàleg Add Printer (Afegeix una impressora), feu clic a **Next (Endavant)**.

Nota:

- L'ordinador o el servidor que està connectat a la impressora compartida pot canviar el nom de la impressora. Per saber del cert el nom de la impressora compartida, demaneu-lo a l'administrador de la xarxa.
 - Si el controlador d'impressora ja estava instal·lat al client, seleccioneu el controlador d'impressora nou o l'actual. Quan aparegui la indicació de selecció del controlador d'impressora, seleccioneu el controlador d'impressora d'acord amb el missatge.
 - Si el controlador addicional del Windows corresponent està instal·lat al servidor d'impressió, aneu al següent pas.
6. Indiqueu si voleu utilitzar la impressora com a impressora predeterminada o no i feu clic a **Next (Endavant)**.

7. Comproveu els paràmetres i feu clic a **Finish (Final)**.



Instal·lació del controlador d'impressora des del CD-ROM

En aquesta secció es descriu com instal·lar el controlador d'impressora als clients quan es configura el sistema de xarxa sense instal·lar controladors addicionals al servidor d'impressió.

Les pantalles que es mostren a les pàgines següents poden variar segons la versió del sistema operatiu Windows.

Nota:

- Si feu la instal·lació a clients Windows XP, XP x64 o 2000, heu d'accedir al Windows XP, XP x64 o 2000 com a administrador.
 - Al Windows Vista o Vista x64, encara que no sigueu administradors ni usuaris avançats, podeu instal·lar el controlador d'impressora si feu clic a **Continue (Continua)** quan aparegui la indicació per continuar la instal·lació.
 - Si els controladors addicionals estan instal·lats o els ordinadors del servidor i dels clients utilitzen el mateix sistema operatiu, no cal que instal·leu els controladors d'impressora des del CD-ROM.
1. Accediu a la impressora compartida; pot ser que aparegui una indicació. Feu clic a **OK (D'acord)** i seguïu les instruccions que apareixen a la pantalla per instal·lar el controlador d'impressora des del CD-ROM.

- Inseriu el CD-ROM, escriviu els noms de la unitat i de la carpeta on es troba el controlador d'impressora per als clients i, després, feu clic a **OK (D'acord)**.



Quan s'instal·len controladors, pot ser que aparegui el missatge "Digital Signature is not found" (No s'ha trobat la signatura digital). Feu clic a **Yes (Sí)** (al Windows 2000) o a **Continue Anyway (Continua igualment)** (al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64) i continueu la instal·lació.

El nom de la carpeta varia segons el sistema operatiu utilitzat.

Sistema operatiu del client	Nom de la carpeta
Windows Vista, XP o 2000	\<Idioma>\WINVISTA_XP_2K
Windows Vista x64 o XP x64	\<Idioma>\VISTA_XP64

- Seleccioneu el nom de la impressora, feu clic a **OK (D'acord)** i seguiu les instruccions de la pantalla.

Capítol 8

Informació sobre el programari de la impressora per al Macintosh

Ús del controlador d'impressora

El controlador d'impressora és el programari que permet ajustar els paràmetres de la impressora per tal d'obtenir els millors resultats.

Nota:

- L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona informació detallada sobre els paràmetres del controlador d'impressora.*
- S'ha de reinstal·lar el controlador de la impressora després d'actualitzacions importants del sistema operatiu com ara de l'OSX 10.3 a 10.4, però no cal reinstal·lar-lo després d'actualitzacions poc importants com ara de 10.3.1 a 10.3.2.*

Accés al controlador d'impressora

Podeu accedir al controlador d'impressora directament des de qualsevol aplicació o des del sistema operatiu Windows.

Mac OS X

Registreu la impressora a **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o a **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas del Mac OS X 10.2), feu clic a **Print (Imprimeix)** al menú File (Fitxer) de qualsevol aplicació i, tot seguit, seleccioneu la impressora.

Des d'una aplicació

- Per obrir el quadre de diàleg Paper Setting (Paràmetres del paper), seleccioneu **Page Setup (Format de pàgina)** al menú File (Fitxer) de qualsevol aplicació.
- Per obrir la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics), seleccioneu **Print (Imprimeix)** al menú File (Fitxer) de qualsevol aplicació.

Canvi dels paràmetres de la impressora

Podeu canviar els paràmetres de la impressora, com ara la font del paper, el tipus de paper i la qualitat d'impressió.

Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix), seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

Configuració dels paràmetres ampliat

El quadre de diàleg Extended Settings (Paràmetres ampliat) permet configurar diversos paràmetres, com ara Page Protect (Protecció de pàgina).

Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix), seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Extended Settings (Paràmetres ampliat)**.

Ús de l'EPSON Status Monitor

L'EPSON Status Monitor és una utilitat que monitora la impressora i proporciona informació sobre el seu estat actual.

Accés a l'EPSON Status Monitor

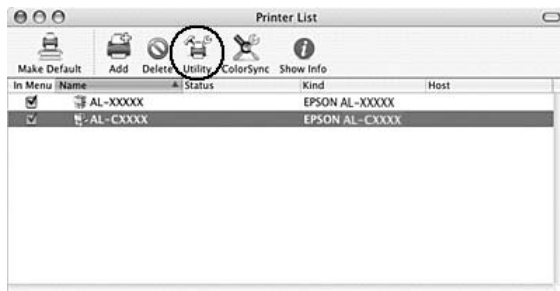
Usuaris del Mac OS X

Nota:

Després d'instal·lar l'EPSON Status Monitor i abans de realitzar el procediment següent, heu d'obrir el quadre de diàleg Print (Imprimeix) per tal que l'EPSON Status Monitor pugui visualitzar l'estat actual de la impressora.

1. Obriu la carpeta Applications (Aplicacions) de la unitat de disc dur i, després, obriu la carpeta Utilities (Utilitats).
2. Feu doble clic a la icona **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas del Mac OS X 10.2).

3. Seleccioneu la impressora a la llista Name (Nom) i feu clic a la icona **Utility (Utilitats)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Configure (Configura)** (en el cas del Mac OS X 10.2) al quadre de diàleg Printer List (Lista d'impressores).



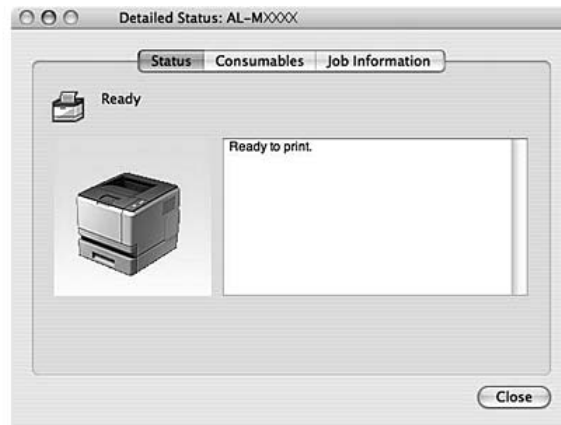
Nota:

També podeu accedir a l'**EPSON Status Monitor** fent clic a la icona de l'**EPSON Status Monitor** del Dock.

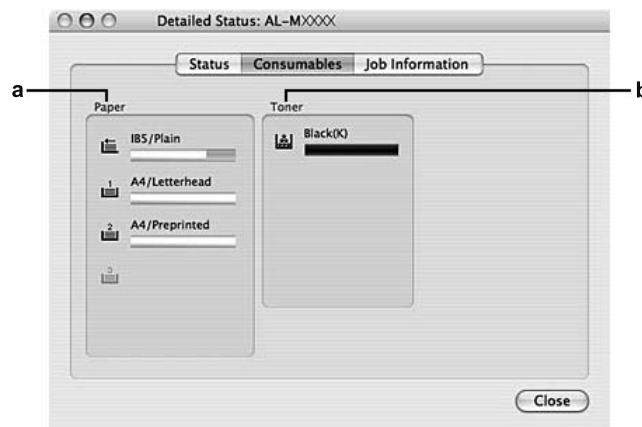
Simple Status	Hi podeu consultar el tipus d'errors i la seva possible solució. Aquesta finestra apareix quan es produeix un error o una advertència i es tanca automàticament un cop s'ha solucionat el problema.
Detailed Status (Estat detallat)*	Hi podeu monitorar l'estat detallat de la impressora. Quan es produeix un problema, hi apareix la solució més probable. Consulteu "Estat detallat" a la pàgina 142.
Consumables Information (Informació de consumibles)*	Hi podeu obtenir informació sobre les fonts de paper i els consumibles. Consulteu "Informació de consumibles" a la pàgina 142.
Job Information (Informació del treball)*	Hi podeu consultar la informació del treball d'impressió. Consulteu "Informació del treball" a la pàgina 143.
Notice Settings (Paràmetres d'avís)	Hi podeu configurar paràmetres de monitoratge específics. Accediu a l'EPSON Status Monitor i seleccioneu Notice Settings (Paràmetres d'avís) al menú File (Fitxer). Consulteu "Paràmetres d'avís" a la pàgina 144.

* També podeu accedir a qualsevol dels menús fent clic a la pestanya corresponent de cada finestra d'informació.

Estat detallat



Informació de consumibles

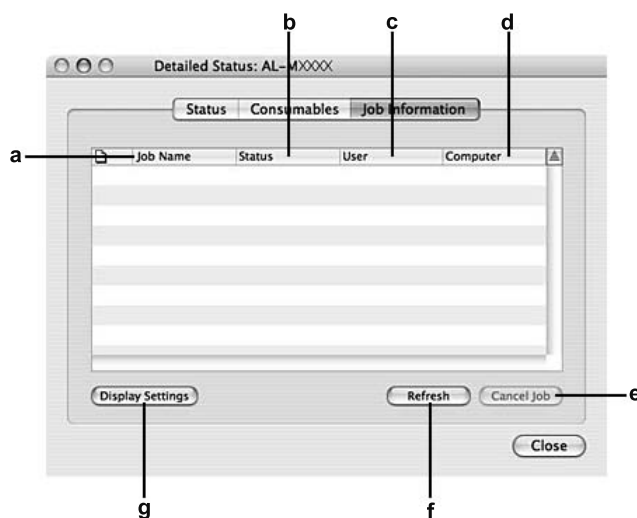


a.	Paper:	Mostra la mida del paper, el tipus de paper i la quantitat aproximada de paper que queda a la font de paper.
b.	Toner (Tòner):	Indica la vida útil restant del cartutx de tòner. La icona del tòner parpelleja quan es produeix un error al cartutx de tòner o quan aquest està a punt d'exhaurir-se.

Nota:

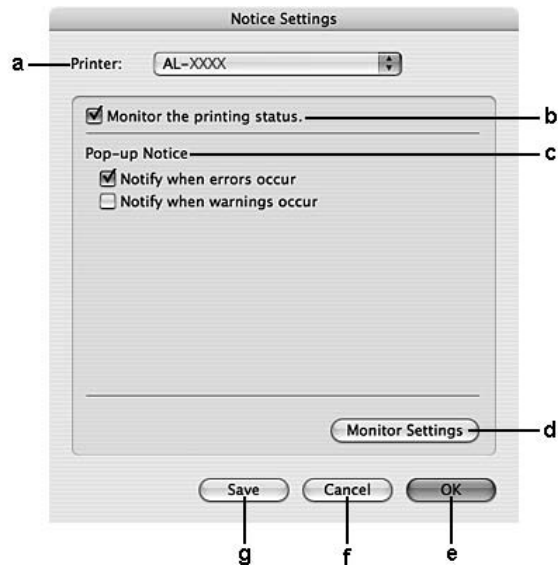
La vida útil restant del cartutx de tòner es mostra només si s'utilitza un cartutx de tòner original d'EPSON.

Informació del treball



a.	Job Name (Nom de treball):	Mostra els noms dels treballs d'impressió de l'usuari. Els treballs d'impressió dels altres usuaris es visualitzen com a -----.	
b.	Status (Estat):	Waiting (Esperant):	Indica que el treball d'impressió espera a ser imprès.
		Spooling (Gestionant cues):	Indica que el treball d'impressió s'està col·locant a la cua a l'ordinador.
		Deleting (Suprimint):	Indica que el treball d'impressió s'està suprimint.
		Printing (Imprimint):	Indica que el treball d'impressió s'està imprimint.
		Completed (Acabat):	Indica que el treball d'impressió s'ha acabat.
		Canceled (Cancel·lat):	Indica que el treball d'impressió s'ha cancel·lat.
c.	User (Usuari):	Mostra el nom de l'usuari.	
d.	Computer (Ordinador):	Mostra el nom de l'ordinador que ha enviat el treball d'impressió.	
e.	Botó Cancel Job (Cancel·la treball):	Cancel·la el treball d'impressió seleccionat. Només podeu cancel·lar els treballs que envieu.	
f.	Botó Refresh (Refresca):	Refresca la informació d'aquest menú.	
g.	Botó Display Settings (Paràmetres de visualització):	Mostra el quadre de diàleg Display Settings (Paràmetres de visualització), que permet seleccionar els elements que es visualitzaran.	

Paràmetres d'avís



a.	Llista desplegable Printer (Impressora):	Seleccioneu la vostra impressora a la llista desplegable.
b.	Quadre de verificació Monitor the printing status (Monitorar l'estat d'impressió):	Quan aquest quadre de verificació està marcat, l'EPSON Status Monitor monitora l'estat de la impressora mentre es processa un treball d'impressió.
c.	Pop-up Notice (Avis emergent):	Permet definir la notificació que es visualitzarà.
d.	Botó Monitor Settings (Paràmetres de monitor):	Obre el quadre de diàleg Monitor Settings (Paràmetres de monitor), que permet definir l'interval de monitoratge.
e.	Botó OK (D'acord):	Desa els paràmetres i surt del quadre de diàleg.
f.	Botó Cancel (Cancel·la):	Surt del quadre de diàleg sense desar els paràmetres.
g.	Botó Save (Desa):	Desa els canvis nous i tanca el quadre de diàleg.

Desinstal·lació del programari de la impressora

Usuaris del Mac OS X

1. Sortiu de totes les aplicacions de l'ordinador.
2. Inserir el CD-ROM del programari de la impressora EPSON al Macintosh.
3. Feu doble clic a la carpeta **Mac OS X**.
4. Feu doble clic a la carpeta **Printer Driver (Controlador d'impressora)**.
5. Feu doble clic a la icona de la impressora.

Nota:

*Si apareix el quadre de diàleg Authorization (Autorització), introduïu la contrasenya o frase i feu clic a **OK (D'acord)**.*

6. Quan aparegui la pantalla del contracte de llicència del programari, llegiu la declaració i feu clic a **Continue (Continua)** i després a **Agree (Accepto)**.
7. Seleccioneu **Uninstall (Desinstal·la)** al menú de dalt a l'esquerra i feu clic a **Uninstall (Desinstal·la)**.
8. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

Compartició de la impressora en una xarxa

Compartició de la impressora

En aquesta secció es descriu com compartir la impressora en una xarxa AppleTalk.

Els ordinadors d'una xarxa poden compartir una impressora que estigui connectada directament a un d'ells. L'ordinador que està connectat directament a la impressora es el servidor d'impressió, i els altres ordinadors són els clients, que necessiten permís per compartir la impressora amb el servidor d'impressió. Els clients comparteixen la impressora a través del servidor d'impressió.

Usuaris del Mac OS X

Utilitzeu el paràmetre Printer Sharing (Compartició de la impressora), que és una funció estàndard del Mac OS X 10.2 o posterior.

Per obtenir informació més detallada, consulteu la documentació del sistema operatiu.

Capítol 9

Informació sobre el controlador d'impressora PostScript

Requisits del sistema

Requisits de maquinari de la impressora

	Recomanat
Memòria	Estàndard + 64 MB (per a impressions a doble cara de dades d'imatge al màxim)

Nota:

Afegiu mòduls de memòria addicionals a la impressora si la quantitat de memòria que hi ha instal·lada no és suficient per a les necessitats d'impressió.

Requisits de l'ordinador

Sistema operatiu	Microsoft Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000 Mac OS X versió 10.2.8 o posterior
-------------------------	---

Nota:

Per utilitzar el controlador d'impressora PostScript 3 amb una interfície USB, l'ordinador ha de ser un Macintosh OS X 10.3.9 o posterior.

Windows XP, XP x64 o 2000

No hi ha restriccions per a aquests sistemes.

Mac OS X

	Mínim	Recomanat
Ordinador	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 o iBook	
Disc dur	—	
Memòria	128 MB	

Nota:

Per treballar amb dades binàries, Epson recomana fer servir AppleTalk per a la connexió de xarxa de la impressora. Si utilitzeu un protocol que no és AppleTalk per a la connexió de xarxa, heu d'establir el paràmetre Binary (Binari) en On (Activat) al menú PS3 del tauler de control. Per obtenir informació detallada sobre la configuració, consulteu la Guia de la xarxa. Si utilitzeu la impressora amb una connexió local, no podreu utilitzar dades binàries.

Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Windows

Per imprimir en el mode PostScript, heu d'instal·lar el controlador d'impressora. Consulteu les seccions corresponents per obtenir instruccions d'instal·lació relatives a la interfície que utilitzeu per imprimir.

Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície en paral·lel (només per al model D)

**Atenció:**

No utilitzeu mai l'EPSON Status Monitor ni el controlador PostScript 3 alhora si la impressora està connectada a través d'un port paral·lel. Si ho feu, podeu danyar el sistema.

Nota:

- Per instal·lar el programari de la impressora per al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000, pot ser que us calguin privilegis d'administrador. Si teniu problemes, demaneu més informació a l'administrador.
 - Tanqueu tots els programes antivirus abans d'instal·lar el programari de la impressora.
1. Assegureu-vos que la impressora està apagada. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.
 2. Al Windows 2000, feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Settings (Configuració)** i feu clic a **Printers (Impressores)**. Feu doble clic a la icona **Add Printer (Afegeix una impressora)**. Al Windows Vista, Vista x64, XP, feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Printers and Faxes (Impressores i faxos)** i feu clic a **Add a printer (Afegeix una impressora)** al menú Printer Tasks (Tasques de la impressora).
 3. Apareix l'Auxiliar d'addició d'impressores. Feu clic a **Next (Endavant)**.
 4. Seleccioneu **Local printer (Impressora local)** i feu clic a **Next (Endavant)**.

Nota:

No marqueu el quadre de verificació **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detecta i instal·la automàticament la impressora Plug and Play)**.

5. Seleccioneu **LPT1** com a port al qual connecteu la impressora i feu clic a **Next (Endavant)**.
6. Feu clic a **Have Disk (Tinc un disc)** i especifiqueu el camí següent per al CD-ROM. Si la unitat de CD-ROM és D:, el camí serà D:\ADOBEPS\ENGLISH\PS_SETUP.
Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

Canvieu la lletra de la unitat segons calgui per al sistema.

7. Seleccioneu la impressora i feu clic a **Next (Endavant)**.
8. Seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla per acabar la instal·lació.
9. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Finish (Final)**.

Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície USB

**Atenció:**

No utilitzeu mai l'EPSON Status Monitor i el controlador PostScript 3 alhora si la impressora està connectada a través d'un port USB. Si ho feu, podeu danyar el sistema.

Nota:

- Per instal·lar el programari de la impressora per al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000, pot ser que us calguin privilegis d'administrador. Si teniu problemes, demaneu més informació a l'administrador.*
 - Tanqueu tots els programes antivirus abans d'instal·lar el programari de la impressora.*
1. Assegureu-vos que la impressora està apagada. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.
 2. Connecteu l'ordinador a la impressora mitjançant un cable USB i engegueu la impressora.

Nota per als usuaris del Windows Vista:

*Si no disposeu del controlador del Windows o de l'Adobe PS, la pantalla mostra el missatge "Found New Hardware" (S'ha trobat maquinari nou). En aquest cas, feu clic a **Ask me again later (Torna-m'ho a preguntar més endavant)**.*

3. Al Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64, feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Printers and Faxes (Impressores i faxos)** i feu clic a **Add a printer (Afegeix una impressora)** al menú Printer Tasks (Tasques de la impressora).
Al Windows 2000, feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Settings (Configuració)** i feu clic a **Printers (Impressores)**. Feu doble clic a la icona **Add Printer (Afegeix una impressora)**.

4. Apareix l'Auxiliar d'addició d'impressores. Feu clic a **Next (Endavant)**.
5. Seleccioneu **Local printer (Impressora local)** i feu clic a **Next (Endavant)**.

Nota:

*No marqueu el quadre de verificació **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detecta i instal·la automàticament la impressora Plug and Play)**.*

6. Seleccioneu **USB** com a port al qual connecteu la impressora i feu clic a **Next (Endavant)**.
7. Feu clic a **Have Disk (Tinc un disc)** i especifiqueu el camí següent per al CD-ROM. Si la unitat de CD-ROM és D:, el camí serà D:\ADOBEPS\ENGLISH\PS_SETUP. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

Canvieu la lletra de la unitat segons calgui per al sistema.

8. Seleccioneu la impressora i feu clic a **Next (Endavant)**.
9. Seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla per acabar la instal·lació.
10. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Finish (Final)**.

Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície de xarxa

Nota:

- Abans d'instal·lar el controlador d'impressora, configureu els paràmetres de xarxa. Per obtenir informació detallada, consulteu la Guia de la xarxa inclosa amb la impressora.*
 - Tanqueu tots els programes antivirus abans d'instal·lar el programari de la impressora.*
1. Assegureu-vos que la impressora està encesa. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.
 2. Al Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64, feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Printers and Faxes (Impressores i faxos)** i feu clic a **Add a printer (Afegeix una impressora)** al menú Printer Tasks (Tasques de la impressora).
Al Windows 2000, feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Settings (Configuració)** i feu clic a **Printers (Impressores)**. Feu doble clic a la icona **Add Printer (Afegeix una impressora)**.
 3. Apareix l'Auxiliar d'addició d'impressores. Feu clic a **Next (Endavant)**.

4. Seleccioneu **Local printer (Impressora local)** i feu clic a **Next (Endavant)**.

Nota:

*No marqueu el quadre de verificació **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detecta i instal·la automàticament la impressora Plug and Play)**.*

5. Marqueu el quadre de verificació **Create a new port (Crea un port nou)** i seleccioneu **Standard TCP/IP Port (Port TCP/IP estàndard)** a la llista desplegable. Feu clic a **Next (Endavant)**.
6. Feu clic a **Next (Endavant)**.
7. Especifiqueu l'adreça IP i el nom del port i feu clic a **Next (Endavant)**.
8. Feu clic a **Finish (Final)**.
9. Feu clic a **Have Disk (Tinc un disc)** a l'Auxiliar d'addició d'impressores i especifiqueu el camí següent per al CD-ROM. Si la unitat de CD-ROM és D:, el camí serà D:\ADOBEPS\ENGLISHPS_SETUP. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

Canvieu la lletra de la unitat segons calgui per al sistema.

10. Seleccioneu la impressora i feu clic a **Next (Endavant)**.
11. Seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla per acabar la instal·lació.
12. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Finish (Final)**.

Accés al controlador d'impressora PostScript

Podeu canviar els paràmetres del controlador d'impressora PostScript al controlador d'impressora PostScript. Per accedir al controlador d'impressora, consulteu "Accés al controlador d'impressora" a la pàgina 116.

utilitzar AppleTalk al Windows 2000

Utilitzeu els paràmetres següents si la màquina executa el Windows 2000 i la impressora està connectada mitjançant una interfície de xarxa que utilitza el protocol AppleTalk:

- Seleccioneu **PS3** per al paràmetre Network (Xarxa) al menú **Emulation (Emulació)** del tauler de control. Per obtenir informació detallada sobre la configuració, consulteu la Guia de la xarxa.

- ❑ Al full Device Settings (Configuració del dispositiu) del quadre de diàleg Properties (Propietats) de la impressora, assegureu-vos que les opcions **SEND CTRL-D Before Each Job (Envia CTRL-D abans de cada treball)** i **SEND CTRL-D After Each Job (Envia CTRL-D després de cada treball)** estiguin establertes en **No**.
- ❑ El protocol de comunicacions marcadades binàries (TBCP) no es pot utilitzar com a valor per al paràmetre Output Protocol (Protocol de sortida).
- ❑ Al full Job Settings (Paràmetres del treball) del quadre de diàleg Properties (Propietats) de la impressora, desmarqueu el quadre de verificació **Job Management On (Gestió de treballs activada)**.

Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Macintosh

Instal·lació del controlador d'impressora PostScript

Nota:

Abans d'instal·lar el controlador d'impressora, assegureu-vos que no esteu executant cap aplicació al Macintosh.

Usuaris del Mac OS X

Nota:

*Assegureu-vos que no s'hagi activat **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) ni **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas del Mac OS X 10.2 o anterior).*

1. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.
2. Feu doble clic a la icona del CD-ROM.
3. Feu doble clic a **Mac OS X** i, després, a **PS Installer (Instal·lador de PS)**.

Nota:

En el cas del Mac OS X 10.2, si apareix una finestra d'autenticació, introduïu el nom d'usuari i la contrasenya d'un administrador.

4. Apareix la pantalla Install EPSON PostScript Software (Instal·la el programari PostScript d'EPSON). Feu clic a **Continue (Continua)** i seguïu les instruccions que es mostren a la pantalla.

5. Apareix Easy Install (Instal·lació fàcil) a la pantalla. Feu clic a **Install (Instal·la)**.

Nota:

En el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4, si apareix una finestra d'autenticació, introduïu el nom d'usuari i la contrasenya d'un administrador.

6. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Close (Tanca)**.

Selecció de la impressora

Després d'instal·lar el controlador d'impressora PostScript 3, cal seleccionar la impressora.

En un entorn de xarxa

Usuaris del Mac OS X

Nota:

- Tot i que **EPSON FireWire** apareix a la llista emergent d'interfícies, no podeu fer servir FireWire per a la connexió de la impressora en mode PostScript 3.*
 - Si la impressora està connectada mitjançant USB, IP Printing o Bonjour (Rendezvous), haureu de definir manualment els paràmetres dels elements opcionals instal·lats. Si la impressora està connectada mitjançant AppleTalk, el programari de la impressora configura automàticament els paràmetres.*
 - Assegureu-vos que especifiqueu ASCII com a format de dades a l'aplicació.*
1. Obriu la carpeta **Applications (Aplicacions)**, la carpeta **Utilities (Utilitats)** i feu doble clic a **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o a **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas del Mac OS X 10.2). Apareix la finestra Printer List (Llista d'impressores).
 2. Feu clic a **Add (Afegeix)** a la finestra Printer List (Llista d'impressores).
 3. Seleccioneu a la llista emergent el protocol o la interfície que utilitzeu.

Nota per als usuaris d'AppleTalk:

*Assegureu-vos que seleccioneu **AppleTalk**. No seleccioneu **EPSON AppleTalk**, ja que no funciona amb el controlador d'impressora PostScript 3.*

Nota per als usuaris d'IP Printing:

- Assegureu-vos que seleccioneu **IP Printing**. No seleccioneu **EPSON TCP/IP**, ja que no funciona amb el controlador d'impressora PostScript 3.*
- Un cop hagueu seleccionat **IP Printing**, introduïu l'adreça IP per a la impressora i marqueu el quadre de verificació **Use default queue on server (Utilitza la cua per defecte al servidor)**.*

Nota per als usuaris d'USB:

*Assegureu-vos que seleccioneu **USB**. No seleccioneu **EPSON USB**, ja que no funciona amb el controlador d'impressora PostScript 3.*

4. Per seleccionar la impressora, seguiu les instruccions següents que siguin pertinents.

AppleTalk

Seleccioneu la impressora a la llista Name (Nom) i, després, seleccioneu **Auto Select (Selecció automàtica)** a la llista Printer Model (Model d'impressora).

IP Printing

Seleccioneu **Epson** a la llista Name (Nom) i, després, seleccioneu la impressora a la llista Printer Model (Model d'impressora).

USB

Seleccioneu la impressora a la llista Name (Nom) i, després, seleccioneu la impressora a la llista Printer Model (Model d'impressora).

Nota per als usuaris del Mac OS X 10.3 i 10.4:

Si el controlador ESC/Page no està instal·lat, el model d'impressora se selecciona automàticament a la llista Printer Model (Model d'impressora) quan se selecciona la impressora a la llista Name (Nom) mentre la impressora està encesa.

Bonjour (Rendezvous)

Seleccioneu la impressora a la llista Name (Nom). El nom de la impressora va seguit de **(PostScript)**. El model d'impressora se selecciona automàticament a la llista Printer Model (Model d'impressora).

Nota per als usuaris d'USB (amb el Mac OS X 10.2) o Bonjour (Rendezvous):

Si el model d'impressora no se selecciona automàticament a la llista Printer Model (Model d'impressora), haureu de tornar a instal·lar el controlador d'impressora PostScript. Consulteu "Instal·lació del controlador d'impressora PostScript" a la pàgina 152.

5. Feu clic a **Add (Afegeix)**.

Nota per als usuaris d'IP Printing, USB o Bonjour (Rendezvous):

*Seleccioneu la impressora a la llista Printer (Impressora) i, després, seleccioneu **Show Info (Mostra informació)** al menú Printers (Impressores). Apareix el quadre de diàleg Printer Info (Informació de la impressora). Seleccioneu **Installable Options (Opcions instal·lables)** a la llista emergent i feu els canvis que calgui.*

6. Confirmeu que el nom de la impressora s'afegeix a la llista Printer (Impressora). Tanqueu **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas del Mac OS X 10.2).

Accés al controlador d'impressora PostScript

Podeu canviar els paràmetres del controlador d'impressora PostScript al controlador d'impressora PostScript. Per accedir al controlador d'impressora, consulteu "Accés al controlador d'impressora" a la pàgina 139.

Modificació dels paràmetres de configuració de la impressora

Podeu canviar o actualitzar els paràmetres de configuració de la impressora segons els elements opcionals que hagueu instal·lat.

Nota per als usuaris del Mac OS X:

*Si seleccioneu **Super (Extra)** com a resolució, les funcions següents no es podran utilitzar al controlador d'impressora.*

RItech: Activat

Usuaris del Mac OS X

1. Accediu al controlador d'impressora. Apareix la finestra Printer List (Llista d'impressores).
2. Seleccioneu la impressora a la llista.
3. Seleccioneu **Show Info (Mostra informació)** al menú Printers (Impressores). Apareix el quadre de diàleg Printer Info (Informació de la impressora).
4. Feu els canvis que calgui i tanqueu el quadre de diàleg.
5. Tanqueu **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas del Mac OS X 10.2).

Capítol 10

Informació sobre el controlador d'impressora PCL6/PCL5

Informació sobre el mode PCL

Requisits de maquinari

Per poder utilitzar el controlador d'impressora PCL6/PCL5, la impressora ha de complir els requisits de maquinari que s'indiquen a continuació.

Tot seguit s'indiquen els requisits de memòria per utilitzar el controlador d'impressora PCL6/PCL5. Instal·leu mòduls de memòria opcionals a la impressora si la quantitat de memòria que hi ha instal·lada no és suficient per a les necessitats d'impressió.

Memòria mínima	Memòria recomanada
128 MB* (per a treballs d'impressió senzills a 600 ppp)	256 MB* o més

* Pot ser que no pugueu imprimir amb aquesta quantitat de memòria, segons les característiques del treball que esteu imprimint.

Requisits del sistema

Per poder utilitzar el controlador d'impressora PCL6/PCL5, l'ordinador ha de complir els requisits del sistema que s'indiquen a continuació.

Per utilitzar el controlador d'impressora PCL6/PCL5, l'ordinador ha d'executar el Microsoft Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003, Server 2003 x64 o ha de tenir instal·lat el 2000 Service Pack 3 o posterior.

Per al Windows Vista

	Mínim	Recomanat
Ordinador	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Pentium III de 800 MHz o CPU superior	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Pentium III d'1 GHz o CPU superior
Disc dur	De 10 a 25 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)	
Memòria	512 MB	512 MB
Pantalla	Compatibilitat amb Super VGA	DirectX 9 amb una memòria gràfica de 32 MB o més

Per al Windows Vista x64

	Mínim	Recomanat
Ordinador	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Intel EM64T o AMD/64	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Intel EM64T o AMD/64
Disc dur	De 10 a 25 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)	
Memòria	512 MB	512 MB
Pantalla	Compatibilitat amb Super VGA	DirectX 9 amb una memòria gràfica de 32 MB o més

Per al Windows XP o 2000

	Mínim	Recomanat
Ordinador	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Pentium o superior	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Pentium II o superior
Disc dur	De 10 a 25 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)	
Memòria	128 MB (256 MB per al Server 2003)	256 MB
Pantalla	Super VGA que admeti 640 × 480	Super VGA que admeti 800 × 600 o més

Per al Windows XP x64 o 2003 Server x64

	Mínim	Recomanat
Ordinador	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Intel EM64T o AMD/64	
Disc dur	De 10 a 25 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)	
Memòria	256 MB	512 MB
Pantalla	Super VGA que admeti 640 × 480	Super VGA que admeti 800 × 600 o més

Ús del controlador d'impressora PCL6/PCL5

Per imprimir en el mode PCL heu d'instal·lar el controlador d'impressora. Consulteu el servei d'assistència al client de la vostra regió per adquirir el controlador d'impressora.

Nota:

No es poden utilitzar alhora el controlador d'impressora PCL6/PCL5 i l'EPSON Status Monitor.

Instal·lació del controlador d'impressora PCL6

Nota:

- Per instal·lar el programari de la impressora per al Windows XP o 2000, pot ser que necessiteu privilegis d'administrador. Si teniu problemes, demaneu més informació a l'administrador.*
 - Tanqueu tots els programes antivirus abans d'instal·lar el programari de la impressora.*
 - Els exemples d'aquesta secció provenen del sistema operatiu Windows XP. És possible que la seva aparença sigui diferent del que apareix a la vostra pantalla; no obstant això, les instruccions són les mateixes.*
 - A l'hora de desinstal·lar el controlador d'impressora, seleccioneu **EPSON Monochrome Laser P6** al programa de desinstal·lació. Si seleccioneu **EPSON Printer Software**, és possible que la desinstal·lació no es completi correctament.*
1. Assegureu-vos que la impressora està apagada.
 2. Feu doble clic a **SETUP.EXE**. Apareix el quadre de diàleg End User License Agreement (Contracte de llicència d'usuari final).
 3. Llegiu el contracte de llicència. Si esteu d'acord amb els termes, marqueu el quadre de verificació **I accept the terms of the above License Agreement (Accepto els termes del contracte de llicència anterior)**. Feu clic a **Next (Endavant)**.
 4. Seleccioneu el nom de la impressora i feu clic a **Next (Endavant)**.

5. Seleccioneu el sistema operatiu que feu servir i marqueu el quadre de verificació Yes (Sí) o No segons si voleu compartir la impressora a la xarxa o no. Feu clic a **Next (Endavant)**.

Nota:

- Si feu servir el fitxer setup.exe per dur a terme la instal·lació, podeu seleccionar una plataforma diferent de la del sistema operatiu Windows a Available Platforms (Plataformes disponibles). D'aquesta manera, si dueu a terme una instal·lació mitjançant Point & Print, podeu carregar controladors d'impressora per a altres plataformes.*
 - Si voleu instal·lar un controlador d'impressora per a l'ordinador que esteu fent servir, seleccioneu el sistema operatiu Windows que és la plataforma del vostre ordinador. Si seleccioneu un sistema operatiu Windows diferent, el controlador d'impressora no s'instal·larà correctament.*
6. Confirmeu que s'ha seleccionat el port d'impressora que voleu fer servir i que es visualitza el nom de la impressora. Si no és així, seleccioneu el port que voleu fer servir a la llista desplegable i introduïu el nom de la impressora al quadre Printer Name (Nom de la impressora). Seleccioneu Yes (Sí) o No segons si voleu establir aquesta impressora com a impressora predeterminada o no. Feu clic a **Next (Endavant)**.
 7. Ja podeu iniciar la instal·lació. Feu clic a **Finish (Final)** per continuar.
 8. La instal·lació s'ha completat. Feu clic a **Exit to Windows (Surt al Windows)**.

Un cop s'hagi completat la instal·lació, feu clic a **Printer Properties (Propietats de la impressora)** per configurar els paràmetres adequats.

Nota:

*Si voleu canviar els paràmetres, podeu accedir al controlador d'impressora PCL6 si feu clic a **Document Default (Document predeterminat)**.*

Accés al controlador d'impressora PCL6

Podeu canviar els paràmetres de la impressora PCL6 al controlador d'impressora PCL6. Per accedir al controlador d'impressora, consulteu "Accés al controlador d'impressora" a la pàgina 116.

Actualització del controlador d'impressora

Quan instal·leu productes opcionals, haureu d'actualitzar el controlador d'impressora manualment.

1. Feu clic a la pestanya **Printer (Impressora)** del quadre de diàleg Properties (Propietats).
2. Seleccioneu l'opció que heu instal·lat.

Apèndix A

Especificacions tècniques

Paper

Atès que els fabricants poden canviar en qualsevol moment la qualitat d'una marca o un tipus de paper concrets, Epson no pot garantir la qualitat de tots els tipus de paper. Proveu sempre mostres del paper abans d'adquirir-ne grans quantitats o d'imprimir treballs de grans dimensions.

Tipus de paper disponibles

Tipus de paper	Descripció
Paper simple	Pes: de 60 a 90 g/m ² (s'admet paper reciclat.*)
Paper semigruixut	Pes: de 91 a 120 g/m ² (s'admet paper reciclat.*)
Transparència	Transparències per a impressores làser en blanc i negre o fotocopiadores.
Sobres	Sense enganxar, sense precintat i sense finestreta de plàstic (llevat els dissenyats específicament per a impressores làser).
Etiquetes	El paper de sota ha d'estar cobert completament, sense espais entre les etiquetes.
Paper gruixut	Pes: de 121 a 220 g/m ²

* El paper reciclat només es pot utilitzar en condicions de temperatura i humitat normals. El paper de mala qualitat pot reduir la qualitat d'impressió o provocar embussos de paper i altres problemes.

Paper que no s'ha de fer servir

Amb aquesta impressora no podeu fer servir els tipus de paper següents. Si ho feu, podeu provocar danys a la impressora, embussos de paper i mala qualitat d'impressió:

- Suports destinats a altres impressores làser en color, impressores làser en blanc i negre, fotocopiadores en color, fotocopiadores en blanc i negre o impressores d'injecció de tinta
- Paper prèviament imprès amb altres impressores làser en color, impressores làser en blanc i negre, fotocopiadores en color, fotocopiadores en blanc i negre, impressores d'injecció de tinta o impressores de transferència tèrmica
- Paper carbó, paper autocopiant, paper tèrmic, paper autoadhesiu, paper àcid o paper que utilitza tinta sensible a altes temperatures (aproximadament 225 °C)

- Etiquetes que es desprenen fàcilment o que no cobreixen completament el paper de sota.
- Paper revestit o paper amb superfície de color especial.
- Paper amb orificis d'enquadernació o perforat.
- Paper amb cola, grapes, clips o cinta adhesiva.
- Paper que atreu l'electricitat estàtica.
- Paper moll o humit.
- Paper de gruix no uniforme.
- Paper excessivament gruixut o prim.
- Paper massa suau o massa aspre.
- Paper que és diferent per l'anvers i pel revers.
- Paper doblegat, enrotllat, ondulat o esquinçat.
- Paper de forma irregular o que no té els marges en angle recte.

Àrea imprimible

Marge mínim de 4 mm a tots els costats. L'amplada imprimible ha de ser de 202 mm com a màxim.

Nota:

- L'àrea imprimible varia en funció del mode d'emulació en ús.*
- Si feu servir el llenguatge ESC/Page, hi ha un marge mínim de 5 mm a tots els costats.*
- La qualitat d'impressió pot ser irregular en funció del paper que utilitzeu. Imprimiu un o dos fulls de paper per comprovar la qualitat d'impressió.*

Impressora

Informació general

Mètode d'impressió:	Escaneig amb raig làser i procés electrofotogràfic sec	
Resolució:	600 × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp	
Velocitat d'impressió contínua *1:	Fins a 28 pàgines per minut a 600 ppp en paper de mida A4 Fins a 14 pàgines per minut a 1200 ppp en paper de mida A4	
Alimentació del paper:	Alimentació automàtica o manual	
Alineació de l'alimentació del paper:	Alineació centrada per a totes les mides	
Subministrament del paper d'entrada:		
Safata MP:	Fins a 50 fulls de paper simple (60~90 g/m ²) Fins a 5 fulls de paper semigruixut/gruixut (91~220 g/m ²) Fins a 5 fulls de sobres/transparències/etiquetes	
Calaix inferior de paper estàndard:	Fins a 28 mm de paper simple (60~120 g/m ²) (Fins a 250 fulls de paper simple (80 g/m ²))	
Sortida del paper:	Per a tots els tipus i mides de paper	
Capacitat de sortida de paper:	Fins a 250 fulls de paper simple (80 g/m ²)/200 fulls de paper simple per a la impressió a doble cara (80 g/m ²)	
Impressió a doble cara:	Tipus de paper:	Mida del paper:
	Paper simple, paper semigruixut	A4 i Letter (LT)
Llenguatge de la impressora:	Llenguatge de la impressora ECP/Page	
	Emulació d'impressora ESC/P2 de 24 contactes (mode ESC/P2)	
	Emulació d'impressora ESC/P de 9 contactes (mode FX)	
	Emulació IBM Proprinter (mode I239X)	
Tipus de lletra residents:	Adobe PostScript3 (mode PS3)	
	Emulació PCL6/PCL5 (mode PCL)	
	Adobe PDF 1.3 (mode PDF 1.3)	
RAM:	32 MB, ampliable fins a 288 MB (64 MB, ampliable fins a 320 MB per al model DN)	

*1 La velocitat d'impressió varia segons la font del paper i altres condicions.

Especificacions de l'entorn

Temperatura:	Quan està en ús:*	De 10 a 32,5 °C
	Quan no està en ús:	De 0 a 35 °C
Humitat:	Quan està en ús:*	Del 15 al 80% d'HR
	Quan no està en ús:	Del 5 al 85% d'HR
Altitud:	2.500 metres com a màxim	

* Es recomanen unes condicions ambientals de 15 a 28 °C de temperatura i del 20 al 70 % d'HR.

Especificacions mecàniques

Dimensions	Alçada:	255 mm
	Amplada:	378 mm
	Profunditat:	390 mm
Pes	Aprox. 11,5 kg (Sense comptar els consumibles i els elements opcionals)	

Especificacions elèctriques

Voltatge nominal		110-120 V	220-240 V	
Freqüència nominal		50 Hz / 60 Hz	50 Hz / 60 Hz	
Corrent nominal		8,9 A	3,9 A	
Consum d'energia	Durant la impressió	Mitjana	449 W	465 W
		MÀX.	780 W	840 W
	Durant el mode de preparació		7 W	7 W
	Durant el mode de repòs*		3 W	3 W

* Els valors representen el consum d'energia mentre totes les operacions estan en suspensió total. El consum d'energia varia segons els errors i les condicions de funcionament.

Normativa i aprovacions

Model europeu:

Directiva de baix voltatge 2006/95/CE EN 60950-1
Directiva de compatibilitat
electromagnètica (EMC) 2004/108/CE EN 55022 classe B
EN 55024
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Model australià:

EMC AS/NZS CISPR22 classe B

Interfícies

Interfície USB

Mode d'alta velocitat USB 2.0

Nota:

- Només admeten la interfície USB els ordinadors equipats amb un connector USB que executen el Mac OS X i el Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.*
- L'ordinador ha d'admetre USB 2.0 per tal que pugueu utilitzar USB 2.0 com a interfície per connectar l'ordinador a la impressora.*

Interfície Ethernet

Podeu utilitzar un cable d'interfície de parell creuat, apantallat i directe 100BASE-TX/10 BASE-T IEEE 802.3 amb un connector RJ45.

Nota:

La interfície Ethernet pot no estar disponible segons el model d'impressora.

Elements opcionals i consumibles

unitat de calaix de paper opcional

Codi del producte:	C12C802461
Mida del paper:	A4, A5, B5, Letter (LT), Legal (LGL), Executive (EXE) i Government Legal (GLG), F4
Pes del paper:	De 60 a 120 g/m ²
Alimentació del paper:	Un calaix de paper muntat Sistema de lliurament amb alimentació automàtica Capacitat del calaix de fins a 250 fulls
Tipus de paper:	Paper simple, paper semigruixut
Alimentació:	24 V CC/0,7 A i 3,3 V CC/0,34 A subministrats per la impressora
Dimensions i pes:	
Alçada:	100 mm
Amplada:	375 mm
Profunditat:	De 390 a 447 mm
Pes:	3,0 kg (inclòs el calaix)

* Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 2004/108/CE.

Mòduls de memòria

Assegureu-vos que el mòdul DIMM que adquiriu sigui compatible amb els productes EPSON. Per obtenir informació detallada, poseu-vos en contacte amb el comerç on heu adquirit aquesta impressora o amb l'empresa EPSON.

Mida de la memòria:	64 MB, 128 MB o 256 MB
---------------------	------------------------

Cartutx de tòner

Model i codi del producte ^{*1} :	Cartutx de tòner de gran capacitat	0435/0439
	Cartutx de tòner de capacitat estàndard	0436/0440
	Cartutx de tòner de gran capacitat del programa de devolució ^{*2}	0437/0441
	Cartutx de tòner de capacitat estàndard del programa de devolució ^{*2}	0438/0442
Temperatura d'emmagatzematge:	De 0 a 35 °C	
Humitat d'emmagatzematge:	Del 15 al 80% d'HR	

^{*1} Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 2004/108/CE.

^{*2} En algunes zones no es venen els cartutxos de tòner del programa de devolució.

Apèndix B

Assistència al client

Com posar-se en contacte amb el servei d'assistència al client

Abans de posar-vos en contacte amb Epson

Si el vostre producte Epson no funciona correctament i no podeu resoldre el problema mitjançant la informació de resolució de problemes inclosa a la documentació del producte, poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència al client per obtenir ajuda. Si a continuació no s'enumera el servei d'assistència al client corresponent a la vostra zona, poseu-vos en contacte amb el distribuïdor que us ha venut el producte.

Al servei d'assistència al client us podran ajudar molt més ràpidament si els faciliteu la informació següent:

- Número de sèrie del producte
(L'etiqueta amb el número de sèrie normalment és a la part posterior del producte.)
- Model del producte
- Versió del programari del producte
(Feu clic a **About (Quant a)**, a **Version Info (Informació de la versió)** o en un botó semblant del programari del producte.)
- Marca i model de l'ordinador
- Nom i versió del sistema operatiu de l'ordinador
- Noms i versions de les aplicacions de programari que utilitzeu normalment amb el producte

Ajuda per als usuaris d'Europa

Consulteu **Pan-European Warranty Document (Document de garantia paneuropea)** per obtenir informació sobre com posar-vos en contacte amb el servei d'assistència al client d'EPSON.

Ajuda per als usuaris d'Austràlia

Epson Austràlia té com a objectiu oferir un alt nivell d'atenció al client. A més de la documentació del producte, s'ofereixen les fonts d'informació següents.

El distribuïdor

No oblideu que el distribuïdor sovint us pot ajudar a identificar i resoldre problemes. El distribuïdor ha de ser el primer recurs al qual s'acudeix per demanar ajuda sobre problemes, ja que sovint pot resoldre problemes més ràpidament i fàcilment, i aconsellar-vos sobre quin és el pròxim pas que heu de fer.

URL d'Internet <http://www.epson.com.au>

Proporciona accés a les pàgines web d'Epson Austràlia. Val la pena que hi doneu un cop d'ull. Aquest lloc inclou una zona de baixada de controladors, punts de contacte d'Epson, informació sobre productes nous i servei tècnic (per correu electrònic).

Epson HelpDesk

Epson HelpDesk s'ofereix com a garantia final perquè els clients tinguin accés a assessorament. Els operadors de HelpDesk us ajudaran a instal·lar, configurar i utilitzar els productes Epson. L'equip de HelpDesk de venda proporciona documentació sobre els nous productes Epson i informa de la ubicació dels distribuïdors o proveïdors de serveis més propers. Es respon a tota mena de consultes.

Els números de HelpDesk són:

Telèfon: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Us recomanem que tingueu tota la informació pertinent a l'abast quan feu la trucada. Com més informació tingueu preparada, més de pressa us podrem ajudar a solucionar el problema. Aquesta informació inclou la documentació del producte Epson, el tipus d'ordinador, el sistema operatiu, els programes d'aplicació i qualsevol altra informació que considereu oportuna.

Ajuda per als usuaris de Singapur

Les fonts d'informació, l'assistència i els serveis que trobareu disponibles a Epson Singapur són:

World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i assistència tècnica mitjançant correu electrònic.

Epson HelpDesk (telèfon: (65) 6586 3111)

El nostre equip de HelpDesk us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- Consultes de vendes i informació de productes

- Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

Ajuda per als usuaris de Tailàndia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF) i consultes per correu electrònic.

Epson Hotline (telèfon: (66)2685-9899)

El nostre equip de Hotline us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- Consultes de vendes i informació de productes
- Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

Ajuda per als usuaris de Vietnam

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

Epson Hotline (telèfon): 84-8-823-9239

Centre de servei tècnic: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

Ajuda per als usuaris d'Indonèsia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- Informació sobre especificacions del producte i controladors per baixar
- Preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i preguntes per correu electrònic

Epson Hotline

- Consultes de vendes i informació de productes
- Servei tècnic

Telèfon (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

Centre de servei tècnic d'Epson

Jakarta	Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta Telèfon/fax: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung Telèfon/fax: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall It IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116-118 Surabaya Telèfon: (62) 31-5355035 Fax: (62) 31-5477837
Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta Telèfon: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan Telèfon/fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Telèfon: (62) 411-350147/411-350148

Ajuda per als usuaris de Hong Kong

Per obtenir assistència tècnica i altres serveis postvenda, podeu posar-vos en contacte amb Epson Hong Kong Limited.

Pàgina inicial d'Internet

Epson Hong Kong ha creat una pàgina inicial local a Internet en xinès i en anglès que proporciona la informació següent:

- Informació del producte
- Respostes a les preguntes més freqüents (PMF)
- Últimes versions dels controladors de productes Epson

Podeu accedir a aquesta pàgina inicial a:

<http://www.epson.com.hk>

Hotline de servei tècnic

També podeu posar-vos en contacte amb el nostre personal tècnic mitjançant aquests números de telèfon i fax:

Telèfon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Ajuda per als usuaris de Malàisia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Informació sobre especificacions del producte i controladors per baixar
- Preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i preguntes per correu electrònic

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Oficina central

Telèfon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Epson HelpDesk

- Consultes de vendes i informació de productes (Infoline)

Telèfon: 603-56288222

- Consultes sobre serveis de reparació i garantia, ús del producte i servei tècnic (Techline)

Telèfon: 603-56288333

Ajuda per als usuaris de l'Índia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar i consultes sobre productes.

Oficina central d'Epson Índia - Bangalore

Telèfon: 080-30515000

Fax: 30515005

Oficines regionals d'Epson Índia:

Ubicació	Número de telèfon	Número de fax
Bombai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	ND
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000

Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347
-----------	-------------------	--------------

Línia d'ajuda

Per obtenir assistència i informació sobre productes o encarregar un cartutx, truqueu al número 18004250011 (de 9:00 a 21:00). Aquest és un número gratuït.

Per obtenir assistència (usuaris mòbils i CDMA), truqueu al número 3900 1600 (de 9:00 a 18:00). Afegiu com a prefix el codi STD local.

Ajuda per als usuaris de les Filipines

Per obtenir assistència tècnica i altres serveis postvenda, podeu posar-vos en contacte amb Epson Philippines Corporation mitjançant els números de telèfon i fax i l'adreça de correu electrònic següents:

Telèfon: (63) 2-813-6567
Fax: (63) 2-813-6545
C/e: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF) i consultes per correu electrònic.

Epson Helpdesk (telèfon: (63) 2-813-6567)

El nostre equip de Hotline us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- Consultes de vendes i informació de productes
- Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

Índex

A

- ajuda
 - Epson, 167

C

- Cartutx de tòner
 - especificacions, 166
- Compartició de la impressora
 - compartir la impressora (Windows), 129
- Consumibles
 - substituir, 66
- cancel·lar la impressió, 110
- canviar la ubicació de la impressora, 75
- capçaleres i peus de pàgina
 - com utilitzar, 51
- compartir la impressora
 - configurar els clients (Windows), 133
 - instal·lar el controlador d'impressora des del CD-ROM (Windows), 137
 - utilitzar un controlador addicional (Windows), 129
- consumibles
 - especificacions (cartutx), 166
- controlador d'impressora
 - accedir al controlador d'impressora (Macintosh), 139
 - desinstal·lar el programari de la impressora (Macintosh), 145
- controlador d'impressora PCL
 - informació sobre el mode PCL, 156
 - requisits de maquinari, 156
 - requisits del sistema, 156
- controlador d'impressora PostScript
 - accedir al controlador d'impressora PostScript (Macintosh), 155
 - accedir al controlador d'impressora PostScript (Windows), 151
 - instal·lar el controlador d'impressora PostScript per als usuaris del Mac OS X, 152
 - requisits de maquinari, 147
 - seleccionar una impressora en un entorn de xarxa per als usuaris del Mac OS X, 153

E

- EPSON Status Monitor
 - accedir a l'EPSON Status Monitor (Macintosh), 140

- accedir a l'EPSON Status Monitor (Windows), 120
- Com. en línia, 126
- Informació de consumibles, Windows, 122
- Informació del treball (Windows), 123
- instal·lar l'EPSON Status Monitor (Windows), 119
- monitorar la impressora amb l'EPSON Status Monitor (Macintosh), 140
- obtenir l'estat detallat de la impressora (Windows), 122
- Paràmetres d'avís (Windows), 125
- pestanya Informació de consumibles (Macintosh), 142
- pestanya Informació del treball (Macintosh), 143
- pestanya Status (Estat) (Macintosh), 142
- Ethernet, 164
- elements opcionals
 - especificacions (mòduls de memòria), 165
 - especificacions (unitat de calaix de paper opcional), 165
- embussos de paper
 - com solucionar, 78

F

- filigrana
 - com crear, 49
 - com utilitzar, 47
- font de paper
 - safata MP, 25
- format d'impressió
 - modificar el format d'impressió (Windows), 43
- full d'estat
 - com imprimir, 92

G

- guies
 - Ajuda en línia, 18
 - Guia d'instal·lació, 18
 - Guia de l'usuari, 18
 - Guia de la xarxa, 18
 - Guia dels tipus de lletra, 18

I

- Impressió a doble cara, 42
- Interfícies
 - USB, 164
- impressora

- components (interior), 21
- components (vista frontal), 19
- components (vista posterior), 19
- consumibles, 23
- especificacions de l'entorn, 163
- especificacions elèctriques, 163
- especificacions mecàniques, 163
- informació general, 162
- netejar, 69
- netejar (interior de la impressora), 71
- netejar (rodet de recollida), 69
- normativa i aprovacions, 163
- productes opcionals, 23
- transportar, 75
- transportar (distàncies curtes), 77
- transportar (distàncies llargues), 76
- instal·lar el controlador d'impressora PostScript per a la interfície de xarxa (Windows), 150
- instal·lar el controlador d'impressora PostScript per a la interfície USB (Windows), 149
- instal·lar elements opcionals
 - desinstal·lar la unitat de calaix de paper, 61
 - desinstal·lar un mòdul de memòria, 65
 - instal·lar la unitat de calaix de paper, 57
 - instal·lar un mòdul de memòria, 61
 - mòdul de memòria, 61
 - unitat de calaix de paper, 57
- interfícies
 - Ethernet, 164

M

- Mode d'estalvi de tòner, 41
- manteniment
 - impressora, 69
 - impressora (interior de la impressora), 71
 - impressora (rodet de recollida), 69
- mòdul de memòria
 - com desinstal·lar, 65
 - com instal·lar, 61
 - especificacions, 165

P

- Paper
 - suports especials, 30
- paper
 - àrea imprimible, 161
 - paper disponible, 160

- paper no disponible, 160
- paper disponible, 160
- paper no disponible, 160
- paràmetres del controlador d'impressora
 - configurar els paràmetres ampliats (Macintosh), 117, 140
 - configurar els paràmetres opcionals (Windows), 117
 - crear una filigrana nova (Windows), 49
 - crear una superposició (Windows), 53
 - format d'impressió, 43
 - imprimir amb superposicions (Windows), 55
 - utilitzar capçaleres i peus de pàgina, 51
 - utilitzar una filigrana (Windows), 47
 - utilitzar una superposició (Windows), 53
- paràmetres del controlador d'impressora PostScript
 - utilitzar AppleTalk al Windows 2000, 151
- posar-se en contacte amb Epson, 167
- precaucions
 - substituir consumibles, 66
- problemes, solucionar
 - posar-se en contacte amb Epson, 167
- programari de la impressora (Windows)
 - Quant a, 116

R

- resolució de problemes, 78, 92, 110
 - elements opcionals, 100
 - mode PCL6/PCL5, 114
 - mode PostScript 3, 110
 - problemes d'USB, 101
 - problemes de funcionament, 92
 - problemes de manipulació del paper, 99
 - problemes de memòria, 99
 - problemes de qualitat d'impressió, 95

S

- safata MP
 - especificacions, 162
 - paper compatible, 25
- servei tècnic, 167
- superposició
 - com crear (Windows), 53
 - com imprimir (Windows), 55
 - com utilitzar (Windows), 53
- suports especials
 - imprimir, 30

T

Tauler de control

descripció general, 22

tòner

Mode d'estalvi de tòner, 41

transportar la impressora (distàncies curtes), 77

transportar la impressora (distàncies llargues), 76

U

Unitat de calaix de paper opcional

com instal·lar, 57

unitat de calaix de paper opcional

com desinstal·lar, 61

especificacions, 165

USB, 164